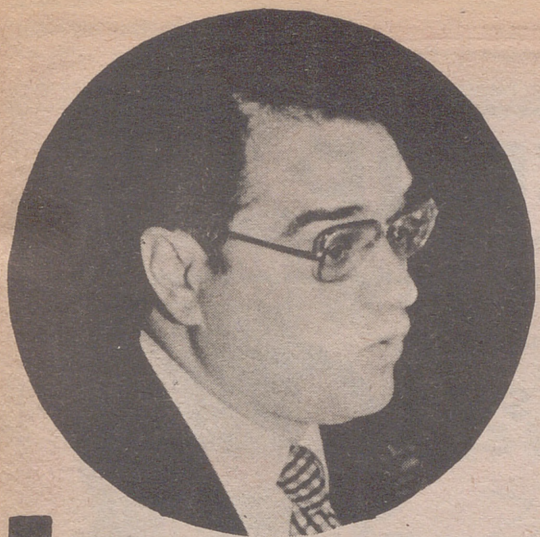


Esta noche por T.V.E.



# MARTIN VILLA

## tranquilizará al país

● Intentará demostrar que nuestros problemas de orden público no son "tan graves"

(INFORMACION EN LA PAGINA TRES)

**ARAGON**  
expres **DIARIO DE ZARAGOZA**

Director: **Eduardo FUEMBUENA COMIN** MARTES, 31 DE ENERO 1978  
Precio: 15 PÉSETAS Año VIII - Núm. 2.469

Primera organización mundial para la medida exacta del tiempo.

**OMEGA**  
AGENCIA OFICIAL

Avda. de la Independencia, 9  
ZARAGOZA

Después del sangriento motín de ayer

**LA CALMA VUELVE A TORRERO**

La prisión malagueña, casi vacía

También son muy graves los destrozos en la de Oviedo

(Págs. 16 y 17)

Jefe superior de Policía de Madrid:

**"Más de la mitad de los detenidos salen en libertad a las pocas horas"**

- "Cogemos a delincuentes que han asaltado comercios y lesionado a personas, una, otra y otra vez"
- "Los jueces no tienen más remedio que adaptarse a lo que manda la ley"

(INFORMACION EN LA PAGINA VEINTICUATRO)

nuestro aire

## Sangre que clama

**E**L estallido de ayer en la prisión de Torrero, en el que dos jóvenes reclusos encontraron una muerte atroz entre las llamas encendidas por algunos de sus compañeros, los heridos, el vandálico destrozo de otro centro penitenciario que costará mucho dinero a un país obligado a la austeridad, la desmoralizadora impresión que en los pacíficos ciudadanos produce un acontecimiento como éste son hechos que no se pueden despachar con vanos llamamientos a la serenidad de la población penitenciaria ni con promesas, mirando al tendido, de que "se van a tomar medidas". Eso ya lo dijo hace muy pocos días el director general de Instituciones Penitenciarias, y a seguido y en cadena se han sucedido los violentos motines de Málaga, Oviedo y Zaragoza.

El Gobierno no tiene que prometer medidas, debe ponerlas en práctica, y sin perder un día más.

La primera decisión debe ser el refuerzo inmediato de los sistemas de seguridad en todas las prisiones y un control riguroso de los reclusos sospechosos de poder hacer saltar en cualquier momento el motín, y de aquellos que desde el exterior de las cárceles puedan participar, más o menos directamente, en estas acciones desesperadas, o alentarlas. Porque resulta, cuando menos, sorprendente la facilidad y reiteración con que desde hace un año entran en revuelta las prisiones de este país.

Luego, el Gobierno tiene que demostrar bien a las claras a los presos que la amnistía o el indulto general para los comunes no van a llegar, con motines o sin ellos, porque sería un golpe de imprevisible consecuencias para la seguridad pública, bien precaria ya en estos momentos, y para la consolidación de un Estado de Derecho. Otra cosa es la aplicación de indultos totales o parciales,

pero siempre particulares, en atención a las circunstancias personales concurrentes en los penados. Pero la amnistía, el indulto general, decididamente, no. Y menos después de esta prolongada presión violenta, si el Gobierno no quiere hacer dejación definitiva de su responsabilidad ante la sociedad y liquidar el principio de autoridad ya bastante cuarteado.

Y, por fin, el Gobierno tiene que llevar a término con la máxima urgencia la anunciada reforma penitenciaria, sin que los buenos propósitos se los trague la máquina burocrática. Hay que modernizar las prisiones, remozar sus instalaciones, dignificar la vida de los presos, y en este punto encontrará sin duda un buen catálogo de sugerencias en el informe que viene elaborando una comisión de encuesta parlamentaria, documentada con sus visitas a las cárceles españolas. Aún cabría aludir a proyectos de mayor alcance, y por ello a plazo más largo, como la investigación y puesta a punto de nuevos sistemas penitenciarios tendentes a la recuperación y reinserción social del delincuente, y no, como lamentablemente sucede con abrumadora persistencia que avalan las estadísticas, a su hundimiento definitivo en el pozo de la criminalidad.

Todo esto es conveniente, necesario y, aún más, inaplazable. Pero lo primero es reimplantar el orden y la autoridad en los recintos carcelarios. Las dos muertes de ayer son sólo un anticipo de lo que puede venir si el Gobierno no asume la gravedad de la situación carcelaria. Que la sangre de los dos presos, dos muchachos, vertida ayer en este desbordamiento de violencia y desesperación sirva, al menos, para determinar una reacción inmediata, serena y eficaz de los poderes públicos. A la espera quedamos.

José Antonio Fuembuena

# ESTATUTOS POR LIEBRE

Resulta enormemente sorprendente que un hecho de tanta importancia como la legalización de EIA (Partido para la Revolución Vasca) apenas haya encontrado eco en los medios de difusión diez días después de producirse. La prueba de madurez democrática que supone la incorporación a la legalidad vigente de un partido dirigido por destacados exdirigentes de ETA, como Izko de la Iglesia, Pérez Beotegui (Wilson), Múgica Arregui (Ezkerra), Gorostidi o Mario Onaindía (secretario general de la organización y uno de los condenados a muerte en el archiconocido proceso de Burgos); no puede pasar desapercibida si queremos tratar con un mínimo de seriedad el actual proceso automático que se desarrolla en Euskadi y, de rebote, el proceso de consolidación democrática que a trancas y barrancas se produce en el conjunto del Estado.

Tras largos meses de tirar y aflojar, el Ministerio del Interior y EIA han llegado a una solución de compromiso. El partido vasco ya no aboga, según los estatutos homologados, por la creación de un Estado vasco, socialista y reunificado, y si por «la disolución del aparato estatal de la burguesía en Euskadi de cara a la constitución de un Estado». Evidentemente Mario Onaindía insiste en que «nosotros seguimos siendo un

«militar» y la «político-militar». Esta última ha manifestado públicamente que no pretende «imponer su opción de una Euskadi independiente y socialista por la fuerza de las armas, sobre las opciones de los demás», aunque no renuncia a la fuerza si se intenta cortar el camino que actualmente está construyendo el pueblo vasco. Los «militares» por el contrario han demostrado en los últimos meses que siguen en la lucha armada, al

alcanzando con una u otra táctica tanto a un nivel como a otro ya están haciéndose patentes. EIA está consolidando sus estructuras a marchas forzadas y prevé unos buenos resultados en las elecciones municipales, después de que en las legislativas lograra colocar a un diputado en Madrid. Por el contrario LAIA y HASI presentan un futuro incierto. Casi tan incierto como el de ETA (militar) después de sus últimas acciones, no precisamente populares.

## REALISMO POLITICO

La revista «Opinión» aplaude la legalización.

«La legalización del partido de izquierda abertzale EIA nos parece, al margen de otras consideraciones, una acertada muestra de realismo político

DADME UN  
DICCIONARIO DE SINÓNIMOS  
Y LEGALIZARÉ EL  
MUNDO.



PACH

lucionar un problema — el del País Vasco — que es, sobre todo, político, más que otra cosa.

Desde las páginas de esta revista no se han regateado nunca críticas a la actuación de un Ministerio — El del Interior — y de un ministro, Martín Villa, al que alguna vez hemos llamado «reducto del franquismo». No vamos a silenciar ahora el aplauso. Demasiada sangre ha costado ya en esas tierras hermanas el empecinamiento, por parte del poder central, en mantener una línea de actuación que los hechos han demostrado una y otra vez equivocada, y lo que tal vez sea más grave aún, totalmente alejada de la realidad debido a una flagrante ausencia de información. Demasiada sangre en los dos bandos por utilizar una terminología que nos avergüenza, pero que los hechos atestiguan.

## EL PNV DE LOS AÑOS TREINTA

Luis Apostúa opina sobre el tema desde «Ya».

«El esfuerzo para contener ese peligro — enormemente presionante en el País Vasco — se reviste de un doble aspecto. De público hacen heroicos y abnegados esfuerzos en una política preventiva del terrorismo. Pero más importante es la decisión política, cuyo índice más elocuente es el reconocimiento o aceptación del partido EIA (Partido de la Revolución Vasca). Este grupo es hijo directo de ETA, está integrado por militantes históricos de ETA y su credo es separatista, republicano y ultramarxista. Nada más y nada menos.

## RENUNCIA A LA VIOLENCIA

De un editorial de «El País» escogemos el siguiente párrafo:

«Lo que es preciso exigirles en cambio, y no sólo en la teoría, sino en la práctica, es la renuncia a la utilización de la violencia y el compromiso explícito de cortar sus vinculaciones con las organizaciones terroristas. En el pasado de EIA está la matriz originaria de ETA; como lo están las guerrillas de la primera etapa del franquismo en las tradiciones del PCE y del PSOE, y como la violencia ha sido práctica y prédica de numerosos grupos franquistas. A nadie se le puede obligar a abjurar de su historia. Sin embargo, el expreso reconocimiento de que el cambio de la situación política general hace condenable desde cualquier punto de vista el terrorismo, es algo que se puede y se debe exigir a los dirigentes de la izquierda abertzale que se incorporan ahora a la legalidad de la nueva democracia española y vasca.»

# polémica

por Sebastián Serrano  
(De "Mundo Diario")

partido independentista y abertzale», aunque han tragado con el cambio de estatutos porque esto les va a permitir un más estrecho contacto con las masas al evitar prohibiciones innecesarias de actos y ganar en libertad de movimientos. Total que todos contentos. EIA porque es legal y el Ministerio porque puede decir formalmente que no ha legalizado independentistas. Extraña ficción que debe desaparecer cuanto antes porque ya hemos insistido centenares de veces que en un sistema democrático como el que se pretende por estos lares no se puede excluir a nadie por sus ideas. Otra cosa es que se pase a acciones incluidas en un Código Penal, reformado.

La legalización de EIA tras el cambio de unas frases plantea claramente el tema de las diferentes tácticas de los grupos abertzales en cuanto a su actuación inmediata. Ni LAIA ni HASI han transigido en modificar sus independentistas estatutos para acceder al reconocimiento legal. Consideran contraproducente la postura posibilista de EIA y creen que es mejor forzar el reconocimiento mediante la movilización.

Es una polémica de alguna manera paralela a la que están sosteniendo las dos ramas en que hoy se dividió ETA: la

considerar que nada básico ha cambiado en Euskadi y los partidos independentistas siguen sin ser legalizados.

Los resultados que se están

por parte del Ministerio del Interior. Sólo medidas de este tipo tienden a una verdadera reconciliación, y sólo este tipo de actos políticos pueden so-



(Cerón, en "Diario de Barcelona")

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

**el día**

político

Por Pedro CALVO HERNANDO



Hoy aparecerá en TVE

# MARTIN VILLA, a tranquilizar al país

MADRID, 31 (Crónica exclusiva para ARAGON/expres.) En altas esferas gubernamentales se respira una moderada tranquilidad ante lo que consideran situación favorable para el poder. Se piensa que en los problemas de orden público están actuando correctamente y que los sobresaltos que se producen de vez en cuando no le son imputables. Incluso en el tema de la delincuencia común, el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, va a aparecer ante las pantallas de Televisión para "poner las cosas en su sitio", ante el clima alarmista que se está desencadenando en los medios de comunicación de masas.

Concretamente, en un programa matinal de ayer en Radio Nacional se pintaba con tintes muy negros la situación en cuanto a robos, atracos, violaciones y otros desórdenes. Pues bien, el titular de la cartera de Interior piensa demostrar ante los españoles que el problema es importante, pero no tanto como se intenta hacer ver, y en todo caso, no tan grave como en otros países de nuestra misma área geográfica. Parece ser que —en versión oficial— en los periódicos se exageran los datos de la realidad y se intenta hacer cundir el pánico ante los ciudadanos de una forma que no se corresponde con la realidad.

En el tema de las autonomías, el Gobierno también se considera libre de culpa ante lo que entiende como carrera desenfadada sin esperar a lo que disponga la futura Constitución. Aventuran que la realidad demostrará que en algunas de las regiones las masas populares no aspiran a otra cosa que a una simple descentralización en las

decisiones y en los servicios, pero que ahora los políticos representantes de las mismas se sienten obligados a planteamientos maximalistas, "porque eso es la moda, desde que se reconoció la Generalitat".

Mientras tanto, Adolfo Suárez trata de ensanchar en el Gobierno y en su partido su área de influencia y confianza personal, de forma que pueda contar plenamente con la confianza de alguien más que de Fernando Abril Martorell. La ampliación del círculo de la máxima confianza apunta hacia Rodolfo Martín Villa, Landelino Lavilla, Marcelino Oreja, Joaquín Garrigues, Francisco Fernández Ordóñez y algunos otros. Todos los indicios confirman la impresión de que Fernando Abril es el único hombre que "manda" en las tres ruedas del aparato de la UCD: los ministros, el grupo parlamentario y la estructura orgánica del partido propiamente dicha.

Pretende demostrar que nuestros problemas de orden público no son "tan" graves

## RELACIONES CON OTROS PARTIDOS

De una forma sutil, se desprende de ciertas actitudes que el Gobierno y su partido se sienten complacidos por las tensiones observadas en el Congreso de Alianza Popular y de la Federación Socialista Madrileña. En cuanto al próximo Congreso del Partido Comunista, "Se confía" en que la situación de Santiago Carrillo en el seno del PCE no sufra variaciones sensibles. Están seguros de que así ocurrirá, aunque no descartan que se produzcan algunos problemas.

No temen en el partido del Gobierno las posibles consecuencias negativas del hecho de la presentación de doscientas enmiendas al proyecto de Constitución por su parte, lo que equivale a una enmienda y un cuarto por cada artículo del mencionado proyecto.

En los mismos sectores de las alturas gubernamentales y ucedistas se piensa que al PSOE

la falta todavía madurez, aunque le consideran capaz de adquirirla en unos cuantos meses. Las relaciones entre los dos primeros partidos parlamentarios no encuentran —en la versión gubernamental— más obstáculos que aquellos que son inevitables en una clara situación de competitividad por el poder. Se detecta un fuerte consenso de fondo entre los planteamientos básicos de la UCD y del PSOE al menos en los problemas que miran al futuro a corto y a medio plazo.

Tanto es así, que se encuentra una explicación a las buenas relaciones entre Martín Villa y Enrique Múgica: que éste último ha sido designado por el PSOE ministro del Interior en la sombra y "conviene" que se vaya curtiendo "por si acaso". De manera que ya tienen ustedes una parte de ese futuro Gobierno socialista: Felipe González, presidente, Alfonso Guerra, vicepresidente político; Enrique Múgica, ministro del Interior; Gregorio Peces Barba (hijo), Justicia; Javier Solana, Cultura; Luis Yáñez, Exteriores, etc.

VEINTE MIL TONELADAS DE CARNE CONSUMIMOS EN DICIEMBRE

- ...y sólo importamos 1300
- Respuesta del Gobierno a Ballarín Marcial

MADRID, 31 (Logos).— En relación con un ruego formulado al Gobierno por el senador de UCD don Alberto Ballarín Marcial sobre la importación de carne de cordero y la reforma del sistema de precios agrarios y alimenticios, el Gobierno responde que las importaciones de 1.300 toneladas apenas inciden sobre el consumo ya que en el mes de diciembre se consumieron unas 20.000 toneladas, lo cual representa sólo un cinco por ciento y se han beneficiado las clases de menos renta.

De otra parte, se está estudiando los precios agrarios y alimenticios con relación a una posible aproximación a las comunidades europeas, que están elaborando informes que se estudiarán en fecha próxima.

Al senador don José Vida Soria, que había formulado un ruego sobre jurisprudencia del Tribunal Supremo, respecto al pago de la cuota empresarial agraria por los ayuntamientos, contesta el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que el pago de la aportación, empresarial que ahora asume la forma de cotización por jornadas teóricas constituye una obligación del propietario de la finca, utilice o no mano ajena y sin perjuicio del derecho que le asiste a tal propietario, cuando no es a la vez titular de la explotación, de repercutir sobre este el importe pagado. La obligación de hipotecar por jornadas teóricas para los propietarios de fincas incluidas en el catastro de rústicas subsistirá aún cuando las fincas ya estén dedicadas a la producción o aun cuando las personas que en ellas presten su trabajo no estén comprendidas en el campo de aplicación de este régimen especial.

## CONDECORACION DE ASUNTOS EXTERIORES AL SEÑOR VIOLA

MADRID, 31 (Europa Press).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un real decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se concede a título póstumo la gran cruz de la Orden de Isabel la Católica a don Joaquín Viola Sauret. En dicho real decreto, de fecha 25 de enero —día en que fue asesinado el matrimonio Viola-Tarragona— se dice: "En atención a las circunstancias que concurrían en don Joaquín Viola Sauret, vengo en concederle, a título póstumo, la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica".

## SUPRIMIDO EL PASAPORTE ENTRE ESPAÑA Y BELGICA

MADRID, 31 (Europa Press).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy una comunicación del Ministerio de Asuntos Exteriores por la que se da plena vigencia al canje de notas relativo a la supresión de la obligatoriedad del pasaporte para facilitar el turismo entre España y Bélgica, acuerdo que se aplicará a los españoles a partir del día 4 de febrero próximo.

La estancia máxima, sin pasaporte, será de tres meses.

## MANIFESTACION DE OBRERAS



BILBAO.— Trabajadoras del sector limpieza de la provincia de Vizcaya se manifestaron por diversas calles de esta ciudad, en defensa de sus reivindicaciones salariales. (Telefoto Efe).

## "Guerrilleros de Cristo Chao"

## LA AUDIENCIA NACIONAL SE ENCARGA DE LOS SUMARIOS

MADRID, 31 (Logos).— La Audiencia Nacional se ha hecho cargo del sumario relativo a los denominados "Guerrilleros de Cristo Chao", acusados de presuntos delitos de terrorismo, en Murcia. La Audiencia Nacional ha enviado comunicación al juzgado correspondiente de la citada ciudad para que le sean remitidas las diligencias instruidas sobre el caso.

Los citados guerrilleros reivindicaron una serie de atentados a las sedes de partidos políticos en Murcia. La policía, iniciadas las investigaciones, detuvo a seis presuntos implicados en los actos de terrorismo y las diligencias pasaron a la autoridad judicial, haciéndose ahora cargo del sumario la Audiencia Nacional.

## DIMITE EL DIRECTOR GENERAL DE LA FUNCION PUBLICA

MADRID, 31 (Logos).— Ha presentado la dimisión de su cargo el director genral de la Función Pública, don Pedro Porras Orue, según ha manifestado a Logos fuentes fidedignas.

Las fuentes precisaron que el motivo de la Dimisión está relacionado con posibles discrepancias del señor Porras con el sistema de retribuciones del funcionariado.

Efectivamente, he presentado hoy la dimisión de mi cargo a mis superiores jerárquicos", ha declarado a Logos el señor Porras Orue. Preguntado sobre las razones de tal decisión, el director general ha contestado: "No quiero comentar nada al respecto".

EN UN COMUNICADO FIRMADO POR EL PCE, PSOE, CC.OO. Y UGT

MI TURNO

Escribe GARCIA



CAMPAÑA DE AUSTERIDAD

EL nuestro no es un país de izquierdas ni de derechas. Ni de dictadores o demócratas. Ni de científicos, ni de improvisadores. El nuestro es un país de cachondos.

Presidencia se propone montar una campaña para despertar la conciencia ciudadana de austeridad y lo primero que hace es pedir un crédito. Manda narices la cosa. El señor Ansón Oliart, don Rafael, que ya no es director general de Radiotelevisión Española pero que sí es asesor de la Presidencia y se le da fenómeno lo de promocionar campañas, crear imágenes públicas y demás, empieza a planificar lo que se llama una campaña de concienciación de la necesaria austeridad y cumplimiento de las obligaciones democráticas, y uno de los primeros pasos es solicitar un crédito especial a Hacienda. Pues vaya.

Pues vaya, porque para incitar al ahorro se empieza por un gasto extraordinario. La austeridad se puede alcanzar por persuasión o por fuerza mayor. Aquí la tenemos lograda por fuerza mayor. Entonces no sabemos a qué viene lo de la persuasión. Aquí estamos ya en el punto de no gastar más porque no tenemos dinero para ello. Se nos ha puesto inasequible lo supérfluo, y ya nos es inasequible lo necesario. Entre la inflación, la carestía y el paro, nadie tiene un duro para nada. Somos austeros a la fuerza, y entonces a Presidencia se le ocurre inventar una campaña. Una campaña con el dinero de los españoles. Una campaña que se va a gastar el dinero de los españoles para persuadir a los españoles que no gasten más dinero. A lo mejor es que en Presidencia piensan que los españoles somos tontos y para arreglarlo nos hemos de pagar para que nos enseñen a no serlo. A lo mejor es que en Presidencia son listos y calculan montar otro negocio a costa de la tontería de los españoles.

No tenemos bastante con ser austeros a la fuerza, que todavía nos va a costar más dinero el que nos digan que tenemos que ser lo que estamos siendo porque no podemos ser otra cosa.

Esto no ocurre en las dictaduras. Ni en las democracias. Esto sólo puede ocurrir aquí, porque somos un país de cachondos.

EL AUMENTO DE TARIFAS DE LA RENFE, A ESTUDIO

MADRID 31. (Logos).— La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos ha acordado la creación de una comisión especial que estudie un próximo incremento de las tarifas de la RENFE, así como su aplicación fraccionada, es decir una parte al momento de ser aprobado dicho incremento y una segunda parte algún tiempo después, sin que se

especifique el momento de tal aplicación, según ha podido saber Logos.

La misma comisión delegada ha aprobado las tarifas que habrán de ser aplicadas al nuevo tramo de la autopista Tarragona, Valencia, Alicante, entre Peñíscola y Torrellana.

También ha sido autorizada una pequeña subida en los transportes de viajeros por carretera en las

zonas que no se encuentran dentro del área del monopolio de petróleos, es decir en Canarias, Ceuta y Melilla.

Finalmente, la comisión ha estudiado el tema de los precios de los fertilizantes, y se ha acordado que los precios de compra de los mismos por parte de los agricultores permanezcan invariables durante el próximo mes

efemérides

1560.— Felipe II se casa, en Guadalajara, con Isabel de Valois, hija de Enrique II de Catalina de Mevedecis, reyes de Francia, consecuencia del tercer matrimonio del monarca, se firmó el tratado de Cateau-Cambresis.

1719.— Ulrica Leonor, hermana de Carlos XII, de Suecia, obtiene la corona de ese país por elección de los estados.

1841.— Se constituye la República de El Salvador, al disolverse la federación de las provincias unidas de Centroamérica.

1868.— Nace el primer norteamericano que obtuvo el Premio Nobel, en 1915, Teodoro Richards, descubridor del "número atómico".

1878.— Nace en Barcelona el cirujano León Cardenal, introductor de la cirugía aséptica.

1888.— Deja de existir San Juan Bosco, fundador de la congregación de los salesianos.

1904.— Nace el autor dramático, poeta y crítico mejicano Celestino Gorostiza, fundador de la Academia Cinematográfica de Méjico.

1921.— Nace en Filadelfia (Estados Unidos) el cantante y actor norteamericano Mario Lanza, cuyo verdadero nombre era Alfred Arnold Caccosa. Tras trabajar varios años como mozo de cuerda transportando pianos, alcanzó fama mundial al intervenir en películas musicales como: "El gran Carusol", "The toast of New Orleans", "Because you're mine"

"Serenade", etc, fue un verdadero ídolo del gran público que comenzó a interesarse por el canto. Estuvo casado con Betty Hicks. En 1959 murió en Roma.

1929.— Nace en Londres Jean Simmons, famosa por su papel de Ofelia en la película "Hamlet".

1931.— Estreno en Los Angeles de la película de Charles Chaplin "Luces de la ciudad". La policía utilizó gases lacrimógenos para dispersar a la multitud que se congregó ante la sala de proyecciones.

1949.— El Papa Pío XII anuncia en Roma el descubrimiento de la tumba de San Pedro, debajo del punto central de la cúpula vaticana.

1976.— Doña Carmen Polo, viuda de Franco, abandona el palacio de El Pardo para instalarse en su nuevo domicilio de Madrid.

Piden a ETA que deponga las armas

SAN SEBASTIAN, 31 (Logos).— En la reunión que el amplio espectro de partidos políticos vascos mantuvo ayer tarde aquí para tratar del tema de la violencia presentó un documento a propuesta del Partido Socialista de Euskadi "PSOE" en el que se pide a ETA el fin de la lucha armada y se hace un llamamiento al pueblo para construir el futuro de Euskalerría a través de una política democrática y partidista. El comunicado comienza afirmando que "la fase constituyente por la que está atravesando el Estado español, tiene como objetivo fundamental la consolidación de la democracia, y la erradicación de los residuos dictatoriales".

"En Euskadi, continúa diciendo, la mayoría de los ciudadanos ha optado voluntariamente por métodos pacíficos para conseguir esa consolidación democrática que lleva aparejado en nuestro país el reconocimiento de su personalidad nacional. Sin embargo, los cambios que se han ido produciendo durante los últimos meses en la vida política del país, mediante la conquista de libertades democráticas no han querido ser vistos por determinados grupos radicalizados que siguen utilizando la violencia como instrumento de sus finalidades políticas".

Tras afirmar que la continuidad de la lucha armada impidió la solución a los problemas de nuestra comunidad, el comunicado añade que la acción armada en épocas pasadas pudo tener justificación; "hoy día dentro del contexto de una sociedad desarrollada y en proceso democrático y que desea integrarse en Europa, no sólo dificulta el proceso sino que puede yugularlo. La consecución de las libertades nacionales vascas, sea cual sea la finalidad última de estas libertades para cada opción

El llamamiento se extiende también al pueblo para que deje oír su voz en defensa de la paz y del futuro de Euskadi

política, pasa indefectiblemente por el respeto a la libertad humana y el rechazo sin paliativos de la violencia y por ende, de la lucha armada.

DEPONER LAS PISTOLAS

En otro punto del comunicado dice que las soluciones al problema político, social y económico del País Vasco no pueden darse sin un clima de paz y convivencia, alejadas de cualquier situación coactiva y violenta. El comunicado termina haciendo un llamamiento al pueblo vasco, para que exprese su rechazo a la violencia, y su voluntad de construir el futuro de Euskalerría a través de una política democrática y pacífica. Los partidos que firmen el comunicado pedirán de forma unitaria y colectiva a quienes practican la lucha armada que depongan las pistolas, y defiendan sus posiciones políticas por medios democráticos y pacíficos. El llamamiento se hace también ostensible a entidades o agrupaciones de Euskadi para que dejen oír su voz en defensa de la paz y del futuro de Euskadi.

ACUERDO EN DOS PUNTOS

"Todas las fuerzas asistentes a la reunión hemos llegado al acuerdo en dos puntos que se citaban en el documento que se

ha discutido. Por una parte, interesa llegar a una convergencia en un compromiso de pedir unitaria y colectivamente la deposición de las pistolas, y, por otra, hacer un llamamiento a todos los ciudadanos para que dejen oír su voz en defensa de la pacífica convivencia y del orden de Euskadi", han manifestado, en una rueda de prensa, al término de la reunión, las fuerzas convocantes (Partido Comunista de España, PSOE, CC.OO, y UGT), a fin de informar a los periodistas sobre el transcurso de la reunión. En la rueda informativa la posición de las fuerzas convocantes fue optimista, en el sentido de que la reunión, aunque solamente se había llegado a un acuerdo en dos puntos, se prolongará el próximo lunes y, por tanto, el tema será discutido en profundidad.

SERIAS DIVERGENCIAS

Según las fuerzas convocantes, la reunión, entre otros asuntos, dejó claro el interés de todas las fuerzas políticas vascas de tratar en un análisis profundo el tema de la violencia. A lo largo de la reunión —afirmaron— se discutió el tema de la violencia y de la acción armada, con resultado que pudiera calificarse de positivo. Sin embargo, la discusión fue más allá en otros temas, donde quedó clara la posición de diversas fuerzas de

plantear un debate de cara a este problema, que en Euskadi tiene características especiales. Por otra parte, los partidos convocantes reflejan la necesidad de dar una solución a este problema que termine con la acción armada.

También se dejó clara en la rueda de prensa —ya que la reunión fue a puerta cerrada— la posición de partidos de la izquierda revolucionaria, que mantenían serias divergencias con el texto que se presentaba a debate. Entre, estas fuerzas, Hasi y Laia se ausentaron de la reunión, por considerar que el tema de la violencia tenía que ser tratado desde otros puntos de vista. Para las fuerzas convocantes, esta posición, obligaba a, en futuras reuniones, clarificar las posiciones de los distintos partidos.

ALIANZA POPULAR FUERA

Preguntado un miembro del PCE sobre la ausencia de Alianza Popular en la reunión, manifestó que, pese al interés de los aliancistas, no podían estar presentes en la reunión, ya que diversas fuerzas se oponían a su presencia. En ese sentido, Alianza Popular hizo público un comunicado, protestando por esta decisión.

La reunión terminó a las diez y cuarto de la noche.

Según manifestó, al término esta un miembro del PSOE, la reunión había sido muy positiva y revelaba, pese a las distintas posiciones de las fuerzas asistentes, una voluntad clara de llegar a un entendimiento en el tema de la violencia.

TRES COCTELES MOLOTOV CONTRA IBERDUERO

SAN SEBASTIAN, 31 (Logos).— Unos individuos han arrojado tres cocteles molotov en la oficina de Iberduero en Azpeitia (Guipúzcoa).

Ninguno de los artefactos llegó a explotar y ningún grupo ha reivindicado el atentado.

Son ya varios los atentados contra instalaciones de Iberduero que se están registrando en el País Vasco.

el día

SANTORAL: S. Juan Bosco, fundador; S. Víctor, márt. y Sta. Marcela.

EL SOL: sale a las 7,26 y se pone a las 17,30 (hora solar)

LA LUNA: sale a las 23,54 y se pone a las 11,8 (hora solar)

- \* Los que buscan aventuras, por una que hallan blanda, hallan nueve duras.
- \* Los que hablan con los ojos cerrados quieren ver a los otros engañados.
- \* Los que mucho peregrinan, rara vez se santifican.

el tiempo

MADRID, 31 (Efe).— Mañana habrá cielo muy nuboso con chubascos o lloviznas intermitentes en Galicia y Cantabria, según informa el Servicio Meteorológico Nacional.

Los chubascos se extenderán posteriormente, con menor intensidad, al Alto Aragón, Cataluña y Baleares. Poco nuboso en las demás regiones.

Las precipitaciones serán de nieve en los macizos montañosos de la mitad norte de la Península y en altitudes superiores a los 1.200 metros. Ligero descenso de las temperaturas.

## Felipe González regresó a Madrid

MADRID, 31 (ARAGON/expres).— Ayer regresó a Madrid, procedente de Argel, el secretario general del PSOE Felipe González.

Felipe González comenzó su rueda de Prensa refiriéndose a una información aparecida hoy en un vespertino madrileño según la cual el presidente Suárez le había advertido, antes de emprender el viaje a Argelia, que las Canarias no eran negociables. Después de calificar esta información como "grave y tendenciosa", señaló que no es verdad que él haya hecho tales declaraciones y que no cree que el señor Suárez las haya formulado, "porque de lo contrario hubiera mentado, lo cual no creo".

# Misión cumplida

**En un comunicado conjunto el FLN argelino se compromete a respetar la integridad territorial de los países mediterráneos**

Dijo también que "no hay nadie que me tenga que hacer esa advertencia", y agregó que la interpretación es insidiosa y se debe a personas que no aceptan el que, en una situación casi de ruptura diplomática como la que existía en España y Argelia, sin vías de comunicación de

Gobierno a Gobierno, pueda haber una fuerza política que asuma el papel de seguir defendiendo los intereses de nuestro país.

En cuanto a la cuestión del MPAIAC, Felipe González leyó a los periodistas el párrafo del comunicado conjunto firmado al término de la visita en el que se afirma que el FLN argelino y el PSOE reafirman su compromiso de defender la seguridad en el Mediterráneo y de respetar la independencia nacional y la integridad territorial de los países mediterráneos considerando que toda injerencia exterior es una amenaza para la paz.

## Naufragio del pesquero "Marbel"

# LA TELEFONICA SALE AL PASO DE LOS RUMORES

**En ningún momento las estaciones costeras de la Telefónica perdieron contacto con el buque siniestrado**

MADRID, 31 (Logos).— La Oficina de Prensa de la Compañía Telefónica Nacional de España, nos facilita el siguiente comunicado:

"En relación con alguna noticia aparecida en diferentes medios informativos sobre el naufragio del congelador "Marbel", en la madrugada del viernes en las costas gallegas y que podrían prestarse a errores de interpretación, esta oficina de prensa quiere hacer constar que, como se desprende de la siguiente relación, en ningún momento las estaciones costeras de la Telefónica perdieron contacto con el buque siniestrado.

La falta de fluido eléctrico en la costera de Vigo no supuso más que establecer las comunicaciones a través de La Coruña. Lo positivo del resultado no es más que un reflejo de las condiciones en que fue montada nuestra red de cobertura, condiciones en las que, específicamente se previeron casos como el acaecido el viernes, día 27 en las aguas gallegas.

**NOTA DE LA SUBSECRETARIA DE MARINA; CUATRO MUERTOS Y 23 DESAPARECIDOS**

MADRID, 31. (Logos).— En relación con el accidente marítimo sufrido por el pesquero "Marbel" en la madrugada del 28 de enero, la Subsecretaría de la Marina Mercante ha facilitado la siguiente nota:

"A las veinte horas del pasado viernes, día 27, la comandancia de Marina de Vigo recibió aviso de la estación costera comunicando haber captado unas llamadas de socorro del buque pesquero "Marbel", dando cuenta de encontrarse a cuatro millas y media a doscientos noventa grados de cabo Silleiro, con el motor propulsor parado, por avería, y a la deriva solicitando auxilio.

El citado buque había salido del puerto de Vigo a las diecisiete horas para faenar en aguas de Sudáfrica.

Varios intentos de remolque realizados por el "Navegante Magallanes" y el

"Sonia" fracasaron por rotura de los cables a causa de las adversas condiciones meteorológicas con vientos de sesenta nudos (ciento once kilómetros hora) y mar arbolada con olas de diez metros de altura.

A pesar de los esfuerzos realizados por los buques que intentaron el auxilio —empeño en el que no cesaron hasta que la proximidad de la costa puso en riesgo su propia supervivencia— el buque fue arrastrado por la mar y el viento, embarrancando en la isla norte de las Cies donde zozobró.

La búsqueda de naufragos continuó durante toda la noche, incorporándose a primeras horas de la madrugada el pesquero "Robrisa" y el de bajura "Carolo" que se dirigió a las Islas Cies para desembarcar por levante personal suficiente para recorrer la isla en busca de posibles supervivientes y tratar de localizar los restos del barco.

A las nueve horas del día veintiocho se avistaron en la playa señales de naufragos, siendo recogidos nueve supervivientes que fueron trasladados a Vigo y debidamente atendidos por equipos de médicos.

A partir de las 9,30 horas el helicóptero del SAR; con base en La Coruña realizó el reconocimiento de la zona sobrevolando a baja altura la costa.

El "Marbel". Construido en 1966, con un tonelaje de mil trescientas seis toneladas de registro bruto, propulsado por un motor "Diesel" de dos mil caballos estaba en posesión de todos los certificados de seguridad habiendo pasado en Huelva el presente mes de enero las inspecciones anuales reglamentarias y comprobándose que el buque se encontraba en estado satisfactorio de casco y máquina así como los equipos de seguridad salvamento radiocomunicación y navegación.

La tripulación estaba compuesta por treinta y seis hombres de los cuales han sido rescatados nueve supervivientes y cuatro cadáveres, dos de ellos no identificados todavía.

Según la información recibida la causa de la inutilización de la máquina podría atribuirse a una explosión del carter del motor propulsor.

## FELIPE GONZALEZ, CON GRIPE

MADRID, 31 (Europa Press).— El secretario general del PSOE, Felipe González, no viajó ayer a Barcelona, donde iba a tomar parte en el programa televisivo "De bat a bat", por encontrarse enfermo.

El secretario general del PSOE, que acababa de llegar de su viaje a Argel, se despidió de los periodistas en la sala de espera diciendo que

se dirigía al puente aéreo Madrid-Barcelona. Sin embargo, no llegó a tomar el avión, debido a que tenía fiebre.

Según fuentes del PSOE, Felipe González se encuentra hoy en cama, con gripe y fiebre. Debido a esto, y al cansancio de su viaje a Argelia, no ha viajado a Barcelona, ni hoy asistirá a la reunión del comité ejecutivo del Partido.



CUBILLO vuelve a amenazar

# "Llevaremos

# la guerra a la península"

ARGEL, 31

"No nos queda por cortar ningún nudo gordiano en las relaciones con Argelia, me ha asegurado Felipe González, al analizar los resultados de su visita a Argel, concluida el lunes por la tarde.

Ha sido huésped distinguido y, sin duda, el FLN se ha esforzado en dar singular relieve a este diálogo con los socialistas españoles, como lo demuestra el hecho de que se haya publicado un comunicado conjunto del PSOE y el FLN.

Felipe, con expresión sincera en el rostro, me dice que tiene "bastante confianza". Le he pedido su opinión sobre si Argelia cortará todo apoyo al MPAIAC de Cubillo, al que únicamente ha venido sosteniendo Argelia en represalia a que el Gobierno de Madrid cedió la administración del Sahara a Marruecos, y Mauritania. El líder del PSOE habla de "los puntos de fricción con Argelia que van a ser superados". No sólo él, sino los demás miembros de la delegación del PSOE (una parte importante de su "plana mayor": Guerra, Yáñez y Boyer), creen que Argel ha retirado a Cubillo el micrófono de su radio oficial para siempre y tienen confianza en que el próximo trece de febrero no apoyará Argelia la pretensión de Cubillo de hablar ante el comité de descolonización de la Organización para la Unidad Africana que se reúne en Trípoli.

### UNA BAZA DE PRESTIGIO

Bumedian sabe muy bien, sin que se lo haya tenido que recalcar Felipe en su encuentro que el PSOE ha puesto en juego su prestigio ante la opinión pública española, al venir a Argel para acabar con la injerencia argelina en nuestros asuntos, que suponía poner a disposición de Cubillo las ondas de la radio nacional de este país. Dentro de tres semanas en Trípoli va a poder juzgarse la eficacia de la acción del PSOE ante el FLN, el partido único en este sistema "socialista" norteafricano. El PSOE ha dejado aquí bien claro que apoya todos los movimientos de liberación africanos, precisamente por ser un

partido progresista, pero que rechaza de manera absoluta todo conato de atentado contra la independencia y la soberanía de un país. Argelia, no puede, pues fomentar las acciones de Cubillo, quien, abiertamente admite que "va a llevar la guerra a España". Cuando él dice España, se refiere a la Península.

### ¿QUE HARA CUBILLO?

Cubillo, manejado, durante años, por Argelia para hostigar a España en Canarias (y últimamente también en la península, ha recibido, según él mismo nos explica, la noticia de que no podía seguir transmitiendo a través de un técnico de la radio, que el miércoles pasado le notificó, sin más explicación: "A partir de hoy no habrá emisión"; a esto comenta que "hay dirigentes del FLN que no entienden nuestro movimiento de liberación"; no tiene donde ir con su emisora en toda Africa. Nos apunta la posibilidad de ir a Angola, (sin que tenga certeza de que Netto se lo permita; dice que "en algún momento se lo ofrecieron"), pero luego descarta la posibilidad, porque "no hay allí condiciones técnicas para emitir a tanta distancia".

### UN PELIGRO CIVICO

Cubillo no es un peligro político para España y su integridad nacional, pero sí un grave peligro cívico. Nos ha dicho que si el MPAIAC se ve acorralado, está dispuesto a "acciones desesperadas". Preguntado que cuáles son "esas acciones desesperadas", nos contesta que "en España hay muchas centrales eléctricas, embalses, grandes almacenes, etc..." Tanto él, como sus lugartenientes, que tienen su oficina con letrero de MPAIAC a la puerta en un piso interior de una casa de vecindad en el centro de Argel, próximo a la Embajada de España. Son fanáticos de la "lucha armada". Su fanatismo puede degenerar en un terrorismo muy peligroso. Da escalofríos oírles hablar de bombas que han puesto y reconocer con la mayor naturalidad del mundo: "Si esa

bomba la pusimos nosotros". Me han recordado a los elementos jóvenes y más radicales de la banda "Baader-Meinhof".

### FANATICOS DESESPERADOS

Precisamente para llamar la atención, desesperados, porque las naciones africanas no les prestan oídos y en la opinión pública canaria no logran el menor arraigo. Su fanatismo puede llevarles a acciones imprevisibles; precisamente ahora que la OUA no es probable que les admita como Movimiento de Liberación, que no reconoce su "africanismo" pueden desencadenar lo que ellos llaman "nuevas acciones en la lucha armada".

### LA RESPONSABILIDAD DE ARGELIA

Es, sin duda, una gravísima responsabilidad de Argelia el permitir a Cubillo que prosiga su "acción política", desde territorio argelino, porque con ello se haría responsable de acciones terroristas. Debe prohibir a los miembros del MPAIAC todo tipo de actividad que suponga el "mover hilos". Tenemos la impresión de que Felipe, lo ha dicho bien claro: No se puede ser amigo de España y cómplice de Cubillo. Hoffman, hombre de confianza de Bumedian, (jefe de los blindados en el golpe contra Ben Bella) e interlocutor de Felipe, experto en el FLN de las relaciones con España, se ha mostrado optimista en relación con el futuro entendimiento con nuestro país. Hay indicios de que efectivamente se quiere superar el pasado. Las relaciones industriales, (la adquisición de bienes de equipo españoles por Argelia) vuelven a ir viento en popa y el FLN quiere organizar una Conferencia de Estados Ribereños del Mediterráneo, para lo que necesita de la cooperación con España. Y se habla, incluso de que vuelvan los embajadores. Las relaciones están "a llama baja", —a nivel de encargados de negocios—, desde hace meses, precisamente por el apoyo de Argelia los terroristas canarios.

El atentado contra el matrimonio Viola

# Los presuntos asesinos niegan

BARCELONA, 31 (Logos).— Un familiar de los presuntos autores del asesinato del matrimonio Viola, Carlos Sastre Renliure, Montserrat Tarragó Doménech y José Luis Pérez Pérez, ha dado a conocer a los medios informativos barceloneses una carta manuscrita encontrada en el domicilio del padre de éste último. La carta da a conocer la postura de los acusados sobre el suceso. La nota se ignora en qué lugar fue escrita, no figurando en la misma la fecha.

La carta indica que ninguno de los tres acusados tienen nada que ver con el atentado que sufrió el matrimonio Viola, pues señala que el día doce de noviembre pasado, dos días después de que les hubieran aplicado la amnistía, se marcharon de sus domicilios a causa de la actitud del ministro del Interior y del recurso contra la amnistía cursado por el Fiscal del Reino al Tribunal Supremo.

Explican los autores de la carta que no van a salir ahora a la luz pública ya que no tienen garantías de no ser detenidos. Los autores del manuscrito indican que esperan demostrar en su día que tienen pruebas de sus actividades a partir del 12 de noviembre, en particular sobre su imposible participación en el hecho de que se les acusa.

Los autores de la carta terminan señalando, entre otras cosas, que piden a sus familias que interpongan querrela criminal por difamación y calumnia contra el jefe superior de Policía y los supuestos testigos presenciales.

Según los familiares, estos podrían entregar la carta al juez, al que, de algún modo, los tres acusados explicarán —dicen— dónde se encontraban el día del doble atentado. La familia ha entrado en contacto con los abogados para la defensa de los tres acusados.

## LA POLICIA RECUERDA

En relación con esta carta enviada a los medios

de información barcelonesa, en medios allegados a fuentes policiales se ha puntualizado que "en la identificación en los presuntos autores del atentado a dicho matrimonio, resaltan varios aspectos fundamentales, y la policía tiene datos suficientes para poder establecer técnicamente la presunción acerca de la identidad de los autores del atentado, apoyándose, sobre todo, en lo siguiente:

1.— El acto terrorista fue llevado a cabo mediante la colocación de un artefacto explosivo de las mismas características técnicas que en el caso de la muerte del señor Bultó.

2.— El material utilizado para sujetar el artefacto al cuerpo de la víctima es exactamente igual en ambos casos.

3.— La máquina de escribir empleada para redactar las notas con las instrucciones sobre la seguridad del explosivo y forma de la entrega del dinero es idéntica también en ambos casos, según se deduce del dictamen realizado por el laboratorio de técnica policial de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

4.— Que los tres testigos presenciales del hecho, que estuvieron más de veinte minutos hablando con los autores se ratifican en el reconocimiento efectuado fotográficamente entre un sinfín de fotografías; afirman que coinciden su

● En una carta enviada a la prensa barcelonesa afirman tener pruebas de su inocencia

\* La policía recuerda que fueron identificados por testigos presenciales del hecho

personalidad con tres de los presuntos autores del atentado contra el señor Bultó.

Por lo que, a la vista de tan elocuentes indicios, la policía gubernativa está obligada a dar traslado a la autoridad judicial de todo lo actuado, y será dicha autoridad quien determinará si existen o no indicios racionales de criminalidad para la apertura del oportuno procedimiento"

## CONSEJO GENERAL DE LA ABOGACÍA, POR EL IMPERIO DE LA LEY

El Consejo General de la Abogacía nos envía la siguiente nota:

"El Consejo General de la Abogacía, al tener conocimiento de la nota publicada por los juristas de Cataluña con motivo de la sucesión de hechos violentos que denuncian, han considerado deber suyo solidarizarse íntegramente con el contenido de dicha nota en que reclaman con toda justificación la necesidad de afirmar el absoluto imperio de la ley mediante la adopción de cuantas medidas sean conducentes a la efectividad del pleno Estado de

Derecho que, aún cuando pueda requerir de nuevos instrumentos legales, lo que exige en todo momento es de decisión y autoridad en la aplicación de los vigentes.

Parece evidente al Consejo que es fuerza alcanzar cuanto antes una clara delimitación entre las actividades criminales que atentan a las libertades y a la estabilidad democrática, y las auténticas actitudes de pura motivación política, pues es en la perturbada delimitación de esos campos donde, tal vez, puede hallarse la causa del innegable estado de tensión del que es obligado liberar al país cuanto antes.

No incumbe al Consejo General de la Abogacía llamar a la opinión pública, a los medios de comunicación ni a los poderes del Estado al cumplimiento de los generales deberes que a todos nos alcanzan. Pero sí cree, y en ese sentido ha decidido haber pública la presente nota, que es de su deber precisamente por ser deber de todos, convocar a todos al pensamiento de que sólo es posible basar la convivencia civil en la primacía y en la eficacia de las leyes, es decir, en las condiciones de plena corrección del Estado de Derecho".



(Exclusivo para ARAGON/express)

## El próximo domingo:

# VEINTE MIL EMPRESARIOS ACUDIRAN AL ACTO DE AFIRMACION EMPRESARIAL

MADRID, 31 (Logos).— Alrededor de 20.000 empresarios de toda España se espera que asistan el próximo domingo al acto de afirmación empresarial que convocado por la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, se celebrará el próximo domingo, día 5 de febrero, en el Palacio de Deportes de Madrid.

Al acto de afirmación empresarial se espera que asista el Sr. Provost, presidente del UNICE, organismo que engloba a las grandes patronales que actualmente existen dentro de los países pertenecientes al Mercado Común.

Aunque todavía no está definitivamente redactado el programa que compondrá este acto de afirmación empresarial, el objetivo inicial del mismo consiste en concienciar a los empresarios españoles en una idea colectiva de cuerpo

social. Paralelamente serán tratados los temas que agobian en estos momentos a las empresas españolas y que, en definitiva, según se ha manifestado a Logos en la CEOE, no son otros que los de la economía.

En estos momentos se preparan diversos vuelos charter desde diversas ciudades españolas para trasladar a Madrid a cuantos empresarios deseen asistir al citado acto de afirmación empresarial.

Por su parte, la CEOE convocará dentro de los próximos días una rueda de prensa con el fin de difundir los principios y objetivos que animan esta convocatoria a los empresarios de toda España, en un momento de gravísima situación para los mismos y para la economía.

El Sr. Provost tiene anunciada su llegada a Madrid, con el fin de asistir al acto, para el próximo sábado, día 4 de febrero.

## COVARRUBIAS

declarado que, "en este momento se sabe perfectamente que, desde el punto de vista de la colocación y del empleo, se colocan mejor los especialistas de formación profesional que muchos titulados universitarios". A pesar de esto y de las campañas realizadas, la enseñanza profesional sigue ejerciendo poca atracción en nuestro país.

\*\*\*

MANUEL VIDAL GARCIA, segundo teniente de alcalde del Ayuntamiento vallisoletano, será el nuevo alcalde de Valladolid, después de la dimisión del titular de la alcaldía, por motivos de salud, y del actual primer teniente de alcalde, por incompatibilidad con su cargo de director de la Confederación Hidrográfica del Duero.

\*\*\*

RAUL VAZQUEZ, director general de Enseñanza Media, ha

comunidad de hombres libres, sin que la cultura, las ciencias y las artes alcancen el lugar que les corresponde".

\*\*\*



ENRIQUE TIERNO GALVAN, presidente del Partido Socialista Popular, ha declarado, en relación con el tema del terrorismo, que "es intolerable que haya un ministro de cualquier ramo, a quien se le ofenda violentamente y no se tomen medidas contra los autores... El orden público debe de ser necesario y suficiente, para que la convivencia no resulte alterada por la violencia".

\*\*\*

RODOLFO MARTIN VILLA, ministro español del Interior, intervendrá esta noche a las nueve, en el espacio "Especial Informativo" de Televisión Española. El ministro contestará a las preguntas de los directores de los periódicos "El País", "Informaciones", "La Vanguardia", "El Correo Catalán" y "La Gaceta del

Norte". Se cree que la conversación estará centrada en las medidas políticas de seguridad.



## GENTE



IÑIGO CAVERO, ministro español de Educación, ha dicho en la toma de posesión del nuevo presidente del Instituto de España, D. Fernando Chueca Goitia: "No seremos una

# EL CORREO AEREO SE RETRASA 24 HORAS

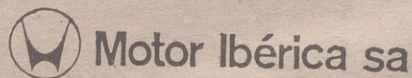
Se trata de una medida de seguridad para evitar que algún artefacto colocado en la paquetería estallase en vuelo

MADRID, 31 (Logos).— El correo de vía aérea no se encuentra paralizado, sino que se desplaza a otros sistema de transporte o se retiene durante veinticuatro horas como medida de seguridad si sólo es posible enviarlo por avión, según ha manifestado a Logos el subdirector general de Correos, don Ernesto Brunet.

"No es cierto, como se ha dicho, que el correo lleve varios días sin salir —puntualiza el señor Brunet—. Desde principios de la semana pasada la Dirección General de Seguridad recomendó a Iberia la adopción de ciertas medidas de seguridad. En estos casos, el correo se desplaza al transporte terrestre si es posible, o se retiene durante 24 horas como medida de seguridad si va dirigido a ciudades a las que se tardaría aún más tiempo en llegar con otro medio de transporte,

Tal es el caso de las Islas Canarias, por ejemplo, o el de los países americanos. Puedo asegurarle que no es la primera vez que se produce esta situación, y no tiene otra consecuencia que la de un retraso de horas, en la correspondencia. Evidentemente, ese estado de cosas no favorece al correo, entre otras cosas porque la clasificación en destino ha de hacerse apuradamente, pero no es cierto que esté detenido todo el correo de la semana, pasada, por ejemplo".

Al parecer, el origen de esta medida de seguridad es el temor de que el correo —al igual que la paquetería— sea portador de algún artefacto explosivos, dispuesto a estallar en vuelo. La probabilidad de que se insista en el envío del artefacto ante la incertidumbre del vuelo y hora en que se transportará es así mínima, según nos han informado.



## A LA OPINION PUBLICA

En el deseo de tener correctamente informada a la opinión pública sobre la postura adoptada por la empresa ante la Magistratura de Trabajo en relación con la solicitud de amnistía laboral formulada por D. Marcelino Camacho, ayudante de ingeniero, y D. Julián Ariza, delineante de primera, la dirección de la empresa Motor Ibérica S.A., división zona 2, mantuvo los criterios jurídicos que a continuación se expresan y que fueron los mismos que se contienen en la contestación a la demanda en el juicio celebrado ante la Magistratura de Trabajo número 10 de las de Madrid el pasado día 28 de los corrientes.

Motor Ibérica, S. A. alegó en el juicio de referencia, la excepción perentoria de cosa juzgada en base a los artículos 76 del texto de Procedimiento Laboral y 542 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, así como en base al artículo 1.252 del Código Civil, además de sentencias del Tribunal Supremo de 4 de julio de 1970, 25 de octubre de 1971 y 21 de marzo de 1972, para el Sr. Ariza.

La referida excepción de cosa juzgada, fue alegada por Motor Ibérica S. A. en base a que la aplicación de la Ley de Amnistía Laboral, por ser de Derecho Público no puede afectar a las relaciones del Derecho Privado y, al no haber condena, el particular está protegido por la situación de cosa juzgada.

El artículo 17 del Fuero de los Españoles garantiza, como derecho constitucional, el derecho de los particulares a la seguridad jurídica. Del mismo modo que la Ley de Amnistía no es aplicable a la responsabilidades civiles, tampoco debe suponer su posible aplicación obligaciones o responsabilidades para las empresas, debiendo soportar el Estado todas las consecuencias que se deriven de la aplicación de la amnistía en los casos en que ésta proceda. El anteproyecto de Constitución, pendiente de aprobación por las Cortes garantiza en su artículo 9 la jerarquía normativa y el principio de seguridad jurídica de los particulares.

En este sentido, y con carácter subsidiario, Motor Ibérica, S. A. alegó también la excepción de nulidad del artículo 8 de la Ley de Amnistía de 15 de octubre de 1977 por vulnerar el orden jerárquico de las normas legales. Dicha nulidad se produciría si se interpretase el citado artículo 8 de la expresada Ley de Amnistía como fuente de obligaciones para las empresas demandadas ya que se iría en contra del principio constitucional establecido en el artículo 17 del Fuero de los Españoles y en el principio de jerarquía de normas establecido en el artículo 1 del Código Civil, en el sentido de que carecerán de validez las disposiciones que contraríen otras de rango superior.

Como argumentos de derechos referidos específicamente a D. Julián Ariza, Motor Ibérica, S. A. adujo la aplicación del principio general de derecho de que nadie puede ir válidamente contra sus propios actos,

ya que el Sr. Ariza negoció voluntaria y libremente la resolución de su contrato de trabajo a cambio de unas indemnizaciones, todo ello, legalmente, en base al apartado 3 (tercer) del artículo 75 de la vigente Ley de Contrato de Trabajo. Tampoco podía aplicarse al Sr. Ariza el artículo 8 de la Ley de Amnistía, por no haberse producido ninguna resolución judicial que determinase su despido o limitase o suspendiese sus derechos. De otra parte los motivos que justificaron el despido del Sr. Ariza continúan siendo válidos en la actualidad. Las ausencias injustificadas y la desobediencia a la empresa, estaban prohibidas y eran causa de despido justo, cuando los hechos tuvieron lugar, y siguen teniendo la misma naturaleza en la actualidad de acuerdo con los apartados a) y b) del artículo 33 del vigente decreto ley de 4 de marzo de 1977.

Nada de esto está en contradicción con los convenios de la O.I.T. ratificados por España el 13 de abril de 1977, que entrarán en vigor el 20 de abril de 1978 y que llevan los números 87 y 98. En el artículo 1 (primero) de este último convenio, al referirse a la protección legal de las actuaciones sindicales, se exige el consentimiento del empleado cuando éstas hayan de producirse durante las horas de trabajo, lo que en el caso del Sr. Ariza no se produjo.

Finalmente los pactos ratificados por España sobre derechos civiles y políticos y sobre derechos económicos sociales y culturales, no contienen nada aplicable al caso del Sr. Ariza.

Por lo que respecta al Sr. Camacho, Motor Ibérica, S. A. destaca que la sentencia dictada por la Magistratura número 9 de Madrid, en mayo de 1972, que fue confirmada por otra sentencia del Tribunal Central de Trabajo, no declaró su despido procedente, improcedente o nulo, ya que se limitó a estimar caducada la acción de despido o de sanción. Pero es más: en la hipótesis de que la sentencia de mayo de 1972 fuese declarada sin efectos, ello no evitaría la subsistencia de la institución jurídica de la caducidad, que es independiente de la propia sentencia y que impide la restitución de unos derechos que ya no existían en el momento en que el Sr. Camacho formalizó su demanda. De otra parte, la Ley de Amnistía no declara en ningún momento que deba dejarse también sin efecto la existencia de caducidad de acciones.

Hemos querido hacer públicas las anteriores puntualizaciones ante determinadas noticias difundidas en el sentido de que la argumentación mantenida por Motor Ibérica, S.A. en estos dos casos había sido la de invocar los principios del Movimiento Nacional para oponerse a las peticiones de amnistía laboral formalizadas por los Sres. Ariza y Camacho.

En Madrid a treinta de enero de mil novecientos setenta y ocho.

### La Iglesia reformada Episcopal

## CONTRARIA AL ABORTO, A LA PENA DE MUERTE Y A LA TORTURA

SALAMANCA, 31 (Logos).— El secretariado de ecumenismo de la Iglesia Española reformada episcopal, se ha declarado contrario a la pena de muerte y al aborto.

El secretariado considera que el derecho a la vida es uno de los principales evangélicos y de acuerdo con el rechaza la pena de muerte, así como toda clase de violencia que destruya o dañe la vida. Rechaza asimismo cualquier clase de tortura física o psicológica.

Por los mismos principios evangélicos rechaza el aborto por estar contra la vida, y así como aquellos principios que conduzcan a la discriminación de personas o grupos marginados, entre los que pudiera considerarse a los subnormales.

El trato humanitario —dice— debe presidir la normativa y la conducta en la cárcel, en la

clínica psiquiátrica y en cualquier otro lugar. Y cree que la sociedad debe tomar conciencia del problema que afecta a las madres solteras y a los matrimonios separados.

VEINTIOCHO MILLONES PARA LOS SACERDOTES NECESITADOS

PAMPLONA, 31 (Logos).— En cinco años unos cien sacerdotes diocesanos, renunciando voluntariamente a parte de su retribución mediante sistemas de libre declaración, han entregado 28 millones de pesetas a los sacerdotes más necesitados.

Desde 1973 funciona este sistema de "Caja de Compensación" con el fin de que no hay ya parroquias ricas ni pobres, pues todas aportan al mismo fondo común y de él perciben según las necesidades.



## OSORIO SE ENTREVISTARA EN MOSCU CON MIEMBROS DEL KREMLIN

MADRID, 31 (Europa Press).— El ex-ministro don Alfonso Osorio, ex consejero del presidente Suárez, se encuentra en Moscú a donde marchó ayer en viaje privado desde Madrid.

Según Pilar Urbano, en "ABC", Osorio lleva en agenda varias entrevistas con miembros del Kremlin, ya que el viaje es "también político".

## PROYECTO DE UN COLEGIO PROFESIONAL DE MUSICA

MADRID, 31 (Efe).— El proyecto para la creación del Colegio Profesional de la Música, avalado por más de un millar de firmas de titulados, ha sido presentado recientemente al ministro de Cultura, Pto Cabanillas.

Con este colegio, que

tendría carácter nacional, se pretende crear una protección para los titulados en esta profesión, quienes, para formar parte del mismo, tendrán que dirigirse al Montepío de Previsión Social de la Música, entidad que promociona las gestiones de fundación.

## DON JUAN ANGEL BELDA DARDIÑA, NUEVO OBISPO DE JACA

Monseñor Méndez Asensio, arzobispo de Granada y monseñor Cirarda arzobispo de Pamplona

MADRID, 31 (Europa Press).— EL Papa ha nombrado hoy arzobispo de Granada a monseñor José Méndez Asensio hasta ahora arzobispo de Pamplona, y arzobispo de Pamplona a monseñor José María Cirarda Lachiondo, actualmente obispo de Córdoba, según informan fuentes de la Nunciatura Apostólica en Madrid.

También ha aceptado la renuncia de monseñor Angel Hidalgo Ibañez a la diócesis de Jaca, por razones de edad, y ha nombrado obispo de la misma a don Juan Angel Belda Dardiña, del clero de la diócesis de Bilbao.

Don Juan Angel Belda Dardiña, nació en Bilbao, licenciado en derecho canónico por la Universidad Pontificia de Comillas, se doctoró en la Universidad Pontificia Gregoriana de Roma.

Fue ordenado sacerdote en Bilbao, el 29 de junio de 1960. Ha desempeñado, entre otros cargos, los de profesor del seminario diocesano de Derio (Bilbao), fiscal del Obispo, miembro del Consejo de Pastoral y del Consejo Presbiteral y profesor en la Universidad de Deusto.



CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES

### Gestorías

Aragón  
Academias de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja



estrictamente confidencial

Con la pistola al cinto

OTRO rumor de una hazaña de los "navajeros" va de boca en boca por todos los comentarios de la ciudad.

Ahora le ha "tocado el turno" a un muchacho de nueve años que fue asaltado por otros mozalbetes cuando salía de un estanco de comprar cigarrillos para su padre. Le quitaron los cigarrillos y las vueltas de un billete de quinientas pesetas, que, sin duda alguna, los "navajeros" vieron cómo lo entregaba en el estanco.

El hecho, en sí, es uno más en una larga y dolorosa lista. Todos sabemos que las pandillas de jóvenes delincuentes proliferan en todos los sectores de la ciudad. Antes era sólo al anochecer y en las calles de escaso tránsito y deficientemente iluminadas, que se cometían estas felonías. Ahora, el asalto, el "navajero" o el "tiron" pueden producirse en la mismísima plaza de España a la hora cumbre del mediodía. Los portales sin portero, los ascensores, los montacargas, las escaleras, suelen ser lugares propicios para todos los desafueros.

Pero frente a esta ola de la delincuencia juvenil, nada o muy poco podrán hacer los servicios policiales si previamente no se les denuncian los asaltos.

Ante el cariz que está tomando la seguridad personal callejera, es urgente que los ciudadanos apretemos las filas y denunciemos todos los atentados que se produzcan por ligeros que parezcan. Cualquier detalle, el más leve indicio, puede ser un valioso dato para localizar la pandilla delincuente.

Si dejamos que los "navajeros" se muevan en la impunidad, los primeros encubridores seremos nosotros.

Y así, todos acabaremos por tener que salir a la calle con una pistola al cinto.

**de**  
**CARNE**  
**y HUESO**



Eduardo ALARCON

**CUENCA, ESE LUGAR DE REPOSO**

**JUANITO NAVARRO POR PRIMERA VEZ AUTOR**

**CARACAS Y SU TEATRO**

● *Magia negra, brujería, echadoras de cartas, adivinadores del porvenir, parasicología, temas todos muy de actualidad y a viva voz, sin escondidas como antes y sin quemar a sus protagonistas como cuando lo de la Inquisición. Todas estas llamadas supersticiones atraen mucho a las gentes que se sienten inseguras, sin demasiada fé en ellas mismas y que acuden a dichas sesiones en espera de que les digan algo y bueno, sobre el futuro, ya que con el presente no se encuentran demasiado conformes. Se ha escrito y escribe ahora mucho más sobre estos temas y son cada día más los asiduos creyentes.*



JUANITO NAVARRO

Angel Aranda me hablaba ayer sobre todo esto. Acaba de rodar película con el título de "Escalofrío" y han ocurrido muchas cosas que hacen pensar. El actor, en el transcurso del filme, ha de decir una oración "negra" y una noche en su casa ensayándola, notó un ruido extraño. Sin venir, a cuento, una copa francesa, estalló. A los pocos días y estando en un bar con los amigos, les explicó el caso y empezó a decir la oración. Un camarero que pasaba por allí, con bandeja repleta de copas, todas le estallaron. Durante el rodaje de la película, en el momento de realizar la escena de la oración, el director se quemó las manos. "Pues, Angelito, no me la digas ahora, porque no están los tiempos para bromas". Le preguntó si es supersticioso: "No lo era, pero con estas cosas, ya ves". Ha tenido mala racha Angel por cuestión de muertes familiares, pero ha vuelto al cine, que es lo suyo, y ya anda de lleno en la rueda del cine y el teatro. Dejó a un lado la cara de guapito para convertirse en actor sereno.



MARTINHA

● El fin de semana último lo he pasado en Cuenca, que tanto me gusta por sus muchos encantos. Los cuenqueses no han estado demasiado tranquilos en los últimos meses por culpa del beato Julián y los suyos que han hecho todo lo que podían para implantar el terror. En la parte alta de Cuenca, que es maravilla, se han construido viviendas que habitan artistas y diversas personas pudientes. Se han construido mesones, clubs, y dicen que se organizan buenas orgías incluidas las de la homosexualidad. A Julián esto no le ha caído demasiado bien e implantó su ley la del terror. Pero se ha tenido que retirar con sus capuchas fantasmales y de momento la normalidad ha llegado a la ciudad de los encantos.

● *Juanito Navarro se ha presentado en Madrid, después de más de cinco años de ausencia de los escenarios, y lo ha hecho como actor y autor. "Todas las morcillas que he colocado en las revistas por mi interpretadas, las he recopilado y así ha salido el libreto". Junto a él, Bibi Anderson, vedette que ha causado sensación por su belleza aunque en su carnet de identidad figure con el nombre de Manolo.*

*El teatro español en Caracas, empieza a estar en alza, y el otro día, Diego Serrano, me decía aque allí se marchaba con su mujer, Elisa Ramirez, porque las cosas aquí están muy requetamal. Si sientan cabeza en aquel país, ya nos podemos ir despidiendo de la pareja que bien frustrada artísticamente andaban por estos lares. No así le pasa a Teresa Ann Savoy, que acaba de interpretar la película "Haré el papel de padre", en la que interviene Irene Pápas y dirige Alberto Latuada. Parece Anna una niña y es adolescente, pero la criatura sigue escandalizando a Europa a través de la pelucilla que trata de un incesto de papá y señor mío. Es decir, tratado abiertamente y sin ningún escrúpulo. Algo así como aquí en Madrid en el teatro Benavente entre Victoria Abril y Luis Prendes, dentro de "Viernes, día de libertad".*

● Figuras que un día se lanzaron con toda ilusión y cierta popularidad al mundo de la canción, como Martinha, y que al poco tiempo poco o nada más se supo. Una gloria cortísima que defrauda al más pintado. Y es que el mundo del arte es solo para unos pocos que valen y además con suerte. Sí, la suerte sobre todo.



ANGEL ARANDA

**ENSEÑANZA:**

**Primero huelga, después negociar**

● **El reglamento disciplinario se aplicará sin excepción**

MADRID, 31 (Logos).— Miembros de la denominada coordinadora intersectorial de enseñanza que ha programado una huelga desde hoy martes, hasta el viernes, han solicitado una entrevista con los directores generales de Personal y de Universidades, precisamente, para el viernes, ha sabido a Logos en medios bien informados.

Como es sabido, las peticiones de la coordinadora que llegó al acuerdo de huelga en el último fin de semana son: la congelación de oposiciones, incluso las ya convocadas; estabilidad, con negociación inmediata del contrato laboral; agilización de los programas de construcción de puestos escolares y reamisión de profesores despedidos.

Fuentes ministeriales han informado a Logos, que en el momento de producirse la llamada telefónica de la coordinadora para pedir la entrevista, el director general de Personal no estaba en el despacho, por lo que no hubo respuesta indicaron, con referencia a las reivindicaciones de la coordinadora que la primera de ellas, congelación de oposiciones, está pendiente de un Pleno de las Cortes, es decir fuera de la capacidad negociadora del departamento, la segunda la estabilidad y el contrato laboral, han sido rechazados legalmente por los organismos competentes, y por lo tanto tampoco es negociable; la construcción de puestos escolares está dentro de los pactos de La Moncloa y sigue su curso normal, precisamente el último Consejo de Ministros aprobó el inicio de obras de los primeros cien mil puestos y finalmente, sobre los despedidos se indica que no consta en el Ministerio de Educación la existencia de despedidos ya que se ha aplicado la amnistía laboral con toda amplitud.

**CARECE DE SERIEDAD**

Las fuentes concluyen que la huelga carece de seriedad, ya que primero se desencadena la acción de protesta y luego se intenta negociar, es decir, al revés del desarrollo normal de estos hechos. Se añade que el reglamento disciplinario se aplicará sin excepción.

**EL REPRESENTANTE DE UGT DE BANCA ARREMETE CONTRA JIMENEZ DE PARGA**

MADRID, 31 (Logos).— El secretario general de la Federación de Banca de UGT ha dirigido una carta abierta al ministro de Trabajo en relación con la distinta interpretación que las centrales y las patronales bancarias hacen sobre el sistema de elecciones. Defienden las empresas que deben celebrarse elecciones en cada uno de sus "centros de trabajo", incluidas las agencias.

El secretario general de banca de UGT solicita al Ministerio que no fuese aceptada esa propuesta, en base a que "la patronal bancaria pretende imponer unos criterios, a nuestro juicio arbitrarios, al intentar darle al concepto "centro de trabajo" la ubicación física de los trabajadores, sin atender a las características especiales de la propia organización bancaria, que difiere notablemente de la organización por factorías, fábricas, establecimientos, etc, con independencia absoluta entre cada uno de ellos".

En la carta dirigida al ministro de Trabajo, el dirigente ugetista afirma que: "Con gran sorpresa por mi parte y alguna ingenuidad, cuando todavía no he recibido contestación al escrito presentado el día 21", ha

tenido conocimiento de una circular de la asociación española de banca privada dirigida a todos los bancos en la que informa que "está en condiciones de asegurar", "a la vista de los términos del escrito de contestación evacuado por la oficina de elecciones de la Subsecretaría del Ministerio de Trabajo" sobre el escrito de UGT, la validez de la propuesta empresarial sobre el sistema de elecciones en banca.

Piensa el secretario general de Banca de UGT que esta decisión la tomó el Sr. Jiménez de Parga durante un almuerzo con el Sr. Termes, presidente de la asociación española de Banca privada que se celebró en la sede del Banco Popular. El dirigente de UGT hace una serie de alusiones tan duras a la función del Sr. Jiménez de Parga que el mismo juzga al final de la carta que "es posible que esta carta pueda crear problemas jurídicos."

**LOS PANADEROS SE REAFIRMAN EN LA CONTINUACION DE LA HUELGA**

SAN SEBASTIAN, 31 (Logos).— En una asamblea celebrada por los panaderos guipuzcoanos en su quinto día de huelga, se comentó la pretensión de la patronal de conseguir de la Administración un nuevo aumento del precio del pan.

La asamblea de trabajadores afirmó que no comprenden la pasividad con que se está mostrando la autoridad gubernativa. La asamblea de panaderos se reafirmó por mayoría absoluta, en la continuación de la huelga hasta que la patronal no de una respuesta satisfactoria a las reivindicaciones planteadas.

**ENTREVISTA DEL DIRECTOR GENERAL DE CORREOS CON EL PERSONAL DE REPARTO**

MADRID, 31 (Logos).— El director general de Correos y Telecomunicación se ha entrevistado con representantes nacionales del personal de reparto de Telégrafos.

En esta reunión —informa la Dirección General— una más dentro de las que vienen celebrando con este personal, se trató una serie de problemas sobre el reparto motorizado de telegramas.

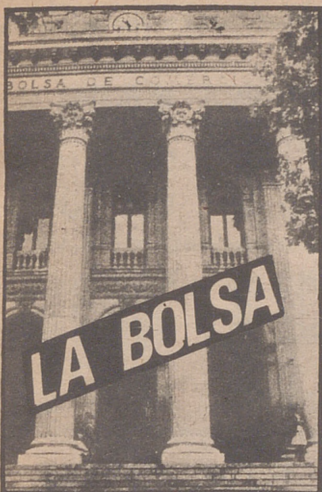
Los asuntos tratados están incluidos en el proceso de reestructuración que se elabora sobre Correos y Telecomunicación, y dentro de las limitaciones impuestas por los diferentes niveles de los cuerpos y los presupuestos generales del Estado, recientemente aprobados.

**OFERTAS TRABAJO**

**40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos. RUFEL - ROSAL - PONTEVEDRA**

**La luz amarilla indica el cambio inmediato de la verde a la roja. Si está cruzando, termine de pasar con rapidez. Si aún no ha empezado a hacerlo, no lo intente. Espere a que se encienda nuevamente la luz verde.**





# REDUCIDO VOLUMEN DE NEGOCIO

(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/express.)

## MADRID

Dentro de un reducido volumen de negocio, la sesión ha resultado irregular y nerviosa, situación reflejada en los índices que tienen pocas variaciones. En los bancos comerciales abundan las repeticiones y algunas ligeras plusvalías destacando el Santander que mejora 13 y bajas de 12 en Herrero y Guipúzcoano papel -6. Repeticiones para los industriales, con occidental mejorando 4. Suaves avances en el sector eléctrico de 2 enteros en Cantábrico, 1,25 en Fecsa, Hidrola y Sevillana y 1 en Unión. Suaves recuperaciones de 1 entero en Aguila y Ebro y prácticamente en blanco el grupo de comercio. En construcción Dragados ganaba 5 y Cristalería 1 y recortaban 5 Urbanizadora Metro, 4 Vallehermoso y 2 Inmob. Metro. En monopolios un cuartillo de retroceso para

Telefónica y mejoras de 1 entero en Campsa y Tabacalera. Repeticiones o diferencias que se compensan en siderúrgicas y automóvil y más bien orientadas a los retrocesos las químicas, donde Petromed cedía 5, Hidro-Nitro y Sarrió 2, Cepsa 1 y Explosivos un cuartillo. El cierre nervioso. Índice: 95,83 (más 0,22)

## GESTION DE CREDITO OFICIAL

## BILBAO

La sesión de fin de mes, que a su vez es primera de la semana, no se aparta de la situación registrada en días anteriores. En las eléctricas el equilibrio de otros días se ha perdido y dominan los recortes, correspondiendo 2 enteros de pérdida a Reunidas, 1,25 a Iberduero y 1 a Sevillana y Unión. Aunque las siderúrgicas tienen más cotizaciones que otros días, todas son a cambio

único y su actividad es muy corta. Se dan algunos avances, como los 4 enteros de Echevarría, 2 de Tubacex y 1 de Astilleros. En los bancos menudean los avances de 10 puntos en Banesto, 8 en Santander y 3 en Bilbao y Vizcaya, junto a gran número de repeticiones. Hay algunas químicas en torno a las que se ve algo más de actividad, avanzando Cepsa 3,5 enteros y 1,5 Energía, pero perdiendo 2 Explosivos, Sarrió y Firestone. El resto son variaciones muy cortas o repeticiones, salvo los 15 enteros que pierde Aurora y 7 de Menara. Cierre indeciso y sin-relieve. Índice: 96,20 (más 0,25)

## Agricultura Industria Comercio Construcción Navales

## BARCELONA

Otra vez el negocio corto, discurriendo la sesión en forma sostenida en algunos grupos,

como por ejemplo las eléctricas y químicas, pero en general sin detalles de importancia. Entre las alzas destacan los avances de 4 en Carbuos y Cros, y en cuanto a las bajas las mayores de 4 enteros en Olarra y de 3 en Fasa. En los grupos bancarios destacan por los industriales las mejoras de 7 en Fomento y 4 en Urquijo y por los comerciales de 10 en Santander y 7 en Popular, pero el cierre acusa flojedad.

## José A. Traver Espallargues

COSO, 24-32.2  
TELS. 210496-210497  
ZARAGOZA 4

## SANTIAGO FONCILLAS DIMITE COMO PRESIDENTE DE ENAGAS

MADRID, 31 (Europa Press).— Santiago Foncillas, presidente de Campasa, Butano y Enagas, ha cesado de la presidencia de esta última, como consecuencia de que el Ministerio de Industria ha aceptado su renuncia que le fue presentada a finales de 1977.

El señor Foncillas actuó como puente de los intereses de los ministerios de Hacienda e Industria, para la fusión de Enagas y Butano, que no llegó a consolidarse, por falta de un acuerdo entre ambas partes. En este periodo, el señor Foncillas se encontraba trabajando en la estructura tanto jurídica como funcional de las dos empresas.

En este tiempo se produjo el período político pre-electoral y las elecciones generales, al término de las cuales quedó claro que no resultaba posible llegar a la fusión. Por otra parte, y como Foncillas contaba con la colaboración de un vicepresidente ejecutivo, responsable de los errores y de los aciertos, al no producirse la fusión su papel había concluido y presentó la dimisión presidente del INI el pasado otoño.

En estas circunstancias, la responsabilidad de Enagas recae ahora sobre el vicepresidente don Joaquín Abril, que ya venía siendo el responsable de Enagas en lo que se refiere al tendido del gasoducto, al cumplimiento de los plazos previstos, etc.

En este momento, y con objeto de establecer unos presupuestos más claros, se están perfilando las dilimitaciones que existen entre los ministerios de Industria y Hacienda, lo que concuerda con la desaparición de Foncillas, que estaba realizando la figura de "hombre puente".

A partir de ahora, se estima que los diversos campos trabajarán en estrecha colaboración, pero con diferentes personalidades.

## BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	300	303
Banco Exterior	268	268
Banco Central	340	343
Banco Español de Crédito	217	217
Banco Hispano Americano	205	205
Banco de Santander	327	340
Banco Popular Español	215	217
Banco de Bilbao	267	267
Banco de Vizcaya	208	208
Banco Industrial de Cataluña	174	174
Banco Occidental	172	176
Banco Atlántico	207	207
Banco Urquijo	225	225
Banco Industrial del Sur	210	210
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	76,5	77,5
Sevillana	66,5	79,5
Cantábrico	74	76
Eléctrica Viesgo	66,5	67
Hidro Cataluña	63,5	63,5
Iberduero	88	87,5
E. Reunidas	51	52
Unión E. Madrileña	66,5	67,5
Fenosa	70,5	70,5
Fecsa 5.000	65,25	65,25
Fecsa 1.000	66	27,35
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	90	90
Duro Felguera	51	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	40	40
Auxiliar F.C.	74	—
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	90	—
Ebro	281	282
Aguilas	64	65
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	188	187
Explosivos	106,5	106
Energías	57	—
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	225	230
Urbis	104	104
Inmobiliarias Metro	104	102
Vallehermoso	120	116
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	85,5	85
Galerías Preciados	100	—
Campsa	236	237
Tabacalera	178	179
Astilleros	—	20
Metro	—	—
Unión Fénix	313	—
Seat	78	78
Renta inmobiliaria	75	75

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por

CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

## GALERIAS DE ARTE Galería LEONARDO

EXPONE: AGULLO (PINTURA)

Perpétuo Socorro, 2 - Telefona 37 86 00

## IMPORTANTISIMO: SEÑORA DURANTE ESTE MES LE OFRECEMOS ABRIGOS DE ALTA PELETERIA A CUALQUIER PRECIO

VISITENOS Y QUEDARA CONVENCIDA

## peletería MORALES

RICLA, 16, ENTLO. DCHA. TELEF. 220239 ZARAGOZA

## COMERCIO EXTERIOR:

SIMILAR A 1961

MADRID, 31 (Logos).— Las importaciones españolas durante el pasado mes de diciembre ascendieron a 124.490 millones de pesetas, mientras que las exportaciones representaron 91.661 millones, con unos déficits aparentes de 32.829 millones, según los datos facilitados por la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda.

Según dichos datos, la nota destacable de nuestro comercio exterior en el último mes de 1977 ha sido la sorprendente tasa de cobertura alcanzada —el 73,6—, cifra no registrada desde el año 1961.

Los valores de nuestro comercio exterior, expresados en dólares USA, ponen de manifiesto que, con respecto a diciembre de 1976, las importaciones han disminuido en un 15,9 por ciento,

## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 27 de Enero de 1978

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	80,522	80,782
1 Dólar Canadiense	72,622	72,938
1 Franco Francés	17,024	17,097
1 Libra Esterlina	156,993	157,823
1 Franco Suizo	40,682	40,916
100 Francos Belgas (com)	246,094	247,645
1 Marco Alemán	38,093	38,307
100 Liras Italianas	9,274	9,315
1 Florín Holandés	35,544	35,737
1 Corona Sueca	17,292	17,385
1 Corona Danesa	14,026	14,095
1 Corona Noruega	15,641	15,722
1 Marco Finlandés	20,095	20,210
100 Chelines Austriacos	529,053	534,272
100 Escudos Portugueses	200,154	201,803
100 Yens Japoneses	33,349	33,526
100 Francos Belgas (fin)	245,258	247,563

## banco de huesca UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

# DESDE QUE LA CAJA NACIO EN ARAGON...



...La labor conjunta de los hombres que trabajan en ella, apoyada en la confianza de los impositores, ha logrado un fruto positivo: 55 obras sociales, un decidido apoyo al campo, a la adquisición de viviendas, a la industrialización de la Región, a las grandes obras públicas, y en especial, nuestro permanente apoyo a las economías familiares.

La Gran Cruz de la Beneficencia, es el reconocimiento al trabajo de la Caja y a la confianza de sus clientes.



**CAJA DE AHORROS  
DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

El tema de su autonomía

# LOS ESCOCÉSES TAMBIÉN TEMEN QUE LES DEN GATO POR LIEBRE

LONDRES, 31 (Por José MELENDEZ, de Efe.)

Una petición de la rama escocesa del Partido Laborista para que Escocia decida en un referéndum si quiere o no la independencia fue rechazada ayer categóricamente por el primer ministro, James Callaghan.

El comité escocés del Partido Laborista había solicitado con carácter urgente esta entrevista con Callaghan alarmado por las sucesivas derrotas sufridas en la Cámara de los Comunes por el proyecto gubernamental de devolución a Escocia de poderes locales y el impacto que esto pueda producir en el electorado de la región.

Los laboristas escoceses están comprobando de día en día el paulatino y firme avance del Partido Nacionalista Escocés y temen que una autonomía tibia, mutilada en el Parlamento de Londres y sin una base verdaderamente popular, no sirva

para detener la corriente nacionalista, lo que resultaría en un desastre electoral para el laborismo en Escocia en los próximos comicios.

Por ello, como expertos conocedores de la materia, decidieron tomar al toro nacionalista por los cuernos y plantear que en el referéndum que habrá de realizarse sobre el proyecto autonómico se incluya la pregunta sobre si los escoceses desean o no la independencia.

CRITERIOS ENCONTRADOS

Según el comité escocés, esto disiparía de una vez por todas el fantasma independentista. Pero el primer ministro Callaghan no ha sido de esa opinión.

El criterio de Callaghan es que la introducción de la cuestión daría una dimensión totalmente nueva y más compleja al proyecto, aparte de que supone un evidente riesgo que un sustancial número de escoceses digan que quieren ser

independientes.

Otra gran preocupación de Callaghan es que, ante la nueva coyuntura, el Partido Nacionalista Escocés prescindiría de apoyar el proyecto autonómico y se concentraría en obtener un amplio voto sobre la independencia.

LOS LABORISTAS, EN VILO

De esta forma, la reunión de ayer en Londres, que era seguida con gran interés tanto en Escocia como en las filas de la oposición conservadora, no ha hecho más que poner de relieve la precaria situación del Gobierno Laborista en un asunto que puede costarle el poder tanto por la total ligazón de esta etapa legislativa al proyecto como por la cantidad de votos que puede perder en Escocia si esta pieza legislativa falla de nuevo.

El temor del comité Laborista escocés no ha hecho más que empeorar las cosas, pues una vez manejada públicamente la cuestión de la independencia, obligando con

ello al primer ministro a una contundente negativa, el impacto negativo en Escocia ha de ser indudable.

Lo peor de la postura gubernamental es que los parlamentarios liberales —partido que apoya al Gobierno por su pacto con éste y que cuenta con cierta popularidad en Escocia— se muestran reacios a seguir prestando su ayuda en un asunto que se hace cada vez más difícil y peligroso.

Igual ocurre con los once diputados nacionalistas, quienes en principio acordaron apoyar al Gobierno hasta que el proyecto autonómico se convirtiera en ley, pero ahora pueden variar de postura al ver que es más rentable forzar unas elecciones generales.

El futuro del proyecto y del Gobierno dependerá de lo que suceda en las votaciones finales de los próximos días. Sin olvidar que después habrá de pasar a la Cámara Alta de los Lores, que fue precisamente donde encalló el año pasado.

Cada vez más claro

## ETIOPIA Y SOMALIA, VICTIMAS DE LOS BLOQUES

WASHINGTON, 31 (Efe).— El Departamento de Estado rechazó ayer las alegaciones etíopes de que Estados Unidos estaba elaborando un plan para poner el "Cuerno de África", bajo fuerzas anti-etíopes.

"No se trata precisamente de eso", ha dicho el portavoz adjunto, John Trattner, respondiendo al discurso pronunciado por el presidente etíope, teniente coronel Mengistu Haile Mariam.

"Nuestro objetivo es conseguir la finalización de la guerra, y en modo alguno interferir en los asuntos internos tanto de Etiopía como de Somalia".

El dirigente etíope dijo también que el reciente viaje a Oriente Medio y a Europa del presidente Carter tenía por fin coordinar un acuerdo internacional para el suministro de armas a Somalia. Estas armas provendrían "de las bases militares de los Estados Unidos en la República Federal de Alemania e Irán".

"Esto no es cierto", dijo Trattner. "No hemos suministrado a Somalia ningún tipo de equipo militar, ni tenemos intención de hacerlo. Además, terminó diciendo, Estados Unidos no tienen bases militares en Irán".

SOMALIA LLAMA A LOS ESTUDIANTES EN RUSIA

MOSCU, 31 (Efe).— Somalia ha llamado a los cerca de 400 estudiantes que siguen cursos en la Unión Soviética, según se informó ayer en fuentes diplomáticas.

Este gesto está motivado por la disputa existente entre los dos países respecto al apoyo soviético a Etiopía en la guerra que este país mantiene con Somalia en el desierto de Ogaden.

Somalia ha expulsado a varios miles de consejeros soviéticos, que estaban en el país como parte de un convenio de amistad y cooperación firmado en noviembre. No obstante, no se rompieron las relaciones diplomáticas.

Los estudiantes, la mayor parte de los cuales asiste a cursos de Ciencias e Ingenierías, deberán volver a Somalia en un plazo de dos semanas.



TUG WAJALE (Etiopía).— El soldado de Artillería cubano, Carlos Orlando, de 20 años, ante dos soldados insurgentes somalíes en esta aldea del desierto de Ogaden. Autoridades somalíes dijeron que Orlando formaba parte de un contingente de cubanos que ayudan a Etiopía en la guerra del desierto en el Cuerno de África. (Telefoto Efe/Upi).

AVIONES PARA ARABIA

WASHINGTON, 31 (Efe).— Un alto funcionario norteamericano dijo ayer que la administración Carter pretende conseguir en el plazo de seis

meses la aprobación del Congreso para la venta a Arabia Saudí de 60 aviones "F-15".

La venta, por un total de 1.500 millones de dólares, del modelo de avión de técnica más

avanzada de los Estados Unidos, ha suscitado la oposición de varios miembros del Congreso, quienes afirman que tal medida podría producir un desequilibrio de fuerzas militares en Oriente Medio.

Sadat, camino de USA

## FIN DE SEMANA CON CARTER

EL CAIRO, 31 (Efe).— Antes de salir para Marruecos, camino a Estados Unidos, a donde llegará el día 3, el presidente egipcio, Anwar el Sadat, mantiene conversaciones con sus colaboradores más allegados, a fin de evaluar la situación en Oriente Medio.

Sadat recibió ayer por la mañana al general Abdel Ghaní el Gamassi, ministro de Defensa y Producción, que le informó sobre su reciente viaje de inspección a la zona norte y al Canal de Suez.

Asimismo, Sadat recibió el domingo al ministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Ibrahim Khamel. Estas entrevistas entran en el marco de la evaluación de la situación en Oriente Medio, bajo el prisma de los contactos habidos entre Estados Unidos e Israel para la reanudación de las negociaciones.

Sadat fue informado por el canciller sobre el resultado de las reuniones con los diferentes grupos de representantes diplomáticos europeos, africanos, latinoamericanos y asiáticos. Durante estas conversaciones, el canciller declaró que Egipto no cederá un palmo de sus tierras y no admitirá ninguna colonia israelí en territorio nacional. Las fuerzas israelíes deben retirarse de todos los territorios árabes ocupados en 1967, según dijo Khamel a los diplomáticos.

El domingo, en la última de las reuniones con los representantes diplomáticos de 19 países asiáticos Khamel declaró que su país está dispuesto a reanudar las negociaciones

de paz "cuando el ambiente sea adecuado".

FIN DE SEMANA CON CARTER

Los últimos detalles preparatorios de la visita de Sadat a Estados Unidos fueron discutidos el domingo con el embajador norteamericano en El Cairo.

Sadat llegará el viernes por la tarde al aeropuerto militar de "Andrews". De allí se dirigirá a "Camp Davis", donde pasará el fin de semana con el presidente Carter. Ambos jefes de Estado estudiarán, en detalle, la armonización de la estrategia egipcio-norteamericana de cara a las conversaciones de paz.

Escribe el diario "Al Ahram", que es la primera vez que un presidente norteamericano recibe a un jefe de Estado durante un fin de semana, manteniendo conversaciones directas y continuas durante más de 48 horas.

En la tarde del domingo Carter acompañará a Sadat a Washington, donde se alojará en la residencia oficial, "Bleair House". Sadat permanecerá en la capital el lunes y el martes, y puede que el miércoles, según el programa de entrevistas. Sadat se entrevistará con miembros del Congreso, ministros y altos funcionarios norteamericanos. Sadat irá acompañado por el ingeniero Sayed Marei, presidente de la Asamblea del Pueblo (Parlamento) y del ministro de Asuntos Exteriores, Khamel.

TEMOR PANAMEÑO AL SENADO USA

MEJICO, 31 (Efe).— Panamá no aceptará ninguna modificación a la firma del tratado sobre el Canal, a menos que se convoque un nuevo plebiscito, tal como ocurrió al firmarse el acuerdo para su entrega, manifestó el secretario de Relaciones Exteriores de Panamá, Nicolás González Revilla, al llegar a mediodía de ayer a Méjico, acompañado del jefe de las negociaciones sobre el Canal, Rómulo Escobar, y del secretario de Educación, Arístides Rojo.

El canciller dijo que su Gobierno se ha mostrado flexible e incluso permitirá que se añada la interpretación de los artículos cuarto y sexto del tratado.

En dichos artículos, dijo Revilla, se especifica la neutralidad del Canal, la no intervención norteamericana y el libre paso de buques de guerra estadounidenses por esa vía.

Añadió que el acuerdo aún no está aprobado por el Senado norteamericano y que los debates senatoriales se iniciarán en febrero.

Los delegados panameños llegaron a Méjico para informar al presidente José López Portillo y a su canciller, Santiago Roel, de los avances en las negociaciones con Estados Unidos.



CRECE LA POBLACION EXTRANJERA EN SUIZA

BERNA, 31 (Efe).— La población extranjera residente en Suiza ha crecido un 12 por ciento desde el año 1974, según un informe hecho público ayer por el Gobierno suizo.

Según la Oficina de Inmigración, el año pasado residía en Suiza 932.743 extranjeros, lo que representa un aumento de 25.856 sobre el año anterior.

Suiza tiene una población total aproximada de seis millones de personas.

MOTIN DE PRESOS: DOS MUERTOS

SALVADOR (Brasil), 31 (Efe).— Dos reclusos resultaron muertos y diez heridos a consecuencia de un motín que se inició el domingo por la noche en la cárcel de Salvador.

Al parecer, una pelea entre dos presos provocó una situación de protestas generales, que terminaron en motín.

La situación se mantuvo confusa en el establecimiento durante varias horas, hasta que finalmente fue controlada.

FIN DE LA VISITA DE TENG A BIRMANIA

RANGUN, 31 (Efe).— El vicepresidente chino, Teng Hsiao-Ping, ha partido hoy de esta capital al concluir la visita oficial de seis días a Birmania.

El presidente Ne Win figuraba entre las autoridades birmanas que acudieron al aeropuerto a despedir al vicepresidente chino.

Teng regresa a China desde donde partirá en breve hacia Katmandú, Nepal, para efectuar una visita oficial de tres o cuatro días.

TEATRO DESTRUIDO POR UN INCENDIO

ATLANTA, 31 (Efe).— El gran teatro Loews, donde hace 38 años se estrenó "Lo que el viento se llevó" quedó destruido ayer por un incendio, que se produjo a media tarde en los sótanos del inmueble y rápidamente se extendió a los siete pisos del mismo.

Del edificio sólo quedan los muros, y se teme que se derrumben de un momento a otro.

No se han producido víctimas.

CARAMANLIS ABANDONA PARIS

PARIS, 31 (Efe).— El primer ministro griego, Constantino Caramanlis, salió ayer a primera hora de la tarde de la capital francesa con destino Bonn.

En su corta visita de tres días a Francia, Caramanlis se entrevistó con el presidente de la República, Valery Giscard, el cual expresó su convicción de que Grecia entraría a formar parte de la Comunidad Económica Europea en 1979.

PROHIBICION DE PUBLICACIONES EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 31 (Efe).— El Gobierno argentino prohibió ayer las revistas "Prensa Argentina" y "MAD", bajo la acusación de que atentan contra la unidad y lesionan la moral, respectivamente.

LA OTRA

# Zaragoza

## SAN JOSE:

**N**ADIE piense que, por contraste con las páginas que van bajo el epígrafe de "Zaragoza viva" está, "La otra Zaragoza", sea una ciudad muerta. Muy al contrario. Es la Zaragoza que crece, la que tiene problemas de todo tipo, la que acoge emigrantes de dentro y fuera y la que tiene que dar cobijo a los extrañados del cogollo de la vieja ciudad, que unas veces se derrumba bajo el peso de sus muchos años y otras a golpe de la piqueta de la especulación. Pues esa

"otra Zaragoza" es la que queremos traer a estas páginas de ARAGON/express porque pensamos que tenemos por hacer una gran labor de difusión y ayuda hacia afuera, hacia la periferia de Zaragoza. Y para eso pedimos la colaboración de los mismos interesados, de los que viven, padecen y disfrutan de problemas y ventajas de los barrios zaragozanos. Aquí está, a pecho descubierto, "LA OTRA ZARAGOZA"

## TORRERO:

# ¡Hay que desratizar!



**L**A Asociación de Cabezas de Familia de Torrero está trabajando fuerte por lograr un barrio decente y con todos los servicios más urgentes, puesto que son muchos los puntos que siguen en el aire desde hace bastante tiempo y por los que se está trabajando día a día.

—La primera novedad que nos aporta el barrio, y que hemos de dar como primer punto, es que muy pronto cambiará de nombre. Se denominará Asociación Familiar Ramón Pignatelli. Esto ocurrirá tan pronto como el Gobierno Civil apruebe los estatutos que ya están presentados.

—Como recordatorio del año que ha finalizado, es preciso recalcar que la Junta que actualmente está llevando la Asociación se creó el pasado mes de junio de 1977. Decir que una de las realizaciones del pasado año que más éxito obtuvo fue la limpieza de los pinares con la ayuda de todos los vecinos del barrio y, sobre todo, de los "boy-scouts" del Buen Pastor.

—Básicamente, y en líneas generales, se trabaja sobre los siguientes apartados: Cultura, Urbanismo, Sanidad, Educación y Precios.

Para iniciar un año de realizaciones hay que señalar la inmediata iniciación, el mes

de marzo o abril, de las obras del parque de Torrero, por el que tanto se ha luchado.

El día 2 de enero abrió sus puertas la guardería Aragón tan necesaria para las necesidades del barrio ya que han venido a paliar un poco el déficit notable de guarderías que el barrio padece.

—También, respecto a la enseñanza, parece ser que han comenzado las obras de un colegio de E.G.B. para mil o mil doscientas plazas, lo que contribuiría notablemente a eliminar el problema existente de escasez de centros para EGB.

Por otra parte, y con carácter de urgencia, se iniciarán inmediatamente las obras de un Instituto que, al igual que el centro de EGB, será un buen apoyo para las necesidades que la enseñanza ha planteado en el barrio de Torrero.

—El Plan Parcial y el ambulatorio de la Seguridad Social son dos puntos que se

espera puedan llevarse a cabo con rapidez. Torrero se ha lanzado hacia la consecución total de un barrio en condiciones y, aunque son muchas las cosas que faltan por lograr es muy posible que poco a poco, y con la ayuda de todo el barrio se alcancen.

Las diversas comisiones que actúan en el barrio han tomado mucho interés pero —y estamos recogiendo el sentir de las mismas— es precisa la colaboración de todo el mundo, ya que la propia Asociación se ve necesitada de personas que apoyen convenientemente todas las iniciativas para solventar la problemática del barrio.

En estos instantes la gran problemática del barrio es el Plan Parcial. Mientras no se realicen definitivamente las entradas y salidas del barrio, que ahora están prácticamente estranguladas, las horas puntas son terribles ya que el puente del canal se ve insuficiente para agilizar el tráfico rodado que por él transita. Existe —según la A.C.F. de Torrero— la necesidad urgente de construir dos puentes más sobre el canal, aunque con uno hubiera sido suficiente si no se hubiera construido un monstruoso edificio, al principio de la Sierra Purroy. A la urgencia del Plan Parcial con el logro inmediato de dos puentes sobre el canal, podemos añadir varios temas más en los que está trabajando decididamente la Asociación, como pueden ser, la transformación de las graveras en zonas verdes. La Asociación se queja de la lentitud que está mostrando el Ayuntamiento en este proceso ya que a medida que pasan los días los costos serán mucho mayores, aunque este apartado lo podríamos añadir con el que comentamos

a continuación y es que aún, hoy, se pregunta la Asociación: ¿Por qué se dejaron tantas calles sin asfaltar? En la última "operación asfalto" el entonces alcalde Homo Liria dijo textualmente: "En Torrero no quedará una sola calle sin asfalto, pero... muchas de ellas siguen peor de lo que estaban y sin asfaltar, lógicamente."

La actualidad del barrio se centra en la recogida de basuras. Ultimamente tras lograr que las basuras se recogieran por la noche, ocurre que a la mañana siguiente, los vecinos, observan que hay más basuras por los suelos que las que se llevan los camiones.

La vigilancia es importante en un barrio. El presidente de la Asociación, nos comentaba que los pinares vuelven a estar sucios porque nadie vigila a los que van a verter las basuras; que es necesaria una Comisaría de Policía, pues ya se pidió hace tiempo, y de esta forma se evitarían algunos hechos, como abusos por ejemplo, que ocurren durante la noche.

Una de las comisiones está elaborando un amplio dossier sobre la problemática del transporte ya que Torrero no está, ni mucho menos, beneficiado por el actual sistema de desplazamientos. Pero, y para terminar, el punto que deseábamos quede como máxima aspiración a corto plazo es algo que los vecinos de Torrero piden con el grito en el cielo: Una campaña urgente de desratización. Todas las viviendas, parcelas, alcantarillado y demás deben ser desratizados inmediatamente puesto que las ratas se están convirtiendo en un grave riesgo para todo el vecindario.

## bar PALAS

### HUESPEDES TORRERO

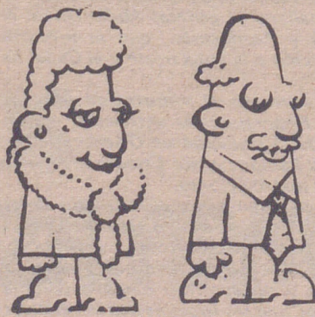
BAR DEL CLUB OLIMPICO

FRAY JULIAN GARCES, 18 T.F. 271178

# Talleres SOTO

SERVICIOS COMPLETOS

MAESTRO ESTREMIANA, 16 ZARAGOZA Teléfono 374176



## FABRICAS UNIDAS DE MUEBLES

(Julio Galarreta)

FABRICACION PROPIA - MUEBLES A MEDIDA

- Librerías ● Dormitorios
- Tresillos ● Comedores

VENECIA, 17-23 - TELEFONO 376322 - ZARAGOZA

Las acequias se están cubriendo, pero...

# NO HAY ZONAS VERDES

**E**L barrio de San José es uno de los más populosos de nuestra ciudad, pero también uno de los que cuenta con mayores problemas. Está integrado plenamente en el casco urbano, pero sin embargo, por su tradicional enclave y porque posee una personalidad y unas características propias, hay que seguir considerándolo como barrio-barrio. Por eso también sus habitantes encajan perfectamente en el entorno de esa "otra Zaragoza", marginada, tan cerca en la distancia, pero tan alejada en la realidad, a la Zaragoza del centro, con sus calles y paseos asfaltados iluminados, con escaparates repletos de productos de lujo... con una Zaragoza, en fin, alegre y despreocupada, que se olvida con frecuencia de que allí mismo, a la vuelta de la esquina, como aquel que dice, viven -malviven- miles de vecinos nuestros que tienen, que deben de tener, los mismos derechos que todos los demás.

Y conste que el barrio de San José no es que sea de los más marginados, pero sí que tiene muchos y graves problemas que vamos a denunciar con el único propósito de que se corrijan. Si para ello aportamos un granito de arena positivo nos daremos por satisfechos.

**A**NTONIO Mariño es todo una institución en San José. Porque ha vivido y sigue viviendo, con calor, los acontecimientos del barrio y conoce, como pocos, todos sus problemas e inquietudes. Ahora es presidente de la Comisión de Festejos, pero, por supuesto, no le vamos a entrevistar como tal, sino como un hombre, joven y dinámico, que, sin embargo, -repetimos- conoce como pocos su barrio.

-¿Cuántos habitantes tiene San José?

-Más de sesenta mil.

-¿Cómo andan de señalización?

-Haría falta como el comer, lo están pidiendo todos los padres, un semáforo a la altura de la calle Raquel Meller, que es precisamente por esta calle por donde salen los alumnos del Colegio de La Salle-Montemolín. A las horas punta, sobre todo, es imposible pasar.

-¿Cómo está la urbanización?

-Mal, francamente mal. Sabemos que están trabajando en el sector de Millán Astray, pero por ejemplo, y concretando, en el barrio de Colón la urbanización es de desastre.

-Pero Colón no es San José...

-Ahora sí porque el barrio de San José llega hasta la margen izquierda del canal.

-¿Iluminación?

-Es deficiente. Existe, sin embargo, un proyecto aprobado del Camino de Miraflores que todavía no ha llegado a la realidad.

## NO HAY ZONAS VERDES

-¿Zonas verdes?

-Nulas. Totalmente nulas. No hay ni una.

-¿Qué problemas tiene el barrio en plan de enseñanza?

-Faltan muchos puestos escolares de E.G.B.

-¿Hay muchas guarderías?

-Las que hay son insuficientes, pues sólo existen dos o tres en todo el barrio.

-¿También faltan aparcamientos?

-Cuando llega las seis de la tarde no hay forma de aparcar. Y lo mismo ocurre a según qué horas de la mañana. Los únicos garajes existentes son de plaza fija y no hay ningún "parking".

## Faltan también puestos escolares, guarderías, aparcamientos y semáforos

-Desgraciadamente no. En las inmediaciones de la Granja, hace unos días, un hombre siguió a una chica... Y es que no hay luz, es como una boca negra, e incluso salen chicos con navajas para robarles a los viandantes un reloj o cualquier otra cosa que lleven.

-¿No hay vigilancia

comunicaciones?

-En este aspecto no hay ningún problema con el resto de los barrios y con todos los sectores de la ciudad.

## EL CUBRIMIENTO DE LAS ACEQUIAS

-Las acequias de San José han constituido de siempre un

proyecto que había, pero actualmente donde termina el cubrimiento vuelve a resultar peligrosa por encontrarse allí el Colegio de las Madres Escolapias. La acequia existente en la calle José Pellicer se está entubando, evitando así el peligro que constituía hasta ahora. Por cierto que esperamos que en la ladera entre las calles

Millán Astray y Pellicer haya próximamente unos bonitos jardines como adorno.

-Un tema muy debatido es el de la Granja ¿qué nos puede decir?

-Es una operación importante por parte del Ayuntamiento porque ha escuchado el sentir de los vecinos, para ubicar allí escuelas y zonas verdes, pero hay una cosa que yo pediría también y es que no se olviden de todas aquellas entidades deportivas que necesitan, por tratarse de clubs modestos, campos de fútbol y algún polideportivo, pues en nuestro barrio no hay nada de esto.



## VIGILANCIA INSUFICIENTE

-¿Está garantizada la seguridad ciudadana?

suficiente?

-Antes, con los clásicos vigilantes nocturnos, estábamos mejor que ahora,

-¿Existen buenas

grave riesgo, sobre todo para los niños. ¿Cómo están ahora las acequias?

-La del Plano está totalmente cubierta según el

## Bar-Restaurante

# FUJI-YAMA

EL LUGAR MAS IDONEO PARA TODO TIPO DE BANQUETES, BODAS, COMUNIONES, REUNIONES SOCIALES, ETC. ...

AVENIDA DE SAN JOSE, 137  
TELEFONOS 41 30 01 Y 41 10 32



# Mariano Gil

## MOBILIARIO DE COCINA

GARCIA LORCA, 5  
TELEFONO 27 60 44  
ZARAGOZA-7



## reloj de la ciudad

### PARA LA PROSPERIDAD, UNION

Quiero referirme hoy, siquiera sea de pasada, a las Casas Regionales, que tan maravillosa labor hacen, están haciendo y pueden hacer en el contexto de nuestra sociedad. Al presidente de una de estas Casas le oí una frase que es la que titula este comentario: "Para la prosperidad, unión". Hay en Zaragoza "casas", "hogares", representativos de muchas regiones y provincias españolas con vida más o menos lánguida. Las hay prósperas, pujantes, animadas; hay otras cuyo desarrollo es menor, cuya actividad es menos relevante. Sin duda es por falta de unión entre los socios y falta también de entrega, de voluntad y de entusiasmo. Con estas notas, no hay duda de que las Casas Regionales que los poseen, tendrán una vida floreciente en su actividad y desahogada en la economía. Y algo que se está desarrollando ya y cuyos frutos se están viendo palpablemente: la unión, correlación y amistad entre ellas. Las Casas Regionales son o deben de ser para sus socios como un pedazo de la tierra de la que partieron o del lugar donde en alguna ocasión hubiéramos querido ir. Las Casas Regionales están haciendo mucho por la cultura, por el entretenimiento, por la formación de sus socios y simpatizantes. Con nuestro aplauso de estímulo y de aliento para que hagan más, ¡nuestra enhorabuena!

### EL SERVICIO DE CORREOS



Siempre se ha dicho, y así ha sido considerado con toda justicia, que el servicio de Correos era el que mejor funcionaba de todos cuantos en el país son. Correos inspiraba confianza, garantía, seguridad e incluso rapidez. Una carta era el medio más eficaz de comunicarse, un paquete postal el sistema más seguro y rápido de mandar algo, un giro ofrecía una seguridad y una economía excelentes. Pero de un tiempo a esta parte este magnífico, insuperable servicio, ha empezado a fallar. Las cartas no llegan con la rapidez y seguridad que otras veces; los impresos se eternizan en las sacas, los periódicos nos llegan con un retraso increíble. Parlamentario ha habido que ha hecho una interpelación sobre estas anomalías, por la extrañeza que a todos nos producen y por los trastornos que nos acarrea. Se dice que hay miles, millones de cartas, de impresos, de envíos por correo; que hay muchas sacas de correspondencia, sin repartir, desde Navidad. En cambio el cartero llega todos los días, puntual, indefectiblemente a nuestra casa y a nuestro despacho... Y, sin embargo, seguimos haciéndonos esta pregunta: ¿qué pasa con la correspondencia? ¿qué pasa con el, hasta hace poco, ejemplar, admirable servicio de Correos?

## BREVES

**CERTAMEN DE POESIA.**— EL Colegio Residencia Universitaria "Baltasar Gracián" de Zaragoza convoca el I premio nacional de poesía Baltasar Gracián. Las bases pueden ser solicitadas en la secretaría del Colegio, calle Franco y López, 5, Zaragoza-5. Se concederá un premio único de diez mil pesetas.

**"ARAGON, NUESTRA TIERRA"**.— A las ocho de la tarde de hoy, martes, tendrá lugar en el Ateneo de Zaragoza el acto de presentación del libro "Aragón, nuestra tierra", del que son autores Eloy Fernández Clemente y Guillermo Fatás Cabeza. Abrirá la sesión el presidente del Ateneo, D. Manuel Vitoria e intervendrán junto con los autores, Antonio Ubleto Arteta, Lorenzo Martín Retortillo y José Vázquez Gómez.

**EXPOSICION EN LA SALA LUZAN.**— La Sala Luzán de la Caja de Ahorros de la Inmaculada inaugura esta tarde, a las ocho la exposición "Veinticinco años de oficio de escultor" con obra de José Luis Sánchez. En este acto pronunciará una charla el citado escultor D. José Marín Medina.

**CINE UNIVERSITARIO "LA SALLE"**.— Hoy, en sesiones de ocho tarde y diez y media noche, se proyectará en el salón de actos del Colegio Mayor Universitario "La Salle", calle San Juan de la Cruz, 22, la película "Deseo de una mañana de verano", dirigida por M. Antonioni.

### EL BINGO Y SUS CONSECUENCIAS



Me decía ayer el empresario de un bar, que estaba hasta las narices: de trabajar y de no verle color al negocio, de los pagos; de los impuestos, de la subida de precios... A esto último le objeté: eso es lo de menos; con subirlos ustedes también... Pero, claro, si resultan muy elevados, el público se retrae y se queda en casa, que es lo que hacen muchos, sobre todo en la "cuesta" de enero, y de febrero, que también es un mes con cuesta, quizá más pronunciada y más dura que la de éste, que ya hemos casi pasado. Si; hay quienes se quedan en casa y hay quienes se pasan horas y horas en el "bingo", que por lo visto y experimentado, se ha convertido en el "coco" de los negocios de hostelería, bares y similares y en el enemigo público número uno de las salas de fiestas, boîtes, clubs, etc. etc. Ocorre que la gente, que habitualmente es siempre la misma, que antes salía de noche y se iba a pasar un rato de expansión a este tipo de lugares, ahora se va a los distintos "bingos"; y cuando quiere acordarse o se ha quedado sin blanca o se le han hecho las tres de la mañana, con lo que ya ni puede, ni tiene tiempo de ir a ningún otro sitio. Esta es la cosa; lo que es bueno para unos, no lo es tanto para otros... Y es que nunca llueve a gusto de todos.

### HAY QUE PROFESIONALIZARSE

Se quejan muchas personas, y tal vez en ocasiones hasta sobre razón, de la falta de profesionalidad que existe en muchos casos y en muchas dedicaciones. No vamos a señalar a nadie con el dedo ni siquiera a decir qué profesionales lo son auténticamente y quienes no lo son tanto. Pero es indudable, insistimos, que a veces observamos en cualquier "profesional", cuyos servicios hemos requerido, una enorme falta de profesionalidad. En cualquier ramo, gremio o dedicación. Y es que en seguida nos parece que lo sabemos todo y que nadie tiene nada que enseñarnos y que, con cuatro principios o sin ellos siquiera, ya podemos andar solos por la vida. Y no nos damos cuenta de que también en esto debemos de ser humildes para con nosotros mismos y reconocer nuestros fallos, nuestras deficiencias; y que a todos, en nuestra respectiva profesión, nos queda un largo camino que recorrer y muchas asignaturas que conocer. Precisamente es de sabios el saber que nunca sabemos bastante y que siempre nos queda mucho que aprender. Aunque hay algo que aprendemos enseguida: a exigir, a obligar, a cobrar nuestros servicios, sin reparar en si estos están a la altura de nuestras exigencias.

### "AMIGOS DE DIOS": UN NUEVO LIBRO

Se acaba de editar un nuevo libro de monseñor Escrivá de Balaguer, que recoge algunas de las numerosas homilias pronunciadas a lo largo de su vida. El título dice sencillamente, "Amigos de Dios". Poco antes de su muerte se había publicado la primera colección de estas homilias bajo el título de "Es Cristo que pasa"; las ediciones se multiplicaron rápidamente.

En este nuevo libro monseñor Escrivá de Balaguer habla, sobre todo, de Jesucristo. Puede decirse que es Dios el protagonista. A través de estas líneas vemos al Todopoderoso, divino y humano, cercano, asequible, generoso, justo, trabajador incansable a pesar del cansancio.

Este volumen de homilias recoge una parte de la continua catequesis en la que el autor consumió su vida. Con un don de lenguas que sabe encontrar siempre modos nuevos, monseñor Escrivá de Balaguer ofrece pautas para las virtudes cristianas.

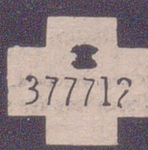
### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Bretón, 26 Gómez M.  
 Gral. Lon Lagá (Avda. Navarra 6), 1 Barrós  
 Gral Millán Astray (Ent. por Mola) 17  
 Escudero  
 Paseo Marina Moreno, 42 Ortega  
 Salvador Minguijón (Las Fuentes), 58 Ors.  
 Valenzuela (Junto Plz. Salamero), 2 Lérida.

### FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avda. de Cataluña, 34 Ruiz Tapiador  
 Castelar (San José), 71 Muniesa  
 Cervantes, 3 Serrano  
 Delicias, 30 Prades  
 El Castellar (Torrero), 19 Muñoz Alcalde  
 Paseo María Agustín, 23 Calvo  
 Plaza Santo Domingo, 18 Jorge  
 San Vicente de Paul, 25 Villarroya  
 Urbanización Parque de Roma; bloque G,  
 Avellán Sarraís.  
 Violante de Hungría (Edf. Hípica), 2-4  
 Alquézar.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

 **Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**

## JUZGADO de GUARDIA



## LA CASA DE LISARDA ALBA

Y que no os lo tenga que repetir. Yo mando. Yo soy la madre. Y si alguna de las tres salí de casa sin mi permiso, os quemaré la planta de los pies con un infiernillo de alcohol. Ya estáis avisadas.

— Tú estás demente, mamá. Y una cosa te digo en nombre de Luisa, Rosarito y mío; somos mayores de edad y saldremos de casa con nuestros novios, mientras nos comportemos como Dios manda.

— En esta casa manda vuestra madre. Comportaros como Dios manda en la casa de Dios, que es la Iglesia, pero no en la mía. Creo que está bien claro, Andrea.

— Oscuro, madre. Todo está oscuro cuando tú hablas.

— Pues si quieres oirlo más claro, escúchame. Nadie os llenará el vientre de solteras, porque si hace falta os ataré con un ramal a la pata de la cama.

— Que lo digas tú, mamá, que eres soltera y nos has tenido a las tres con padres diferentes...

— Por eso mismo. Porque no quiero que en vosotras se repita mi triste historia. Yo tuve una madre muy libre que me dejó campar a mis anchas y así salí. Pero vosotras no saldréis así. Lo juro.

— Pero alguna vez tendremos que casarnos como se casan todas las chicas normales.

— Los hombres no se casan, hija mía. Si lo sabré yo. Te buscan el carbón encendido, y cuando lo apagan, se van y adiós muy buenas.

— ¡Ay, mamá! Que a ti lo que te pasa es que has leído, con mucho retraso, a García Lorca y quieres que representemos en tu casa "La casa de Bernarda Alba".

— Si no os hubiera llevado a la escuela para que aprendierais a leer, ahora no me echarías en cara el que lea a los poetas. Ya lo decía el pobre don Faustino, que en gloria esté, y gracia al que tenemos techo y lumbre, pues no tuvo inconveniente en amancebarse conmigo teniendo tres hijas.

— ¿Y que es lo que decía papá David?

— Pues decía: "Si no quieres que tus hijas sigan tu mismo camino, mételas monjas o sácalas los ojos"

— Pues ni monjas ni ciegas somos. Pero decentes sí.

— ¿Y para qué le sirve a una española la decencia sin ser monja?

— Para casarse, como Dios manda o para ser soltera y decente, que también eso es posible.

— En eso coincidimos y por eso os prohibo que salgáis de casa a besaros con los novios como si fuérais tres golfas de la calle de la Yegua. Las tres sois dependientas y os tengo dicho que desde la tienda a casa. Salisteis las tres a las ocho, son las nueve menos cuarto y sólo tú has venido. Cuando vengan Luisa y Rosario les quemaré los pies. Ya puedes ir preparando el infiernillo.

— Mama, que tu estás loca. Tendremos que llamar al psiquiatra o al 091.

— Te he dicho que dispongas el infiernillo de alcohol para quemarles a tus hermanas las plantas de los pies.

— Como comprenderás yo no voy a ser cómplice de semejante barbaridad.

— Como me llamo Lisarda que me tienes que obedecer.

— ¿Pero no te das cuenta que si les quemas los pies, mañana no podrán ir a trabajar?

— Entonces, si no quieres hacerlo, te quemaré a tí las manos.

Andrea, Luisa y Rosario, dependientas de 26, 24 y 23 años, hijas de la que vamos a llamar Lisarda, soltera, de 51 años, han denunciado a su madre, repetidamente, por malos tratos, alegando que no está bien de "su sano juicio". Y lo peor es que, como por todo lo demás, la madre, a los vecinos y conocidos, no da la impresión de tener perturbadas sus facultades mentales, va a ser difícil que las tres jóvenes se puedan liberar de su demente madre.

campanadas

Me da mucha pena tener que rectificar en este sentido, en el sentido de que Zaragoza era una ciudad pacífica, mucho más centrada que el resto de las ciudades españolas. Y me da mucha pena porque no se ha dado el hecho deseado de que ese resto se aproximara al buen índice social de nuestra ciudad sino que nuestra ciudad se ha puesto a la altura de las demás. Alguien argumentará que no han sido propiamente los ciudadanos zaragozanos los que han tenido la culpa, pero ese argumento no sirve porque todo el mundo localiza ese primer motín de esta nuestra democracia preautonómica en el que se han producido dos muertos en Zaragoza. Ayer, Cesaraugusta fue el primer personaje de los teletipos por algo que todos quisiéramos que no hubiera ocurrido.

Las cuatro de la tarde ya la noticia recorría todas las esquinas de la ciudad por ese sistema de intercomunicación que multiplica los hilos invisibles de la palabra a los oídos a una velocidad simplemente sónica. A la vez, en esta casa de ARAGON/expres, se aunaban los esfuerzos de redactores y personal del taller para que dos horas después esa noticia contada de viva voz tuviera la constancia real de la palabra escrita. Y fue entonces cuando la ciudad entró en ebullición y los comentarios aumentaron y más cuando se supo que el incendio había causado la muerte de dos hombres jóvenes. Estaban allí, en la cárcel de Torrero, por unos delitos de los que se les acusaba, atracos al bar del Mercado de Pescados y a la Gasolinera Casablanca, pero su falta no merecía tan tremendo castigo.

ALGO no marcha bien en nuestras cárceles es cierto, pero pienso que eso no se arregla de esta forma. Dicen que los presos comunes no quieren mejoras en su condición de tales reclusos y que lo único que piden es la amnistía. Así se lo expresaron a los diputados que, en la misma mañana de ayer, visitaron Torrero. ¿Pero es la mejor forma de demostrar que merecen esa amnistía con hechos tan vandálicos como el que tuvo lugar en la cárcel de nuestra ciudad? Me parece esto tan absurdo como el matar por motivos políticos. No hay motivos para matar. Como titulaba aquel periódico cuyo nombre no recuerdo: 'Mató a su madre sin causa justificada'.

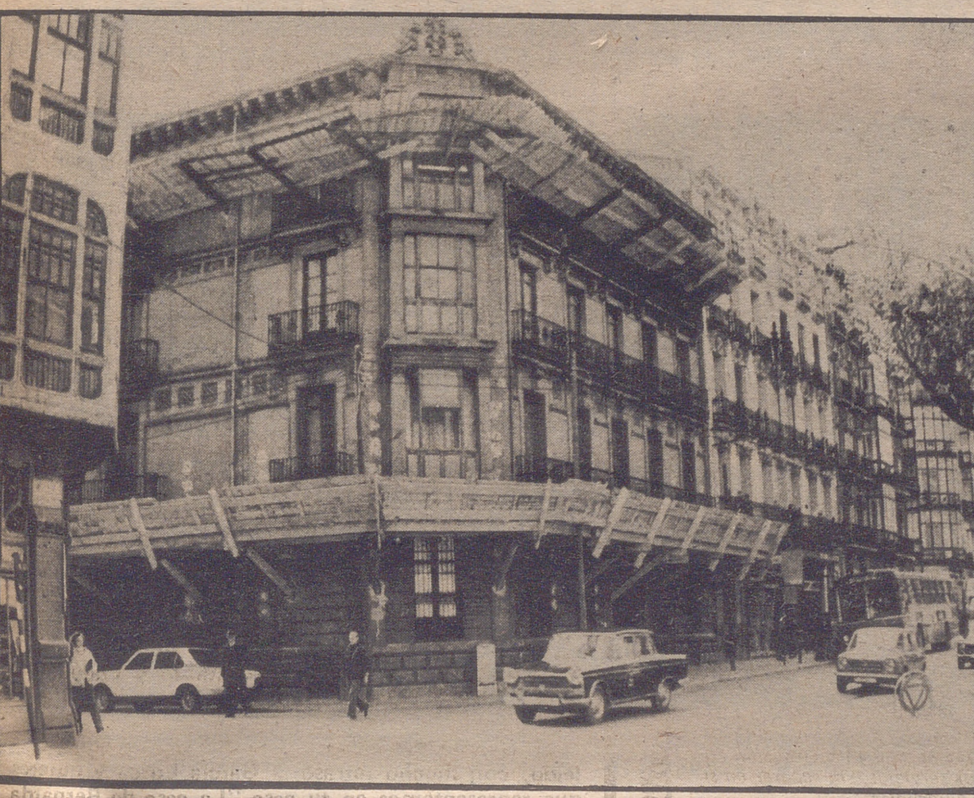


Benjamín BENTURA REMACHA

UNA ciudad sin paseos es una urbe a la que le falta algo. Hace treinta años, cuando prácticamente los automóviles no existían, el público hacía su vida social en los bares, en las terrazas que éstos montaban en la calle y, sobre todo, en los paseos. Estos eran el punto obligado de las jóvenes, de las solteras empedernidas y de los niños que jugaban tranquilamente. Pero las costumbres han cambiado totalmente. La vida moderna ha impuesto el automóvil, los fines de semana en la nieve o en la playa, la moderna cafetería para tomar una copa en la barra y ha

desaparecido —por lo menos para los jóvenes— el ir a deambular por un paseo y charlar con los conocidos. INFORMANDO EN DIRECTO, nos trajo la queja —y con razón— de un zaragozano que nos comentaba el estado lamentable en que se encuentra el Paseo de Mola, uno de los más señoriales que había en nuestra ciudad y que, poco a poco, se está transformando totalmente. Nuestro compañero ANDY LOPE ha preparado el siguiente "dossier" sobre el mismo que se remonta hasta el año 1900.

# ANTIGUAMENTE ERA UNA ZONA DE CAMPOS ADIOS AL PASEO DE MOLA



## Desaparece el tranvía y el coche impone su ley

### POCOS TRANVIAS Y COCHES A "GOGO"

Hasta entonces los tranvías eran el medio de transporte de los zaragozanos. Hasta cinco paradas tenía en el trayecto de dicho paseo. Sin embargo, el que más y el que menos se compraban un coche a plazos y cada día había más. Desapareció el tranvía, que no provocaba contaminación y pusieron unos autobuses horribles y los coches aparcaban donde podían. Entonces al Ayuntamiento no se le ocurrió otra cosa que los automóviles aparcaran en el centro. A partir de entonces desapareció dicho paseo y se convirtió en un lugar para coches. Se conservaron los bancos pero el público ya había perdido "su paseo". La "genial" idea ha supuesto una bofetada a los derechos de los zaragozanos que les gusta pasear, charlar y no tener que apartarse para que el coche aparque. Ahora tenemos que decir que el Paseo de Mola, de paseo sólo tiene el nombre, pues lo demás es soñar. El sábado hablamos de la creación de nuevas zonas verdes, pero ¿por qué no conservamos y mejoramos las que existen en la ciudad.

### UNA ZONA VERDE TOTALMENTE VIRGEN, SIN EDIFICIOS

Hace setenta años la actual plaza de Paraíso y toda la zona que en la actualidad ocupa el paseo de Mola era una zona de campos. Prácticamente no existía ningún edificio de los actuales, como mucho, alguna torre dispersa donde vivían las familias pudientes. Los zaragozanos de aquel tiempo lo consideraban como el extrarradio de la ciudad y no había ningún tipo de comunicaciones con el centro de la misma, es decir, San Pablo, Alfonso I, etc. Con el paso de los años empezaron a levantarse algún edificio de cuatro plantas con el tipo de arquitectura que se usaba en aquel tiempo. Asimismo, dos chalets, uno de los cuales fue sede de un consultorio de la Seguridad Social y que hace dos años, aunque se incoó un expediente para su con-

servación, fue derribado por la piqueta y el soplete. Toda su estructura metálica y de cristalerías desapareció.

Como anécdota, podemos decir que hubo una manifestación de estudiantes para que se conservase, pero que fue solamente algo pintoresco.

### SAGASTA Y MOLA

Con la construcción por los Padres Jesuitas de su colegio y un poco más tarde con el edificio de la Caja de Ahorros, enfrente, parece como si esta zona empezase a tener vida activa. De la noche a la mañana el paseo de Sagasta se convirtió en el punto obligado del paseo de los zaragozanos. En un principio no tenía ningún tipo de pavimentación y todo él era simplemente tierra apisonada. En el centro del mismo había jardines con flores y árboles que daban sombra en los días calurosos del verano. Eran tiempos di-

ficiles, pues la guerra civil estaba en todo su apogeo. Sagasta fue un político liberal que estuvo ligado a nuestra ciudad, muriendo en el año 1903 en Madrid, sin que aceptase ningún título nobiliario, aunque, a su muerte el Rey creó el Condado de Sagasta. Sin embargo y, al terminar nuestra guerra civil se debió de pensar que Sagasta significaba liberalismo y por ello prefirieron poner al paseo el nombre de un militar glorioso, muerto en defensa de la patria. A partir de la postguerra se levantaron muchos más edificios siguiendo todos las mismas tónicas urbanísticas. El tranvía que antes finalizaba en la plaza España, se alargó hasta la de Paraíso y poco después hasta la Playa de Torrero. A pesar de que empezaba a existir un tráfico notable, la tranquilidad del mismo no desaparecía y daba gusto el sentarse en un banco y charlar de cualquier tema.

**Informando en directo**  
Si vive de cerca un problema o una deficiencia, no dude en llamarnos por telefono al 216983 o escribirnos a Marcial, 2 - ZARAGOZA (5).  
ESTAMOS A SU SERVICIO

**"Los curanderos"**  
Un lector de la Ciudad Jardín, donde al parecer de siempre hubo curanderos de mucho renombre popular, nos consulta si es cierto que el curanderismo va a entrar en una fase positiva de la medicina. Nos señala que en Zaragoza abundan los curanderos y que realizan una importante labor, singularmente en las barriadas donde gozan de gran predicamento, principalmente en cuanto se refiere a traumas, huesos y reumatismos musculares. Nosotros, naturalmente, no podemos entrar en el tema porque somos absolutamente profanos pero lo pasamos a Reporteros para que informen sobre el curanderismo en esta orilla del Ebro.

**El vicio de fumar**  
Un taxista nos dice que en su vehículo de trabajo ha tenido que poner un cartel en el que ruega a los viajeros que no fumen porque le perjudica a su salud y nos dice que, aunque hay muchas personas que respetan su petición, otras hacen caso omiso y le obligan a tragarse el humo que los empedernidos consumidores de cigarrillos lanzan al aire. Nos dice que este problema se agrava en invierno cuando tiene que ir con las ventanillas cerradas, y que ello se arreglaría con la prohibición general de fumar en los coches. Y esto es algo que perjudica a la salud de los taxistas y a los usuarios en general.

**Diario** ANDY LOPE

### HIGIENE ALIMENTARIA

—Desde luego y cada vez se mejora, pero lo importante es que se cumpla.

—¿La creación de supermercados supone una mejora en este aspecto y también una garantía?

—El comercio en su rama alimentaria se ha transformado en el plazo de unos diez años. Ahora, todos los productos se venden en mallas, algunos se seleccionan y se colocan en mostradores frigoríficos.

—¿Sin embargo para ello es necesario hacer una gran inversión?

—No lo crea. El dinero ese puede repercutir en un aumento de las ventas puesto que el público acude donde mejor le tratan y además, las pérdidas ocasionadas son mucho menores.

—¿Qué opina de las ventas directas de productos agrícolas y su índice de higiene?

—No hay ningún tipo de problemas, pues las patatas, cebollas y otros no pueden producir intoxicaciones en condiciones normales.

El problema pudiera surgir más si fueran embutidos, que sí que requieren algunas temperaturas constantes para su conservación.

Cuando la salud de una persona está en juego, todo lo que se haga es poco. Por ello, hay que conseguir la mejor calidad en todos nuestros alimentos y una higiene máxima.

—Hay lugares en donde por ignorancia —nos dice un técnico en la materia— los productos comestibles se mezclan con el polvo y están expuestos a toda clase de gérmenes.

—¿No hay manera de evitar estas situaciones?

—Sí, pero para ello se necesita la colaboración del público puesto que si no presenta la denuncia, no se pueden evitar que se sigan produciendo.

—¿Son muchos los casos de este tipo?

—Afortunadamente, no; pero es preciso erradicarlos de una vez por todas.

—¿Existe una legislación precisa sobre esto?



Después de las llamas, en el patio de la prisión, se intentaba poner a salvo lo que se podía.



Esto es lo que quedó de los "somiers" de la prisión zaragozana después del motín.

Según el director de la prisión

# LA CALMA VUELVE

ZARAGOZA, 31 (ARAGON/expres). El incendio que ayer se registró en la cárcel provincial de Torrero sigue siendo actualidad puesto que ha sido un eslabón más que unir a la larga cadena de motines carcelarios que se originan durante estos últimos días en las cárceles españolas.

El "slogan" lanzado por los reclusos de la C.O.P.E.L. hace unas semanas va en serio: "Indulto o muerte". Las acciones emprendidas ya arrojan un saldo de dos muertos y numerosos heridos en todas las cárceles del país.

Hoy en la prisión provincial de Torrero se respira tranquilidad, según nos ha manifestado su director, señor Herbella.

—¿Cómo han pasado la noche los reclusos?

—Normalmente, aunque un poco apretados.

—¿Habrá algún traslado en las

**No se han producido huelgas de hambre ni conatos de resistencia después del motín de ayer**

próximas horas hacia otras cárceles?

—No; traslado no ha habido ni la intención nuestra es que haya. Unicamente los que venían de otros lugares no pudieron hacer noche aquí y siguieron camino hacia Huesca, con dos reclusos de Torrero que debían ser trasladados por motivos judiciales.

—¿Los reclusos han iniciado alguna huelga de hambre?

—Ayer ya cenaron normalmente y hoy

han desayunado también.

—¿Cómo se encuentran los tres lesionados?

—El médico los curó ayer inmediatamente, y como fueron heridas de poca importancia ya se encuentran con el resto.

—¿Han descubierto a los culpables del incendio?

—Vamos observando a la gente y estudiando su situación. Fueron bastantes los

que participaron en el motín, ya que el fuego se inició en varios puntos a la vez. Cuando se hayan descubierto la totalidad de los que protagonizaron el incendio se les aplicará el reglamento.

—¿Son importantes las pérdidas?

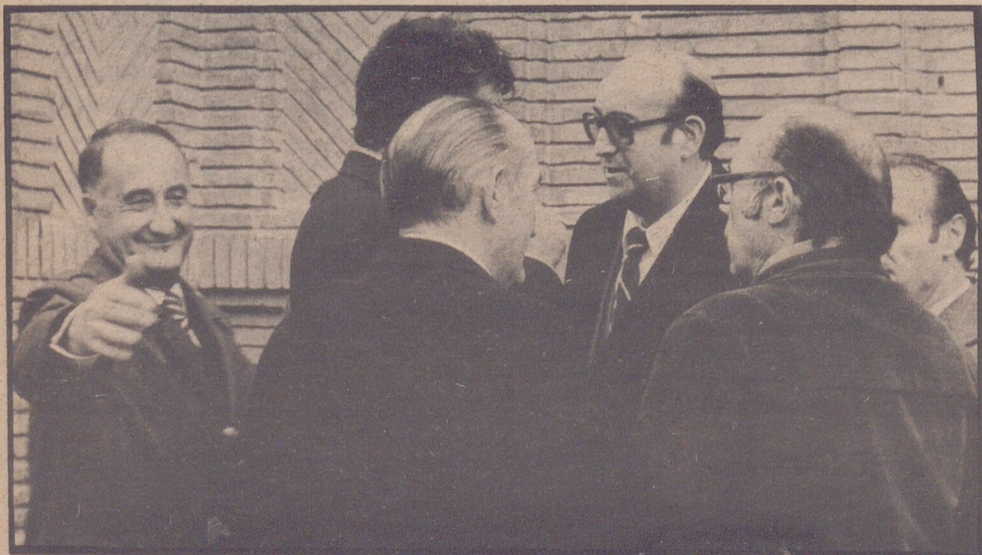
—Los técnicos serán quienes valorarán las pérdidas registradas a consecuencia del incendio.

—¿Se trabaja en los lugares dañados?

—Se va intentando recuperar todo lo posible y adecentando todos los lugares que no fueron muy dañados por el fuego.

—¿Se conocen con exactitud las causas de la muerte de los reclusos?

—El hecho está en manos del Juzgado y además es preciso conocer el informe del Forense. También hay que contar con un testigo, que es el compañero que ha resultado con quemaduras en las manos, ya que de la celda sólo pudo salir éste.



El alcalde de Zaragoza y jefes de departamentos policiales, cambian impresiones en el interior de la cárcel.



Bolea Foradada y el diputado navarro del P.S.O.E.: en su presencia empezó todo.

En las cárceles espa

## DOCE DE

MADRID, 31 (Logos). — Los motines e incidentes en los centros penitenciarios españoles fue un suceso frecuentemente repetido durante el transcurso del pasado año, que continúa en los comienzos del presente con las graves alteraciones de Carabanchel, Las Palmas y otras.

A finales de enero de 1977 se produjo un pequeño motín en la prisión madrileña de Carabanchel a causa de unos supuestos malos tratos que recibió un recluso: una decena de presos ocuparon la azotea y un millar se declararon en huelga de hambre, negándose a bajar a los talleres y a cumplir el horario.

Un mes después, nuevo motín en Carabanchel: 300 reclusos en huelga de hambre, 31 hospitalizados por lesiones y nueve presos comunes encerrados en una galería

en protesta por el traslado de unos ciento cincuenta compañeros a los penales de Ocaña y Zamora.

A primeros de junio, unos ochocientos presos ocuparon la terraza de la cárcel provincial de Santa Cruz de Tenerife. Provocaron grandes destrozos en las instalaciones e incendiaron algunas dependencias.

### VIRULENCIA EN VERANO

En la segunda quincena de julio se produce el

más grave de los hasta entonces registrados en la cárcel de Carabanchel: expresos — en solicitud de amnistía y libertad— inician una rebelión que dura varios días. El balance final es de más de medio centenar de heridos y unos sesenta millones de pesetas en pérdidas. A este motín se unieron solidariamente las cárceles de Zaragoza, Valladolid, Oviedo, Valencia, Cádiz, Barcelona, Puerto de Santa Marfa, Almería, Palencia, Badajoz, León, Burgos, Granada y Sevilla, entre otras.

A finales de septiembre se producen huelgas, motines y automutilaciones en los centros penitenciarios de Córdoba, Sevilla, Cartagena y Barcelona. Un mes más tarde se

registra incidente en Barcelona. prote habérse amnist Modelo quedó c mayor p Diecio registr motines noviembre de Jaén y fuerza pú En v registra incidente mismo m indulto hubo vict NOVIEM Nov iendo u en suce causa de indulto v





En medio de un mar de agua dejada por la acción de los bomberos, los restos de los enseres.



Una vista del patio de la cárcel, cuando los reclusos permanecían en él, después del incendio.

# VE A TORRERO



Familiares de los reclusos de Torrero aguardaban angustiados cualquier noticia a la puerta de la prisión.

Tras el motín:

## LA CARCEL DE OVIEDO, DESTROZADA

OVIEDO, 31 (Logos).— Sólo 22 de los reclusos del centro penitenciario no tomaron parte en el motín que destruyó la mayor parte de las instalaciones de la prisión. Ninguna de las cuatro mujeres internadas participó tampoco en los hechos.

Los presos amotinados previamente dieron cuenta a los empleados del centro de su proyecto. Los funcionarios de prisiones —sucedió esto a las cuatro menos cuarto, aproximadamente— trataron de disuadir a los reclusos de que no tomaran semejante decisión. Todo fue inútil y a los pocos minutos, de la cuarta galería en donde se hallan los menores, se inició el alboroto. Fue de esta galería de donde salieron los primeros petates incendiados, lanzados al patio y como si ésta fuera la orden de las demás galerías, empezaron a salir objetos en llamas: Camas, mantas, maderas etc., en vista de tal proceder, los funcionarios de prisiones, que intentaron por todos los medios evitar el conflicto, no tuvieron más remedio que retirarse, porque su presencia resultaba un peligro para ellos. Casi todas las instalaciones del centro penitenciario se vieron afectadas por el fuego, pudiendo indicar que la prisión prácticamente ha quedado inutilizada el comedor, la farmacia, las cuatro galerías, cocinas, biblioteca, servicios, economato, enfermería, sala de rayos X, etc., ofrecen un aspecto lamentable.

Tan sólo hubo dos heridos entre la población reclusa. Uno de cierta consideración pues se encontraba durmiendo la siesta y al percatarse del peligro abandonó su habitación y cuando corrió hacia el exterior, cayó sobre su cabeza una colchoneta que le produjo una brecha. En vista de su estado fue trasladado al Hospital General. Según manifestaciones del director de la Cárcel Modelo de Oviedo, como se conoce a este centro—, D. Luis Cea, es demasiado pronto para hablar de las pérdidas. Ahora bien, a la vista de los destrozos, que se aprecian claramente hay que suponer que, la reparación, costará varios millones de pesetas, porque la cárcel ha quedado destrozada.

### EL PUBLICO DEL ESTADIO, INFORMADO

La noticia del incendio de la cárcel se conoció en el estadio Carlos Tartiere casi inmediatamente de comenzar el fuego, ya que a través de los servicios de megafonía del campo, se solicitaba la presencia de las fuerzas del orden libres de servicio en su Cuartel, lo que naturalmente motivó, en principio, toda clase de comentarios, inmediatamente todo quedó aclarado al conocerse la causa. El preguntarle al director del centro Sr. Cea, si habría castigos para los amotinados, manifestó: —Es pronto para tratar ese tema. De momento no sabemos que haya habido cabecillas, pero naturalmente, se aplicará la ley—. quiero destacar que todo el personal a mis órdenes, incluso los que se encontraban de descanso, al saber el problema se presentaron en sus puestos sin pérdida de tiempo.

### LA CARCEL DE MALAGA, VACIA

MALAGA, 31 (Efe).— La cárcel malagueña ha quedado prácticamente vacía después del traslado de los reclusos a distintas prisiones españolas.

Los puntos de destino han sido, fundamentalmente, Puerto de Santa María (Cádiz), Jaén, Cartagena (Murcia), Zamora y Santander.

En la cárcel de Málaga había unos cuatrocientos cincuenta reclusos y las dependencias del edificio quedaron totalmente inhabitables tras el motín e incendio ocurridos en la madrugada del viernes al sábado últimos.

Ahora, tras la visita del director general de Instituciones Penitenciarias a Málaga, se especula con la posibilidad de no proceder a la reforma de lo destruido, sino construir una cárcel nueva en lugar más apartado del casco urbano ya que la que actualmente existe había quedado rodeada de edificios en su totalidad.

Los daños causados, en un primer cálculo, se evalúan alrededor de los cientos cincuenta millones de pesetas.

### EL DIRECTOR GENERAL DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS REUNIDO

MADRID, 31 (Logos).— El director general de Instituciones Penitenciarias D. Jesús Haddad se reunió durante toda la tarde y parte de la noche con los integrantes de la inspección general de Instituciones Penitenciarias.

El objeto de la reunión, ha sido estudiar detenidamente la situación de las cárceles y adoptar las medidas oportunas para acabar con el clima de violencia que ha empezado a aumentar en los últimos días.

rccelespañolas

# MESES MOTINES

los hasta registran disturbios e incidentes en Bilbao y Barcelona en señal de protesta por no haberseles aplicado la amnistía. La cárcel Modelo barcelonesa quedó destruida en su mayor parte.

Dieciocho heridos se registraron en los motines de primeros de noviembre en las cárceles de Jaén y Huelva, siete de ellos pertenecientes a la fuerza pública.

En Valladolid se registraron, asimismo, incidentes el día 18 del mismo mes, en petición de indulto y amnistía. No hubo víctimas.

### NOVIEMBRE

Noviembre sigue siendo un mes prolífico en sucesos carcelarios a causa de las peticiones de indulto y amnistía y, a

Almería, en donde los reclusos provocaron un incendio dentro de las instalaciones penitenciarias.

A mediados del presente mes de reactivó la tensión en la cárcel Modelo de Barcelona: unos doscientos presos se autolesionaron y el 80 por ciento de la población reclusa se negó a comer. La noche anterior se habían registrado violentos incidentes por parte de varios reclusos embriagados.

Los últimos sucesos registrados en los centros penitenciarios españoles han tenido por escenario las cárceles de Carabanchel y Las Palmas, con broche final en Málaga, donde el

violento motín del viernes, pasado ha destrozado prácticamente en su totalidad la prisión de aquella ciudad, con un balance de tres heridos y más de cien millones de pesetas en pérdidas. Y por último la de Oviedo y Zaragoza.

El director general de Instituciones Penitenciarias, don Jesús Haddad, manifestó a finales del pasado año en Cádiz que algunos establecimientos penitenciarios necesitaban urgente reparación, por lo que el Gobierno ha destinado para el próximo cuatrienio 10.500 millones de pesetas, de los cuales ha sido destinado para el presente año tres mil millones de pesetas.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

**Empresas vascas emigran a Aragón**

La situación en el país vasco se hace cada día más difícil para el empresariado de aquella región donde además de sufrir una muy aguda crisis económica y tener múltiples problemas laborales, vive constantemente bajo el temor del impuesto de la ETA que lejos de amainar, presiona cada día más.

Por esto no sorprende esa constante emigración de empresas y de personalidades de profesiones liberales hacia zonas de más relativo sosiego en el vivir.

También a Zaragoza se han trasladado algunas industrias y según rumores de Bilbao, alrededor de quince o veinte empresas vascas están ultimando su traslado a Tarazona, Calatayud y Zaragoza, donde, al parecer ya han adquirido terrenos.

En Bilbao estos rumores han producido notable preocupación porque el país se está descapitalizando a un peligroso ritmo.

VICENTE CAZCARRA, secretario regional del PCE

# «LA PREAUTONOMIA, UNA SIMPLE DESCENTRALIZACION»

El Comité regional del Partido Comunista de España en Aragón ha celebrado una reunión en la que se han abordado diversos puntos relacionados con la problemática de Aragón y con el futuro IX Congreso del Partido que tendrá lugar en Madrid. Vicente Cazcarra, secretario regional del PCE, habla a ARAGON/expres sobre dicha reunión.

—En primer lugar —señala— pensamos celebrar a finales de marzo una Conferencia regional en la que se discutirá el informe que presentará el Comité regional, y que abarcará la gestión realizada desde la última Conferencia, que tuvo lugar hace aproximadamente un año. Asimismo, se van a elaborar una serie de ponencias sobre organización, movimiento obrero, movimiento campesino, autonomía, situación económica de Aragón, etc., que serán sometidos a la Conferencia, así como una serie de trabajos que serán respuesta y alternativa a los problemas de Aragón:

sanidad, enseñanza, juventud, un anteproyecto de Estatuto de Autonomía, el problema del agua, etc. Estos trabajos serán como un complemento de ese informe que discutirá la Conferencia.

—De todos estos problemas regionales, ¿hay alguno en el que se piensa profundizar especialmente?

—Vamos a dar un relieve especial al problema de la autonomía aragonesa y, concretamente, vamos a reforzar nuestra imagen de partido autonomista de siempre. Según el nuevo proyecto de Estatutos elaborado por el Comité Central, además de dar un papel muy importante a las regiones, se contempla la posibilidad de una elaboración autónoma plena, con programación y estatutos regionales, denominación regional del Partido, etc., siempre, como es natural, dentro del marco de un partido de carácter nacional. La Conferencia regional recogerá los resultados de las reuniones de las agrupaciones de base, agrupaciones locales, comarcales, provinciales... y debatirá las tesis políticas y el proyecto de estatutos elaborado por el Comité Central, con el fin de llevar sus aportaciones al IX Congreso del Partido. Finalmente, la Conferencia regional elegirá democráticamente al nuevo Comité regional y a los delegados que asistirán al Congreso.

“VAMOS A PUBLICAR UN DOCUMENTO SOBRE LA AUTONOMIA”

—¿Cuál es vuestro punto de vista sobre el proceso autonómico de Aragón?

—Pensamos publicar pronto un documento sobre el particular. Con todo, se puede decir que consideramos de urgente necesidad la implantación de las autonomías de cara a la culminación democrática del país, unas autonomías que sean unos auténticos autogobiernos con verdaderos poderes políticos, económicos, etc. Con relación al estado actual de la preautonomía aragonesa, consideramos que el anteproyecto aprobado por los parlamentarios aragoneses en Fraga responde al criterio restrictivo del Gobierno, nos parece negativo porque esta preautonomía se reduce a una mera descentralización administrativa, parcial y restrictiva incluso. No cabe duda, por otra parte, que aun siendo pequeño supone un paso que, en principio, es positivo, pero que puede condicionar, con el consiguiente perjuicio, la continuidad del proceso autonómico aragonés. Aunque somos conscientes de que era difícil arrancar más al Gobierno, sin embargo criticamos a los partidos mayoritarios por no haber hecho constar su desacuerdo con las limitaciones impuestas. De seguir ese criterio, tendríamos que aprobar, de entrada, todo lo que hiciera el Gobierno, aunque fuera insuficiente.

RESTRICCIÓN

En cuanto a la participación en la Diputación General —añade— añade Vicente Cazcarra —no estamos de acuerdo el que esté exclusivamente formada por



● **“En la Diputación General deberían estar representadas las minorías parlamentarias, y en los organismos y comisiones todas las fuerzas democráticas fundamentales de Aragón”**

parlamentarios y representantes de las Diputaciones; debería ser un órgano de Gobierno funcional y de concentración, en el que los miembros de dicha Diputación, parlamentarios o no, representasen a las fuerzas reales de la región y fuesen designados en función a las competencias a realizar. La presencia de los presidentes de las Diputaciones provinciales nos parece negativa, porque no hace más que reforzar lo del carácter administrativo. Asimismo nos parece negativo la facultad del Gobierno de poder disolver la Diputación General, y el que haya sido nula la participación popular en el proceso. Finalmente, hay que criticar a los partidos mayoritarios el reparto de puestos en la Diputación, que no hace más que aumentar los resultados de las elecciones del 15 de junio, cuando la correlación de fuerzas real es otra.

“NO HEMOS SIDO INVITADOS OFICIALMENTE”

—¿Qué sugerencias ofrecéis?

—Creemos que en la Diputación deberían estar representadas todas las minorías parlamentarias, y que en los organismos, en las comisiones y, sobre todo, en la comisión de transferencia de funciones, deberíamos estar representadas todas las fuerzas democráticas fundamentales de Aragón; en este sentido la fuerza del PCE en

la región es innegable, y ni siquiera hemos sido invitados oficialmente a la reunión de Fraga, cuando, por otra parte, en el anteproyecto elaborado en Albarracín estábamos propuestos para ser incorporado a las Cortes de Aragón. En cualquier caso, hay que señalar que, salvo la discusión con el Gobierno del anteproyecto preautonómico, la gestión de la asamblea de parlamentarios y de la comisión permanente ha sido nula.

—¿Cuál es vuestra actitud de cara al futuro?

—Nuestra actuación política no ha variado, pero si se sigue actuando con el mismo criterio restrictivo tomaremos una actitud más crítica. De todas formas apoyaremos todo lo que sea positivo, aunque sea pequeño, y seguiremos esforzándonos en que se llegue a conseguir una verdadera autonomía que es lo que pensamos que Aragón necesita ineludiblemente una autonomía que se ha de lograr entre todos a base de una concentración democrática, teniendo en cuenta la dificultad que supone para Aragón el mantenimiento de la autonomía. Nos esforzaremos asimismo porque el pueblo aragonés conozca todos los problemas más relacionados con la autonomía para que tome conciencia y se movilice para conseguirla. Porque la autonomía es consustancial para la democracia.

Jesús VIVED

## REUNION DEL SECRETARIADO REGIONAL DE USO-ARAGON

ZARAGOZA (ARAGON/expres).— Durante los pasados días 28 y 29, el Secretariado Regional de Unión Sindical Obrera de Aragón celebró reuniones en las que se abordaron temas de interés. Entre las cuestiones tratadas por USO-Aragón figuró el acuerdo de poner en marcha el proceso de estructuración de la Unión Local de Zaragoza y también fueron acordadas a las fechas de celebración del Congreso Regional y el nombramiento de las comisiones de resoluciones y técnica encargadas de su articulación y elaboración de las ponencias.

Respecto a las elecciones sindicales el Secretariado Regional fué informado ampliamente por el Comité Electoral Regional. Se comentó favorablemente los avances conseguidos por USO que, en alguna empresa determinada, ha sido realmente espectacular.

## ELISEOS ¡MUY PRONTO!

Un hombre tiene un irresistible deseo:  
Ver a su mujer con otros...  
¿Por qué? ¿Cómo satisface su obsesión?



# EL MIRÓN

(MAYORES DE 18 AÑOS)

## CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES

# HUESO

FABRICA EN ARAGON DESDE 1.862

eso...eso...

Chocolates, Caramelos, Huesitos, Bombones, Cacaos y Frutas de Aragón

HUESO

# LO PEOR DEL ACTUAL AYUNTAMIENTO

■ "Su desinterés, en la mayoría de los casos, por los asuntos ciudadanos"

■ "El miedo a perder un puesto que alcanzaron por el dedo omnipotente"



## El derecho a la seguridad

ENTRE las no escasas cuestiones que más o menos directamente se relacionan con el bolsillo de tantos jaloneros ciudadanos, hay también una que afecta a la categoría y sensibilidad de nuestro histórico villazgo, por ende cabecera de comarca.

El problema expuesto llanamente, es la amenaza inminente de suprimir en Calatayud las oficinas del Banco de España y las de la Jefatura de la Policía gubernativa. El propio comisario recto de esa Jefatura, señor Portolés no debe ignorar la simpatía que se ha generado entre su propia misión y la totalidad del pueblo bilbilitano. Y sabrá también la barbaridad que significaría dejar a un vecindario masivamente honesto, al alcance de cualquier tipo de criminalidad. Que se colaría en la ciudad, rebasando márgenes ajenos, por los portillos de su situación estratégica.

La amenaza arranca de ciertos proyectos de ley alegremente acordado en tiempos que no son los actuales, proyecto donde se elimina la estancia de ambos organismos, Banco y Jefatura, en "pueblos" con censo inferior a los veinte mil habitantes. Pueblo o no, Calatayud es cabecera de una de las más ricas y pobladas comarcas de Aragón. Y su responsabilidad para con esa comarca y aún para sus propios habitantes no se puede medir y borrar con un decreto dictado a dedo por un despacho centralista.

Si se nos ha dicho, si se nos ha repetido, sobre todo en las aupañas propagandas electivas, que Calatayud podía y debía duplicar la cifra tope de ese orden y mando, no tiene explicación razonable que, sin darle tiempo a que alcance su justo e inevitable crecimiento, se le quiera aplicar una disposición absolutamente desfasada. Aplicación que, aparte de mermar su importancia, dejaría nuestra seguridad con las naigas al aire.

Escribimos en nombre propio y en el de las restantes comarcas. Quien habló de potenciar las comarcas aragonesas, debió ser considerado como un portero de librea al que bendito si se le tomó en cuenta. Aunque aquí, precisamente aquí, no se trata de reivindicar categorías más o menos merecidas sino de evitar con la Policía gubernativa eliminada y el retén de la Guardia Civil a extramuros, que la ciudad se quede de noche y de día, sobre todo de noche, a merced de quienes sientan debilidad por las zambras o actuación por los bienes ajenos.

Sabemos que tanto la Alcaldía como el propio Comisario están luchando denodadamente por evitar que se consuma la barbaridad escrita. Los propios bancos de la ciudad también podrían arrimar el hombro de su conveniencia particular. Y, sobre todo, sobre todo, los abundantes grupos y grupitos que tan abundantemente están parcheando de llamadas nuestras esquinas, esos grupos de las siglas y las pancartas, debieran organizar una llamativa manifestación para que, junto con su derecho a la democracia, los bilbilitanos proclamasen su derecho a la seguridad.

Aunque nos consideramos un poquito alérgicos a toda clase de concentraciones, podemos prometer, solemnemente nuestra asistencia a esa cívica y rotunda manifestación.

J. MUÑOZ CALLEJERO

- Tú, en realidad, ¿qué color político tienes?

- En esencia, soy un hombre del M.C.A. (para los no iniciados en siglas es un Movimiento Comunista), ahora bien, las necesidades de participación se concretan hoy en día en diversos terrenos: sindical, por eso estoy en CC.OO.; ciudadano; AA.VV y muchas otras asociaciones y grupos que desplieguen una actividad para la defensa de los derechos de los bilbilitanos.

- Se te considera persona de oposición, ¿en qué oposición estás y por qué?

- El término oposición es un término confuso, no obstante, sí lo soy conforme a lo que se entiende comúnmente a nivel cotidiano, además consecuentemente de izquierdas, porque entiendo que presenta lo nuevo, lo renovador, frente a los viejos, lo estático, que además no puede ser constructivo.

- ¿Te has situado en la oposición o te han situado?

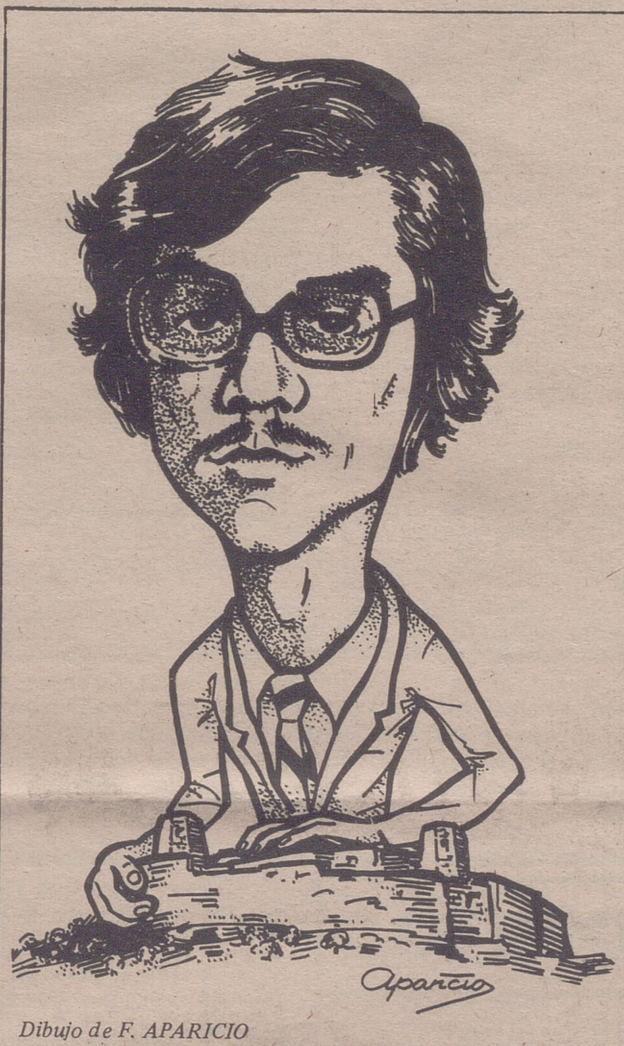
- Las dos cosas. Ha sido una necesidad para cambiar estructuras arcaicas, sin injusticia no hubiera habido oposición.

- Actos que has promocionado

- Una semana cultural con Biescas, Lacasta, Forcadell, Bozal y Camo. Diversos recitales con La Bullonera, Carbonell, Boira, Mendoza... Todos los actos han sido fundamentalmente aragonesistas.

- Hace poco preparaste un mitin pro-autonomía con dos políticos y cobraste entrada, ¿te cobraron a ti los políticos?

- Era un acto por la autonomía, con el senador R. Sainz de Varanda y J.I. Lacasta, introducido por un recital de cantautores aragoneses, que fue lo que se cobró, motivado fundamentalmente porque el alquiler del Salón de Actos de la Caja de Ahorros fue de 5.000 pesetas, aparte los gastos diversos, que ocasionaron una pérdida que tuvimos que personas de nuestro bolsillo.



Dibujo de F. APARCIO

- ¿Cobras dinero de algún grupo sindical o político?

- Desde luego, que no. Más bien pago la cuota establecida, como todos los compañeros que no dedican su tiempo íntegramente a esas actividades.

- ¿Por qué con Aeorma que dice defender la naturaleza haces o hace política?

- Cita once concejales para las próximas municipales.

- Es difícil concretar nombres concretos, en tan gran número. Muchas caras nuevas adelante si es capaz de unirse y elegir a las personas más combativas y honradas de la ciudad.

- ¿Qué es lo peor del actual Ayuntamiento?

- La falta de cohesión entre sus miembros, su desinterés, en la mayoría de los casos, por los asuntos ciudadanos y el miedo a perder un puesto que alcanzaron por el dedo omnipotente. Lo peor es, que en definitiva, sobre los asuntos ciudadanos poco se les permite opinar a los bilbilitanos, y mucho menos tomar opiniones.

- Mete el dedo acusador en una herida

- ¿Cómo no relacionar la difícil situación de las haciendas municipales con la Autonomía de Aragón, sobre la que ninguna Corporación Municipal de la comarca se ha pronunciado?

- Algunos dicen que te da miedo la lucha y prefieres la oposición auto-silenciada. Defínete.

- La lucha de los que vamos codo a codo con el pueblo no es a bombo y platillo, pues sería poco efectivo. Es día a día, cuando se hace cambiar una sociedad en cuya construcción no hemos tenido arte ni parte. El auto-silencio es obligado si para hablar tenemos que abonar 5.000 pesetas por un local. Ningún bilbilitano debe dejar de decir lo que tenga que decir.

- Dí lo que nunca te han dejado decir.

"Augusta Bilbilis" era un nombre muy bonito para un grupo escolar. Hubo un error de comienzo, el emplazamiento. Más tarde la falta de un Plan de Ordenación Urbana de la zona, con sus accesos, etc. Es un grave problema y se necesita una urgente solución, aplicar la Ley de Expropiación urgente a lo que es de utilidad pública: parte del terreno, del único posible. Abrir las aulas y que del centro se haga cargo quien pueda atender sus gastos. Por otra parte, de las deficiencias, que se haga cargo el responsable de que la construcción no se hiciera como debía ser.

Sergio ZAPATERIA G.

## TODOS LO DICEN

No llegaron a venderse las patatas en Calatayud, como estaba anunciado a 185 pesetas el saquete de 25 kilos. ¿Qué requisito falló? ¿Es que ahora a los intermediarios los llaman requisitos?

Las paredes están llenas de pasquines sindicales invitando al obrero al voto. Lástima que hayan llegado las elecciones antes que los puestos de trabajo.

Desde el día 3 al 12 de febrero el Grupo Cultural Bilbilitano, independiente, IMAGEN-PALABRA-LETRA, intervendrá en el Ateneo de Zaragoza con todas sus secciones de pintura, escultura, fotografía, cine aficionado, poesía, música y conferencias, con un total de quince creadores jóvenes bilbilitanos, dentro del ciclo que el Ateneo inicia bajo el título de "Primera Muestra Regional".

Para las municipales de Calatayud ya no suenan los de siempre, ahora empiezan a coger el pañuelo el rumor de sus hijos.

La izquierda ya tiene preparados sus "nombres" para la Casa del Pueblo, ¿cuánto romperá alguien el silencio? ¿Qué temen?

MARCIALLIÑO

## Actualización de la enseñanza

LOS tiempos cambian. Los alumnos evolucionan año tras año. Del temor y la obligación hemos pasado a la exigencia de un derecho y al deseo de recibir cultura. Por eso los profesores no pueden estancarse en unos métodos de enseñanza. Tienen que evolucionar para poder comprender a las nuevas generaciones y a las nuevas formas didácticas.

Sabedora, de esto, la Caja de Ahorros de la Inmaculada en su afán de contribuir de un modo eficaz al desarrollo regional, continúa con el proyecto, S.I.A.D. (Sistema Integrado de Actualización del Docente), iniciado en otras zonas de Aragón el pasado año, con la colaboración de la Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia, a través del Cuerpo de Inspección de E.G.B.

Este proyecto que ya ha tenido notable éxito en Europa y América, resultado de la cooperación de expertos internacionales en Educación, y adaptado al sistema educativo español llega a Calatayud de la mano de la C. de A. de la Inmaculada.

Durante los días 23 al 27 de enero ha tenido lugar en los locales de la Universidad Nacional de Educación a Distancia el primer Seminario, de los seis que componen el ciclo, para el grupo de profesores de E.G.B. de Calatayud y su comarca que lo solicitaron. El curso se cubrió rápidamente y por ello será imprescindible repetir dicho Seminario para los profesores interesados que no pudieron incluirse en el mismo.

Decíamos la semana pasada que nuestras entidades bancarias debían invertir en la misma comarca en donde obtenían las cuentas corrientes, y esta inversión en nuestros profesores de E.G.B. repercutirá en todos nuestros chavales, futuro humano e intelectual, en los que la inversión es más necesaria y rentable.

S.Z.G.

COLUMNA MARCHOSA

DIRECTIVOS CONTRA FUTBOLISTAS

**A**LGUNAS declaraciones de los directivos zaragocistas, hechas a los medios informativos locales, tanto de Prensa como de Radio, tienen, por lo infrecuente, un matiz casi insólito. Trataremos de explicarnos. Al ser preguntados por la actuación de los jugadores, en Getafe, se soltaron el pelo y la lengua, como los más acerados críticos, poniendo a los pupilos de Arsenio, por su falta de ambición, de chupa dómene. ¿Es esto bueno? ¿Es esto malo? Es esto, por lo menos, rarísimo y, que sepamos, no había ocurrido con anterioridad. ¿Es que los referidos directivos se han hartado de contemplaciones, contra la teoría de su presidente, que fue capaz de "animarlos" al encajar en Oviedo un resultado en contra aparatoso, por lo que mereció las críticas piadosas de este comentarista?

No lo sabemos, pero es lo cierto que dos de los directivos acompañantes del equipo a Getafe, quedaron muy defraudados con el raquítico empate, al comprobar sobre el terreno de la verdad, que el rival es un equipo de juego mediocre, casi todos ellos obreros de cierta factoría automovilística.

Y es por lo que los aludidos directivos deben pensar que en la desigual lucha futbolística entre obreros y millonarios, resulta vergonzante que aquellos sean capaces de empatar con estos y por ello hablaron como lo hicieron.

Más aquí viene lo gordo. Si los directivos no defienden a los futbolistas, ¿cómo podremos hacerlo los que tenemos el ineludible deber de enjuiciar sus actuaciones con el máximo rigor, en beneficio de la verdad y el fútbol? ¿Cómo podrá, de ahora en adelante un directivo, decirle a un informador que amaine en sus críticas contra los jugadores?

Los futbolistas del Real Zaragoza están pagando en su carne sus propias culpas de orgullo y profesionalidad mal entendida, al dar la espalda al público que los mantiene, tanto a la hora de expresarse ante él, por medio de entrevistas y declaraciones, como a la de no arriesgar al jugar, perdiendo puntos que tienen la obligación moral de ganar, ante rivales sumamente inferiores en juego y nómina, pero eso sí, muy superiores en categoría humana y en pundonor deportivo.

BRUNET

PUNTO DE VISTA

# LOS TARJETAZOS



**A**LGUNAS personas, tanto jugadores como espectadores, incluso técnicos y directivos, apenas conceden importancia a las amonestaciones arbitrales, o bien tarjetazos. Sólo se preocupan de los lances del juego, de los goles y de los resultados; de las primas y clasificaciones; de los ascensos y descensos. El tarjetazo parece lo de menos y mientras el colegiado de turno apunta el número del infractor ya se pueden discutir las jugadas anteriores y adivinar las siguientes.

Nosotros, sin embargo, si que concedemos al tarjetazo la importancia que en realidad tiene, por motivos fáciles de entender. Como socio nos duele el que se multe al club, pensando que su dinero es el dinero de la comunidad, y también el que su nombre se inscriba en las actas arbitrales como el de peligroso social y a todas horas. Admitimos, si acaso, el

terjetazo por una entrada fuerte, incluso muy fuerte, siempre y cuando el jugador trata de defender una pelota, una posición o el resultado de un partido, sobre todo sabiendo que fuera de casa los árbitros no van a

perdonarle casi nada. Lo demás ya no; ni lo entendemos ni lo perdonamos.

Un futbolista que dialoga con el árbitro contraviniendo el reglamento no merece disculpa, como tampoco el que se sale de una barrera reiteradamente, el que desplaza un balón sin ton ni son después de señalada una falta, el que comete manos voluntarias por capricho, el que empuja o insulta a un contrario ante las mismísimas barbas del árbitro... En estos casos, que ahora están a la orden del día, la sanción debería de satisfacerla el jugador, incluso ayudado por los directivos o el entrenador que consienten "su gracia", pero jamás el club, donde se "amasa" el dinero de todos.

Y además de la sanción, digo yo, un piquillo por daños y perjuicios, puesto que daños y perjuicios ocasiona el infractor y en todos los sentidos, a la sociedad que generosamente lo mantiene. En Las Margaritas, por ejemplo, Oviedo vio impasible como amarilleaba su cuarta tarjeta, a la que se hizo acreedor porque le dio la gana. El colegiado valenciano, señor Gramaje, había señalado en el centro del campo falta contra el Getafe, pero el balón salió largo y llegó a los pies de Oviedo. Este, ni corto ni perezoso, metió la bota y lo lanzó lejos de sí, dispuesto a perder tiempo.

Una tarjeta más para el club, que empaña su buen nombre; una sanción más para el club, que grava su economía, y un jugador menos para el club, que puede poner en peligro resultados y clasificaciones. ¿Reímos la gracia o sancionamos al infractor?...

Enrique PEYRONA

## Protagonista...

JUAN ANTONIO SEGURA

**J**UAN Antonio Segura es el entrenador del Getafe, un preparador modesto, pero también honrado y trabajador; un personaje que destaca por lo explosivo de sus declaraciones, pero también por su sinceridad; un hombre que ha sido jugador antes que mister, monaguillo antes que fraile, por cuyo motivo se las sabe todas. Pues bien, Juan Antonio Segura ya enfrentó a sus muchachos un par de veces con el Real Zaragoza, en lo que va de temporada, y en estas dos ocasiones consiguió la igualdad. El Getafe, si ustedes lo recuerdan, fue el único conjunto que puntuó en La Romareda, y este detalle, para un entrenador modesto, tiene su mérito, indudable mérito. En nuestro estadio municipal y en el campo de Las

Margaritas, ayer mismo, Segura ha dicho cosas muy sabrosas, referidas al Real Zaragoza. Vamos a recordarlas...

— ¿Cómo es posible que el Getafe haya empatado en La Romareda?

— Muy sencillo: Del Zaragoza conocía yo hasta la hora en que se acostaban sus jugadores, y como juegan once contra once y nadie se come a nadie, que yo sepa...

— Pero el Zaragoza tiene una plantilla de muchos millones, ¿no lo cree usted así?

— En efecto, estoy muy de acuerdo con esa opinión; pero conste que ni los millones ni los nombres pueden marcar ni evitar goles, sino los hombres que se visten de corto.

— ¿Acaso no considera al Zaragoza superior al Getafe?

— ¡Pues claro que sí! En teoría debe de serlo, pero esta tarde no lo ha demostrado.

— Y ahora paso ya a recordar algunas frases que pronunció Segura este último domingo, porque considero que también tienen su miga.

— ¿En qué se diferencia el Zaragoza de hoy al que jugó en La Romareda?

— En muy poco, ya que en los dos campos empató con el Getafe.

— ¿Algo que no entienda del Real Zaragoza?

— Sí, existen bastantes cosas que no entiendo. Una de ellas, por ejemplo, que pensando en ascender juegue hacia atrás. En teoría, otra vez volvemos a la teoría, tenían "chupao" el partido de Las Margaritas; pero a la hora de la verdad ya ve, otra igualada.

— ¿Resultado pobre para el cuadro aragonés?

— Si yo fuese el entrenador del Zaragoza puede que lo considerase pobre, pero no es problema mío y lo dejo pasar.

— ¿Ha encontrado a los "maños" como rival falto de ambición?

— Tampoco es asunto mío esta falta o no falta de ambición, pero entregando balones a Nieves desde el centro del campo la respuesta no precisa de comentario.

— ¿Algo más que añadir?

— Sí, que le deseo mucha suerte al Zaragoza y que ascienda este año de categoría. Para ello deberá de jugar más que en Las Margaritas, por supuesto, y además enfilar su punto de mira hacia la portería del rival.

Y como la sinceridad de Juan Antonio Segura salta a la vista y es el pan que necesitan los lectores, vaya por ellos y que pase el siguiente. Las tonterías "repe" no interesan ya a nadie, ésa es la verdad.

Gloria ARIAS





☆☆☆

## HOTEL PARIS

- BANQUETES
- REUNIONES
- CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14  
Tels. 236537 - 36  
(5 líneas)  
ZARAGOZA

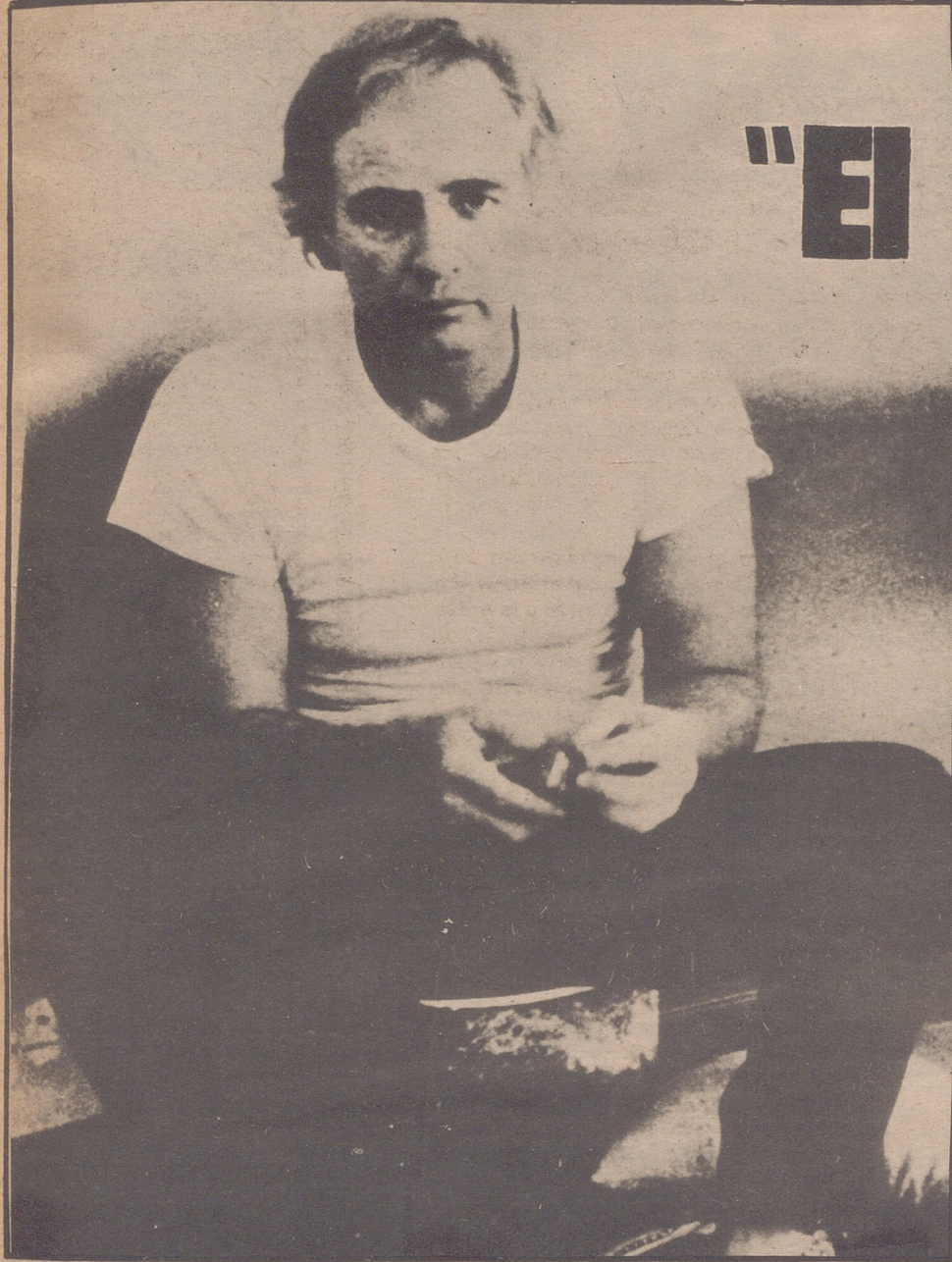
HOL...  
N...  
much...  
choca...  
Nu...  
que la...  
image...  
impor...  
ha o...  
norte...  
últim...  
través...  
telesp...  
pelícu...  
una d...  
Po...  
actor...  
proye...  
ocurri...  
en q...  
mayor...  
durmí...  
la m...  
dijo...  
través...  
Habló...  
supue...  
piensa...  
destru...  
siendo...  
o vein...  
sonris...  
"vivid...  
distint...  
Per...  
me ob...  
a local...  
hosped...  
Por...  
citado...  
más ce...  
quería...  
era l...  
despu...  
filmad...  
en Par...  
"NO O...  
FIRM...  
SUPE...  
Par...  
diré...  
profes...  
una...  
represe...  
estoy...  
cómo...  
"mon...  
forman...  
industr...  
país, q...  
pelícu...  
Marlon...  
comen...

# MARLON BRANDO

## "El último tango"

# es mi OBRA CUMBRE

● "Cuando alguien menciona la palabra pornografía respecto a "El último tango...", es como si me pegaran la bofetada más estruendosa del mundo"



HOLLYWOOD. (Servicio especial por Robert HILL.)

No podemos negar que Marlon Brando, es uno de los actores más geniales que ha producido el cine de Hollywood. Aunque para muchos su forma de pensar y de proyectarse fuera de su trabajo es algo chocante, yo diría que, en todo, Marlon Brando "es diferente... único". Nuevamente el actor ha tomado vigencia en nuestro país. Y no es que la hubiese perdido, sino que, por sus repetidos viajes a Europa, su imagen desaparece y su nombre deja de "sonar" con la misma importancia que cuando está entre nosotros. ¿Por qué Marlon Brando ha ocupado las principales páginas de los periódicos y revistas norteamericanas? Pues por la sencilla razón de que su película, "El último tango en París", se ha proyectado por la televisión. Ha sido a través del Canal 7 de Estados Unidos, por donde millones de telespectadores se han sentido "congratulados" nuevamente al ver dicha película que, desde mi punto de vista personal, se puede catalogar como una de las cinco mejores en los últimos veinte años.

Por tal motivo, el propio actor fue entrevistado antes de la proyección de la película. Esto ocurrió por supuesto, a una hora en que se suponía que la mayoría de los menores estaban durmiendo: a las dos y media de la madrugada. Marlon Brando la dijo cosas muy interesantes a través de la pequeña pantalla. Habló de sexo, de amor y, por supuesto de su trabajo. "Muchos piensan que estoy terminado... destruido, y no es cierto. Yo sigo siendo el mismo de hace quince o veinte años", expresó con esa sonrisa dramática que siempre ha "vivido" en su rostro viril y distinto.

Pero mi sentido profesional me obligó a entrevistar al actor... a localizarlo y averiguar dónde se hospedaba.

Por fin di con él y quedamos citados en una de las cafeterías más céntricas de Hollywood. Yo quería saber, personalmente, qué era lo que pensaba ahora, después de cinco años de filmada, sobre "El último tango en París".

### "NO CREO QUE SE PUEDA FIRMAR OTRA PELICULA SUPERIOR"

Para aquellos que lo ignoren, diré que para cada actor profesional, existe una obra... una película, etc, que lo representa todo para él. Y como estoy muy bien enterado de cómo piensan estos llamados "monstruos sagrados" que forman la potente y discutida industria cinematográfica de mi país, quise saber qué obra o qué película "representa todo" para Marlon Brando.

Hasta 1972, año en que comencé a filmar "El último

tango en París", mi mejor labor —desde mi punto personal, claro— la había realizado en "Un tranvía llamado deseo". No sé, pero siempre que recordaba la filmación de esta película, así como a los maravillosos compañeros que tuve en ella, té

—¿Crees que se te pueda presentar otro guión y todas esas facilidades que mencionas en otra oportunidad... próximamente?

—No. Después de "El último tango en París", no creo que se pueda filmar otra película superior. Es posible que se continúen filmando películas de gran calidad pero, como ésta, ¡jamás!

—¿Tanto amas tu trabajo en ella?

—¿Tanto? Imagínate que si cuando terminé la filmación me hubiese muerto, te aseguro que me hubiese ido directamente a la "gloria"... al sitio donde van los de "almas puritanas" y todo eso porque, te aseguro, ya había realizado la obra cumbre con la que suele soñar cada artista del mundo.

"Hace sólo unos meses, nuestra prensa sensacionalista se vio invadida por una noticia y por comentarios muy

veinte años para ver quién se iba a poder parar a su lado.

—¿Cuál es tu opinión sobre las "delicadas" declaraciones del cineasta Buñuel?

—Estoy totalmente en contra de ellas —si es que son ciertas porque ya sabes cómo son algunos periodistas en nuestro país—. Si el genial director piensa así de María, con todos mis respetos digo que está perdiendo ya sus facultades y sus conceptos sobre lo que es una excelente actriz, andan por los cielos.

—¿Qué tipo de director es Bertolucci?

—De los más geniales. Jamás me había enfrentado a un director que conociera tan a fondo todo lo que se relaciona con la filmación de una película, confieso que aprendí mucho de él.

—¿Hubo divismo cuando se filmó "El último tango en París"?

me pegaran la bofetada más sonada del mundo. En ella existen escenas eróticas, pero no pornográficas. Y, si existen, es porque son necesarias para el desarrollo de la tema. Porque, ¿tendría razón la situación de los dos protagonistas si no existiera la pasión del Paul ante el suicidio de su esposa por la indiferencia de éste por el sexo? ¿Por qué su negación de conocer la historia y hasta el nombre de la protagonista? Paul es un personaje que intenta partir de cero... sin conocer nada ni a nadie. No quiere historias ni nombres para ver si así puede salvarse... ser un ser realmente como cierta sociedad prefiere, puesto que siendo como era, hasta llegó a perder a la mujer que amaba. Entonces, ¿cómo es posible que ante la tragedia de estos seres que, indiscutiblemente —pueden existir al doblar de cualquier esquina del mundo, se hable de

"Si es cierto que Luis Buñuel afirma que la Schneider es mala actriz, con todo mi respeto digo que está perdiendo facultades y conceptos sobre lo que es una eminente actriz"

"María Schneider es la mejor actriz del mundo teniendo en cuenta los pocos años que lleva de profesional"



juro que se me ponía "la carne de gallina". Fueron muchas las razones que me llevaron a tener este concepto de "Un tranvía llamado deseo". Bien, ahora te confieso y te aseguro que mi mejor labor como actor, la he desempeñado en "El último tango en París". Considero que es una película que lo tiene todo... que no se le puede sacar un defecto. Desde la música, hasta la fotografía, pasando por la dirección, el trabajo de todos los que en ella intervienen, los escenarios naturales como son esas calles de París de madrugada que, sin duda, ofrecen una poesía y algo que no tiene ninguna otra ciudad del mundo, es lo mejor que se ha podido lograr en el cine. Por lo menos te lo aseguro yo, que sí he visto cine y, por años metidos en este tinglado, puedo asegurar que conozco algo.

desfavorables para la joven actriz María Schneider. Y todo surgió porque el genial cineasta español, Luis Buñuel, la había "eliminado" de cierto reparto expresando que "la actriz no tenía la calidad suficiente que él exigía". Por lo menos, esto fue lo que se publicó aquí, en Estados Unidos. María Schneider fue sustituida por cierta actriz española y aquella tuvo que recoger sus "bártulos" y emprender su regreso a la capital francesa. Según tengo entendido, ahora existen ciertas denuncias por parte de la actriz a la productora. Pero cuando toqué este punto con Marlon Brando, me dijo con cierta molestia por las palabras:

—María Schneider es la mejor actriz del mundo teniendo en cuenta los pocos años que lleva como profesional. Me gustaría estar vivo dentro de quince o

—Ninguno. Todos sabíamos que íbamos a filmar la mejor película de todos los tiempos, que contábamos con la dirección y los consejos de un genio y, por lo tanto, éramos como niños en la escuela. Hasta el actor que menos tenía, se portó como si fuera protagonista. Jamás he vuelto a ver algo parecido. Claro, la prueba está ahí, en lo que ha sido y sigue siendo la película.

También hay que anotar aquí que, cuando "El último tango en París" se estrenó, muchos acudían al cine con la idea de presenciar una cinta pornográfica. Incluso, en muchos países, está prohibida aún.

Cuando rozamos este tema el propio actor afirmó:

— Cuando alguien menciona la palabra pornografía respecto al "Último tango", es como si

pornografía? ¿Es que los sentimientos y las frustraciones de ambos no interesan a nuestros semejantes? ¡Qué pena, amigo mío! Pero bueno, es el producto de esta época... del alocado y conflictivo Siglo XX que nos ha tocado vivir.

Marlon Brando ocupa su lujosa mansión en Beverly Hills donde piensa estar todo el año 1978 porque tiene varios contratos que cumplir en Hollywood. Y para terminar le hice esta pregunta:

—¿Hollywood podría haber filmado "El último tango"?

—No porque aquí se carece de la sensibilidad necesaria para el caso.

Una exclusiva nacional desde Hollywood para Fiel, Servicios Especiales EFE. (Prohibida la reproducción).

# CARTELERA

¡¡ATENCIÓN AL NUEVO HORARIO!!

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). **Tigres de papel.** Miguel Arribas, Carmen Maura, Joaquín Hinojosa, Enma Cohen.

**ARGENSOLA.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 3.ª semana: **Emmanuelle.** Un film de Just Jaeckin, con Sylvia Kristel. Película clasificada «S».

**AVENIDA.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18 y 14 acompañados). **Annie Hall** («Casi» una historia de amor). Woody Allen, Diane Keaton.

**CERVANTES.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 3.ª semana: **Miedo al escándalo de una mujer casada.** Eastmancolor. Lisa Gastoni, Franco Nero.

**COLISEO.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 14 y menores acompañados). **Mi «bello» legionario.** Ann Margret, Marty Feldman, Michael York.

**COSO.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). **Más allá de la violencia.** Technicolor. Marcell Bozzuffi, Anthony Steffen.

**DON QUIJOTE.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). Clasificada «S». 3.ª semana: **Emmanuelle.** Eastmancolor. Sylvia Kristel, Alain Cuny.

**DORADO.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 18). **La cortesana.** Lando Buzzanca, Bárbara Bouchet, Agustina Belli.

**ELISEOS.** - 5-7-15 y 9,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **TMore.** Eastmancolor (subtitulada). Mimsy Farmer, Klaus Grunberg.

**FLETA.** - 6 tarde y 9 noche (Mayores 14 y menores acompañados). 3.ª semana: **Un puente lejano.** Liv Ullman, Robert Redford, Ryan O'Neal, Michael Caine. Panavisión-Technicolor.

**GOYA.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: **Padre Patrón.** Color. Un film de Paolo y Vittorio Taviani.

**MOLA.** - 4-6-8-10 (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: **Infierno en la carretera.** Jan Michael Vincent, Kay Lenz. Technicolor.

**PALACIO.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 2.ª semana: **Una loca extravagancia sexy.** Angel Paulovsky, Myreya Ros. Película clasificada «S».

**PALAFOX.** - 5-7,15 y 9,45 (Todos públicos). 7.ª semana: **La guerra de las galaxias.** Cinemascope. Technicolor. Mark Hamill, Harrison Ford.

**REX.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 2.ª semana: **Llueve sobre Santiago.** Eastmancolor. John Abbey, Bibi Anderson.

**RIALTO.** - 4,15-7 y 10 (Todos públicos). 7.ª semana: **Dersu Uzala.** Oscar 1976 a la mejor película de habla no inglesa. Corto: **Catuor.**

**VICTORIA.** - 4-6-8 y 10 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). **Tres foragidos y un pistolero.** Technicolor. Lee Marvin, Gary Grimes.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 4-6 y 8 (Mayores 18). **¡Luchando por mis derechos!** Technicolor. Peter Fonda.

**GRAN VIA.** - 5-7,15 y 9,45 (Mayores de 14 años y menores acompañados). **El puente de Cassandra.** Technicolor. Sofia Loren, Richard Harris.

**LATINO.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18). **La viuda andaluza.** Bárbara Rey, Francisco Algora.

**MADRID.** - SALA 1: 5 y 7,15. (Todos públicos). **Abismo.** Technicolor. Robert Shaw, Jacqueline Bisset.

**MADRID.** - SALA 2: 4-6 y 8. (Mayores 18). **El calor de la llama.** Eastmancolor. Antonio Ferrandis, Elli Maclure.

**NORTE.** - 4-6 y 8 (Todos públicos). **También los ángeles come judías.** Giuliano Gemma, Bud Spencer.

**OLIVER.** - Descanso semanal.

**PARIS.** - 4-6 y 8 (Mayores de 18 y de 14 acompañados). 3.ª semana: **El perro.** Eastmancolor. Jason Miller, Lea Massari.

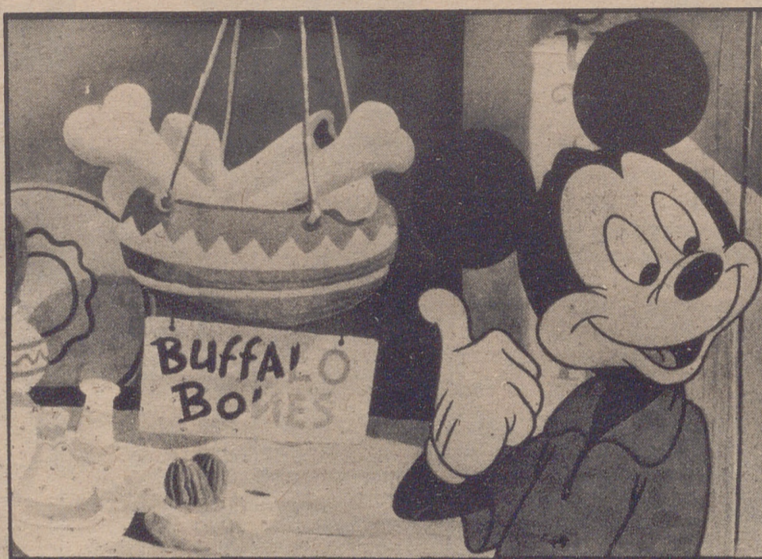
**PAX.** - 4,45-7-9 (Todos Públicos). **Operación Crossbow.** Sofía Loren, George Peppard. Metrocolor.

**ROXY.** - 4-6 y 8 (Mayores 18). **La iniciación en el amor.** Eastmancolor. María del Mar, José Maya.

**SALAMANCA.** - 4-6 y 8. (Mayores 18). **¡Dios mío, cómo he caído tan bajo!** Laura Antonelli, Alberto Lionello.

**VENECIA.** - 4-6-8 (Mayores 18). **La máscara.** Rosa Valenty, Silvia Solar.

# El ratón Mickey, cincuentón



El ratón Mickey cumple 50 años en 1978. (Foto Efe-Fiel)

**M**ICKEY Mouse, un ratoncito sin malicia, pero más célebre que cualquier "star" hollywoodense, será quincuagenario este año.

Este aniversario, que será celebrado con toda la pompa, bombo y platillo que los norteamericanos despliegan para honrar a sus glorias nacionales, será también la ocasión de rendir homenaje a la memoria de uno de los más grandes animadores de la historia, Walt Disney, el padre-creador de Mickey y el más ilustre realizador de dibujos animados. La primera película sonora de Mickey Mouse, "Steamboat Bill", apareció en Nueva York un día de octubre de 1928. La obra, que marcaba la introducción del sonido en el cine de dibujos animados, no solamente colocaría a Mickey en el panteón de las estrellas de la pantalla sino que, además haría la fortuna de los estudios Walt Disney, una pequeña empresa familiar que sobrevivía como podía en las exiguas dimensiones de un pequeño garaje.

### COMO NACIO MICKEY

Walt Disney, este mago Merlín de los tiempos modernos, se aburría, en aquella época, dibujando un conejo Oswald, cuando, un día, divisó un ratoncito que corría sobre la mesa de dibujo.

Le atrapó por la cola —contaría más tarde— y, con un toque de varita mágica, hizo de él el simpático personaje de nariz en forma de botón, de grandes orejas y de guantes amarillos, que después adornaría las cunas de los niños del mundo entero.

El éxito fue instantáneo. En el espacio de tres años, Mickey se convirtió en el héroe de unos 25 dibujos animados; en cinco años, era un astro internacional premiado en los festivales de todo el mundo. ¿Cómo no, querle?, decía Walt

Disney. "Es un muchacho amable que atrae los problemas, pero que consigue solucionarlos sonriendo y que es fiel, durante toda su vida, a una única esposa, Minnie".

## El aniversario será ocasión de rendir homenaje a su creador, Walt Disney

Muy pronto, iban a nacer de la fértil imaginación de Walt Disney otros competidores: Pluto, Donald Duck, Dingo, los Tres Cerditos y el Lobo Feroz, que aclaparon un poco la popularidad de Mickey. Y, en 1937, Walt Disney presentó su primer largometraje en color, "Blancanieves y los siete enanitos", que aún hoy no ha sido superado. Pero Mickey no se dio por vencido. En 1939, realizó un retorno espectacular en "Fantasía"; después, participó seriamente en los esfuerzos de la guerra.

El día del desembarco, su nombre fue la contraseña de las fuerzas aliadas. En 1955 fue la estrella, cinco días por semana, en la pequeña pantalla, de la emisión televisada "The Mickey Mouse Club", mientras se multiplicaban los "comics books" contando sus aventuras de dibujos.

### LA "RECONVERSION" DE MICKEY

Cuatro años más tarde, sin crear reinos imaginarios en los dibujos animados. Este humanista apasionado de la tecnología quería que el sueño se realizase en la vida cotidiana, que la magia estuviera al alcance de todos. "Disneylandia", fundada en 1955, fue un primer intento en este sentido. En 1971, sus sucesores fueron más lejos aún e inauguraron "El Mundo de Disney", un inmensos centro de diversión

construido sobre las marismas desecadas de Florida y tan grande como la ciudad de San Francisco.

Allí volvemos a encontrar a Mickey de gran chambelán, pero también grandes complejos hoteleros, terrenos embargo, decidió bruscamente declinar al cine y pasarse a las relaciones públicas, convirtiéndose en el anfitrión oficial de "Disneylandia" y, más tarde, del "Mundo de Disney", los dos parques de atracciones gigantes creados en California y en Florida, y por medio de los cuales Walt Disney había realizado el sueño de su vida: poner al servicio de la fantasía la tecnología más avanzada.

La reconversión de Mickey coincidió, y no fue por azar, con el progresivo desinterés de Walt Disney por los dibujos animados y el lanzamiento de nuevos proyectos; documentales sobre la naturaleza ("La gran pradera", "El desierto viviente", "León de Africa") y películas de aventuras ("Robín de los bosques", "20.000 leguas de viaje submarino", "El signo del Zorro", y, sobre todo, la célebre "Mary Poppins").

Walt Disney murió el 15 de diciembre de 1966, a la edad de 65 años. Su Imperio que, según decía él mismo, se debía a su agudo sentido del "show business", que a sus talentos de artista (sin embargo, fue un dibujante excepcional), era entonces considerable. Tras su muerte, los que le sucedieron

continuaron fieles al espíritu del maestro, la realización de grandiosos proyectos.

### LA MAGIA, AL ALCANCE DE TODOS

Para Walt Disney no bastaba con de golf, lagos y transportes futuristas que anuncian ya la última realización del "Walt Disney Productions", la ciudad del año 2000, que podría nacer hacia 1980.

EPGOT (Experimental Prototype Community of Tomorrow) de momento bautizada con el nombre de "Disneyville", se construirá junto al "Mundo de Disney", bajo una cúpula de cristal gigantesca, 20.000 personas podrán vivir y trabajar en ella, Serpa, decía Walt Disney, "una ciudad experimental, donde se utilizarán todas las ideas y todas las técnicas de la industria norteamericana. Mostrará al mundo lo que es el espíritu de invención y la imaginación en el sistema de la libre empresa norteamericana".

### AL RODNEY

(Fiel-Servicios Especiales de EFE-AFP)

En carretera, no vuelva la espalda al peligro. Mírele cara a cara. Circule por la izquierda.

### COMPRAS

Monedas antiguas compro, oro, plata, cobre. Colecciones sellos. Pago bien. Me desplazo fuera. Teléfono 427761 Zaragoza

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13, Teléfono 214856.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Calle 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA

NUEVA DISTINTA ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Eso es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5.

### DISCOTECA LIVERPOOL

PROMOCION UNIVERSITARIA DONDE EL AMBIENTE LO HACEMOS ENTRE TODOS

### FIESTAS UNIVERSITARIAS

Abierto de jueves a sábados. Camino de las Torres, 96.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASETAS.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 396952.

### STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono: 214804.

### Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñan, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono: 291166.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, Calle Madre Vedruña, 11. Teléfono: 217052.



Hoy y mañana



ANGELES MORALES



GARCIA ASENSIO

Esta tarde, el programa infantil nos ofrece su espacio: "Un globo, dos globos, tres globos", que constará de los miniespacios: "Abrete Sésamo", "Dibujos animados" y "El mundo de la música" que va a menos, a pesar de las marionetas; y la causa la sabemos todos: Se ha pasado de un concurso más o menos interesante, pero que atraía al público, a un recital, (también mejor o peor), de música, que vuelve a hacer comprender a los telespectadores que lo que están viendo es eso que tan poco nos gusta y que con el concurso olvidaban. Además, el peinado de la presentadora no nos gusta.

En "Las reglas del juego" se presenta el tema de "La raza". Ya por la noche: "Los ríos"; (puesto que "El hombre y la tierra" ha pasado a llenar el hueco que queda los viernes), "Escala Internacional" con: Los Nicolinis, Los Veteranos, George Call y Conchita Bautista.

Por el Segundo Programa podremos ver: "Polideportivo", con la actualidad deportiva; "Encuentros con las letras", que incluye "Revista de teatro" y que nos ofrecerá una entrevista con Jorge Luis Borges. Finalizará la emisión con "Redacción de noche".

En cuanto a mañana, se ofrecerán los habituales de apertura, y en la sobremesa hay una notable novedad pues una vez terminada la serie: "Europa, poderoso continente", se inicia otra, de Franco Giraldi: "Largo viaje". En este primer episodio, dos personas que van en una diligencia intercambian

"Las reglas del juego"



LAS AVENTURAS DEL PROFESOR JAUREGUI

Es una de las más agradables sorpresas que nos hemos llevado desde hace mucho tiempo en TVE. Algunos lo llaman revelación; otros, esperado y los incrédulos "novedad pasajera". Se trata del profesor Jáuregui y de su programa: "Las reglas del juego", que, como él explica en el primer espacio de dicha serie, trata de analizar el hombre tribal. Lo del "juego" va por la necesidad del hombre a establecer esa competición y lucha, por ser el mejor de su tribu y porque su tribu sea la mejor.

Hoy nos hablará J.A. Jáuregui de un tema apasionante: "La raza", pero no sólo hablará él, sino que contribuirán al tema personas de tanto relieve como Praful Patel, representante en el Parlamento inglés de las comunidades indias, o como la propia Indira

Ghandi, días antes de caer como primer ministro. Es una historia del problema racista que ha sometido a la Humanidad a tantos problemas.

Así pues, nos parece adecuado aconsejar a los telespectadores que dediquen unos minutos a uno de los pocos espacios que en verdad lo merecen. Con un Jáuregui que tan pronto se viste de flamenco en Londres, como de magistrado en Madrid o se sube a un camello para llegar a las pirámides. Y todo porque él también pertenece a una tribu, a la que, no hay duda, eleva un poquito, al realizar estos esfuerzos que en todo el mundo le son reconocidos; y es que, al fin y al cabo, como él mismo dice: "Lo ideal sería que todos nosotros consideráramos miembros de una tribu: la Humanidad".

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

16,15  
Los escritores. Raimundo Panikker.  
16,45  
Gente  
17,15  
Despedida y cierre  
18,00  
Carta de ajuste "Jimi Hendrix"  
18,15  
Apertura y presentación  
18,16  
Avance telediario  
18,20  
Un globo, dos globos, tres globos.

iAbrete Sésamo! :  
Dibujos animados: "Gulp" (núms. 17 y 18) El mundo de la música  
19,30  
Las reglas del juego "La raza"  
20,30  
Telediario Segunda edición  
21,05  
Los ríos "Noguera Ribagorzana"  
21,35  
Escala Internacional  
22,45  
Ultima hora

SEGUNDA CADENA

18,30  
Carta de ajuste "Folklore: Segovia"  
19,00  
Presentación y avances  
19,01  
Avance informativo  
19,05

Polideportivo  
19,30  
Encuentro con las letras "Número 82" Incluye "Revista Teatro"  
21,15  
Redacción de noche. Despedida y cierre

La semana pasada



ESTO ES UN "CUERPO DE BAILE"

LUNES, 23.- Empezamos la semana con el lígüe nuestro de cada día en "Se busca compañero". Va de bailes los "300 millones" y nos sale el cuerpo de baile del Brasil. Nos gustan más las mulatas que los flamencos españoles. El que sube es Joseph Armagh, tiene cuatro hijos y sigue igual. ¡Qué crema usas, Joseph? Y encima ahora se enrolla con Elizabeth. ¡Vaya tfo!

MARTES, 24.- "Harry-O" no nos convence con eso de la mujer "boom" que mata a su marido. Sí nos gusta Jáuregui y "Las reglas del juego", buena lengua la de Ceta y Cabrera Infante. Bueno, aunque lento, el primero de Félix, para el jabalí. El segundo es mejor Aburrió "Scala"; Sacha Distel, sin voz, no salvó la noche. Otro "Cuerpo de Baile", éste de "Scala". Me parece que voy comprendiendo.

MIERCOLES, 25.- Acaba "Europa, poderoso continente" con las revoluciones estudiantiles. Una buena serie, pero demasiada historia. Cuando nos cansamos del idioma de los tambores en "Historia de la música popular", nos cambiamos a "Cine club" y también nos cansamos de borracheras de vino y nos vamos al España-Italia ¡Y también nos cansamos del mal fútbol! Pero aguantamos hasta el final.

JUEVES, 26.- "La mujer policía" se nos está atragantando: se infiltra, coge confianza, es descubierta y persecución final. Gana el Madrid en "baloncesto" pierde España en balonmano y eso que empezaron al revés. "Colombo" también como siempre: el suarí ayuda a Colombo, se cansa de él y al final es el asesino. ¡Vaya! Para terminar de arreglarlo en "Lengua viva"; más tónicas; éstas, las de los judíos.

VIERNES, 27.- Aparte de la película "El hombre del Dinner's Club", que no ha sido nada del otro mundo, pero nos ha dejado ver a "Kojak" y al "Caballero de azul" haciendo el memo. La despedida de "Un, dos, tres" ha sido la noticia del día. Se han hecho balances: muchos premios, parejas ganadoras, todos los cómicos, pero lo mejor, sin duda alguna, la voluntad de Chicho, con Kiko, con o sin voz, pero siempre en su sitio. Un espacio con defectos, pero con muchas horas de entretenimiento público en su haber. Creemos que un balance positivo. Gracias "Un, dos, tres".

SABADO, 28.- Es el día de las películas: "El aventurero de Kenia" entretenida; en "La clave": "Jesús"; "Más allá" se pone a la altura de las circunstancias y ofrece: "El misterio de la Sábana Santa"; "El Evangelio según San Mateo" nos gustó. Unos personajes muy bien representados para nuestro gusto. Lo de "Un cerebro de un billón de dólares" fue un verdadero follón del que se salva sólo el bueno.

DOMINGO, 29.- Nos descorazonan la Valero y el Haro en Lasarte. A "Miguel Strogoff" le llaman "Sandojanoff". "Musiqueando" es algo inaguantable que se salva a base de i Toma negra! (si son tres mejor) Es precioso eso de "La abeja Maya", a pesar de la poca variedad del colorido, (mucho color calabaza). Mucho fútbol y folletín en "Curro Jiménez". ¿Quién se entera de que se vuelven a abrir la emisión para ofrecer "300 millones"?

Una semana en la que hemos descubierto algo importante: saber lo que es un cuerpo de baile. Pues ¿no va y resulta que era lo que todos nos imaginábamos? .



# buenas TARDES

## Orden público

**S**E anuncia para hoy en la televisión un programa informativo especial, con el ministro del Interior como protagonista, en el que participará un quinteto de directores de periódico. Cabe pensar que el orden público será el tema dominante porque en la calle la corriente de inquietud, próxima al temor, continúa creciendo.

De hecho la situación no es todavía grave. El mundo entero asiste a una subida de marea que es síntoma de las transformaciones y las crisis que nuestra civilización y nuestra cultura experimentan. Es inquietante. Y lo es tanto por los hechos, como por una cierta pasividad por parte del Gobierno que cabe interpretar en la represión de los actos delictivos que acontecen en la calle. Posiblemente al soneto del pacto de La Moncloa le faltó la composición de un estrambote en materia de orden público.

Es fácil levantar la voz en solicitud —muchas veces demagógica— de libertades *ciudadanas burladas*. Pero hay una primera libertad que se transgrede: la del hombre para andar tranquilamente por las calles de su ciudad. Me cuentan, por ejemplo, de algunas unidades de policía urbana, en alguna ciudad española, que muestran una cierta pasividad a la acción en virtud de las críticas de que son objeto y de las limitaciones que sus jefes establecen en cuanto a uso de armas y otras medidas de seguridad.

Caemos en el peligro de un exceso contrario al anterior. Malo es que los guardias le sacudan la estera a un individuo en un "hábil interrogatorio" de los al uso no hace mucho tiempo. Tan malo es que la enérgica represión de la delincuencia común no esté a la orden del día.

Posiblemente muchos de éstos serán los argumentos de ese programa que hoy nos ofrecerá la televisión. Mientras tanto, arde el convento cordobés de La Merced, ponen bombas en Scala, hacen saltar por los aires al matrimonio Viola y cuantos dramáticos etcétera quieran ustedes añadir al catálogo de la actualidad.

Martín Ferrand

### BILBAO. OTROS DOS PRESOS AUTOLESIONADOS

BILBAO, 31 (Cifra).— Dos reclusos de la prisión provincial de Basauri, Felipe Orbe Cableros y Lorenzo Chinchurreta Gil, fueron trasladados en las últimas horas al Hospital Civil de Bilbao por ingerir una sobredosis de medicamentos.

El primero de ellos, junto con otro que permanecía autolesionado también en el citado centro sanitario, fueron devueltos a la prisión.

En la actualidad, son dos los presos ingresados en el Hospital Civil de Bilbao, por autolesiones, y dos más se encuentran en el sanatorio de Santa María por enfermedad.

Por otra parte, la situación en la prisión provincial es de normalidad, aunque un retén de la Policía Armada permanece de guardia para evitar cualquier incidente.

### LOS FISCALES REUNIDOS

MADRID, 31 (Cifra).— En la reunión de fiscales que se celebra esta mañana podrán adoptarse algunos acuerdos relativos a la situación especial por la que atraviesa España, según informó a Cifra el fiscal d'el Reino Juan Manuel Fanjul Sedeño.

Dicha reunión es, no obstante, rutinaria en principio, y se encuadra dentro de las que el fiscal ha de celebrar periódicamente con los fiscales generales, que son los de: pertenencias y designados como tales en el Supremo y los de las audiencias territoriales de Madrid y Barcelona.

### CUBILLO EMITIRA DESDE OTRO PAIS AFRICANO

LAS PALMAS, 31 (Antonio Cubillo, líder del MPAIAC, pretende seguir sus emisiones desde otro país africano. Una vez que Argelia le ha prohibido hacer uso de sus instalaciones radiofónicas, según ha manifestado al diario "El Eco de Canarias".

El líder separatista canario, que fue entrevistado telefónicamente por el periódico de Las Palmas, indicó que ha solicitado de varios países africanos permiso para emitir sus programas y está pendiente de que le contesten afirmativamente. Según Cubillo, hay muchas posibilidades de que reciba varias respuestas afirmativas, "pues todos saben que el MPAIAC es un movimiento africanista", dice textualmente.

### TARRADELLAS COBRARA 200.000 PESETAS AL MES

BARCELONA, 31 (Europa Press).— El "consell executiu" (Gobierno) de la Generalitat acordó en su reunión de ayer que el presidente Tarradellas percibirá un sueldo de doscientas mil pesetas al mes. Por su parte, los "consellers" (ministros) cobrarán cien mil pesetas. En ambos casos se unirán los gastos de representación, que en caso del presidente Tarradellas se calculan en un mínimo de cien mil pesetas mensuales, según informa "La Vanguardia".

Los directores generales y secretarios generales de cada consejería cobrarán también cien mil pesetas.

Tal como informó Europa Press, los "consellers" de la Generalitat tienen la consideración de subsecretario y su sueldo es equivalente al de estos.

## Jefe superior de policía de Madrid:

# "Más de la mitad de los detenidos salen en libertad a las pocas horas"

MADRID, 31 (Europa Press).— Más de la mitad de los detenidos por la policía salen en libertad a las pocas horas, según ha declarado a "El País" el jefe superior de policía de Madrid, don Francisco Pastor.

Desde el 1 de julio hasta el 20 de diciembre, fueron instruidas en las comisarías madrileñas 4.000 diligencias de detención. A pesar de ello, una gran parte de los detenidos que pasaron a los distintos tribunales o a disposición de la Jefatura Superior de Policía fueron puestos en libertad en el plazo de varias horas.

Según un informe elaborado por la Primera Brigada Policial, y enviado a la D.G.S., en dichos meses fueron detenidas por esta brigada 610 personas, de las que 445 fueron puestas a disposición de los tribunales ordinarios, que ordenaron la puesta inmediata en libertad de 229 personas. Esta cifra supone más del 51 por ciento de los presentados, aparte de los 88 que saldrían de la prisión días después. El resto, 165 personas, fueron puestas a disposición del Tribunal de Peligrosidad Social y Rehabilitación Social, que ordenó que 22 de los inculcados fueran dejados libres.

### HAY QUE MODIFICAR LA LEGISLACION

El señor Pastor declara a "El País":

— "Hay que modificar la legislación actual. Ese es el problema, porque aunque tengo plena confianza en los jueces, ellos no tienen más que adaptarse a lo que manda la Ley".

— "Nos enfrentamos a una lucha constante con bandas juveniles. En la mayoría de los casos, quizá porque la ley lo determine, el menor se entrega al padre. Esto me parece bien siempre que sea un asunto de poca trascendencia, pero es una medida inadecuada cuando implica peligrosidad. Cogemos a los delincuentes que, en muchos casos, han asaltado comercios, han lesionado

● "Cogemos a delincuentes que han asaltado comercios, lesionado a personas, una, otra y otra vez"

● "Los jueces no tienen más remedio que adaptarse a lo que mande la Ley"

a personas o se han dedicado a una especialidad determinada, una, otra y otra vez".

— "Santiago Sánchez Guaza fue detenido por robo el pasado 13 de diciembre, el día 16 le dejaban en libertad por orden del juez; el día 23 le volvían a detener por diversos atracos; el 26 estaba libre es el 14 de enero pasaba a disposición del juez por

atracos y robo; el día 16 volvía a estar en la calle. ¿Qué es lo que puede hacer nosotros, sino detenerle in fin y a fin de cuentas?"

— "La Ley de Peligrosidad Social y Rehabilitación Social debe ser modificada". Los menores en muchos casos son peligrosísimos "y lo mismo dispara contra un funcionario que asaltan varios comercios en una ho-

## LOS MUERTOS DE LA CARCEL DE TORRERO SERAN ENTERRADOS EN LOGROÑO

ZARAGOZA, 31 (ARAGON/expres).— Desde primeras horas de la mañana han comenzado en la prisión de Torrero los trabajos de reparación especialmente los relacionados con la instalación eléctrica y la colocación de cristales en las ventanas. Las obras de mayor envergadura serán realizadas en breve orden de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

A última hora de la mañana se nos informa que los dos cadáveres carbonizados a consecuencia de un incendio serán enterrados en Logroño donde viven sus familiares.

Se han trasladado esta mañana a Zaragoza el padre y un hermano de Francisco Javier Baquero Torres y un hermano de José Luis Martín Martín, quienes han tramitado las diligencias legales.

### BILBAO. OTROS DOS PRESOS AUTOLESIONADOS

BILBAO, 31 (Cifra).— Dos reclusos de la prisión provincial de Basauri, Felipe Orbe Cableros y Lorenzo Chinchurreta Gil, fueron trasladados en las últimas horas al Hospital Civil de Bilbao por ingerir una sobredosis de medicamentos.

El primero de ellos, junto con otro que permanecía autolesionado también en el citado centro sanitario, fueron devueltos a la prisión.

En la actualidad, son dos los presos ingresados en el Hospital Civil de Bilbao, por autolesiones, y dos más se encuentran en el sanatorio de Santa María por enfermedad.

Por otra parte, la situación en la prisión provincial es de normalidad, aunque un retén de la Policía Armada permanece de guardia para evitar cualquier incidente.

### LOS FISCALES REUNIDOS

MADRID, 31 (Cifra).— En la reunión de fiscales que se celebra esta mañana podrán adoptarse algunos acuerdos relativos a la situación especial por la que atraviesa España, según informó a Cifra el fiscal d'el Reino Juan Manuel Fanjul Sedeño.

Dicha reunión es, no obstante, rutinaria en principio, y se encuadra dentro de las que el fiscal ha de celebrar periódicamente con los fiscales generales, que son los de: pertenencias y designados como tales en el Supremo y los de las audiencias territoriales de Madrid y Barcelona.

### CUBILLO EMITIRA DESDE OTRO PAIS AFRICANO

LAS PALMAS, 31 (Antonio Cubillo, líder del MPAIAC, pretende seguir sus emisiones desde otro país africano. Una vez que Argelia le ha prohibido hacer uso de sus instalaciones radiofónicas, según ha manifestado al diario "El Eco de Canarias".

El líder separatista canario, que fue entrevistado telefónicamente por el periódico de Las Palmas, indicó que ha solicitado de varios países africanos permiso para emitir sus programas y está pendiente de que le contesten afirmativamente. Según Cubillo, hay muchas posibilidades de que reciba varias respuestas afirmativas, "pues todos saben que el MPAIAC es un movimiento africanista", dice textualmente.

### TARRADELLAS COBRARA 200.000 PESETAS AL MES

BARCELONA, 31 (Europa Press).— El "consell executiu" (Gobierno) de la Generalitat acordó en su reunión de ayer que el presidente Tarradellas percibirá un sueldo de doscientas mil pesetas al mes. Por su parte, los "consellers" (ministros) cobrarán cien mil pesetas. En ambos casos se unirán los gastos de representación, que en caso del presidente Tarradellas se calculan en un mínimo de cien mil pesetas mensuales, según informa "La Vanguardia".

Los directores generales y secretarios generales de cada consejería cobrarán también cien mil pesetas.

Tal como informó Europa Press, los "consellers" de la Generalitat tienen la consideración de subsecretario y su sueldo es equivalente al de estos.

**Prende fuego a una iglesia**  
Porque le suspendieron en unas oposiciones

**El Fiscal del Reino REACCIONA**  
Ante los reflejos del terrorismo  
Ha convocado a los fiscales generales para adoptar y recomendar medidas al Gobierno, que restablezcan la seguridad ciudadana

**ARDE la cárcel de Torrero**  
Incendiada por los propios reclusos  
Dos presos han muerto carbonizados

**"A/e", AYER DOS EDICIONES**  
Apenas surgido el motivo de ayer en la prisión de Torrero, "A/e" movilizó sus equipos informativos que sobre el terreno y desde la redacción siguieron de cerca los acontecimientos. A la poca de aparecer la primera edición de nuestro periódico, salía de máquina un número especial y urgente con amplia información, fotografías del violento momento, que fue rápidamente agotado en todos los puestos de venta de la ciudad.

**ARAGON**  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO DESDE 2 P.TS. ORMESA

**"NO VOLVERAN A ARRINCONARNOS EN LA EXTREMA DERECHA"**  
Silva Muñoz, nuevo presidente de Alianza Popular

**ARAGON**  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO DESDE 2 P.TS. ORMESA

**Prende fuego a una iglesia**  
Porque le suspendieron en unas oposiciones

**Anular a Cubillo**  
Propuesta de Felipe González en Argelia  
El PSOE pide a Bomedan que retire todo apoyo al MPAIAC y le impida cualquier actividad terrorista o subversiva desde Argelia

**ARAGON**  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO DESDE 2 P.TS. ORMESA

**ARAGON**  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO DESDE 2 P.TS. ORMESA

**Prende fuego a una iglesia**  
Porque le suspendieron en unas oposiciones

### COMENZO LA HUELGA DEL PNN

MADRID, 31 (Efe).— Ha comenzado la huelga general de los profesores no numerarios de todos los niveles de la enseñanza con el objeto de paralizar las oposiciones, incluso las ya convocadas, y conseguir la estabilidad por medio del contrato laboral.

A las pocas horas de comenzar la huelga se tienen noticias ya de que en varios institutos de Madrid los P.N.N. no han dado clases, como en el Ramiro de Maeztu, Isabel de España y en Leganés, según cifras facilitadas a "Cifra" por la coordinadora estatal de estos profesores.

Asimismo, han comenzado a llegar datos a Madrid desde distintas provincias y se espera que a lo largo de las próximas horas se pueda conocer el número aproximado de P.N.N. en huelga. De momento se sabe que en Huesca han parado todos los institutos menos uno y que han seguido esta postura Almería y Asturias, aunque no se disponen de datos concretos.

**hostelería**  
Las últimas novedades las encontrarán en la nueva sección de la vajilla enériz, s.a.  
SANTA INES, 11  
35 años de experiencia a su servicio